
Esq
revista semanal de actu
PLAZA ROJA
1000 AÑOS
DESPUES
Año XXIX - N° 1459 - Del 17 al 23 de abril de 1988 - ₳ 7.-



SIEMENS
ANTES QUE CIERTAS "GRACIAS" SE TRANSFORMEN EN DESGRACIAS...
Ninguna mamá puede poner los ojos sobre los hijos las 24 horas. Y menos si en casa son más de uno.
Jugar con la electricidad puede ser peligroso
Siemens, líder mundial en tecnología, que hace muchos años que tiene que ver con la electricidad y la seguridad, diseñó, fabrica y garantiza el Cortacorriente Instantáneo, pensando en la más absoluta protección tanto para usted como para su familia.
SIEMENS
Cortacorriente Instantáneo Siemens
No debe faltar en ninguna familia... ni por accidente
Si desea más información solicítela a:
Siemens SA
Div. Productos eléctricos Industriales
Av. Fondo de la Legua 2449
(1607) Villa Adelina Prov. Bs.As.
Tel.: 763-2010 y 766-0071

Esquiú

revista semanal
de actualidad y cultura

Año XXIX Nº 1459
17 de abril de 1988
Dirección, Redacción,
Administración
Moreno 490 piso 11
(1091) Capital Federal
Tel. 331-4152/4260/4276

Director Editoral
Miguel Angel Iribarne
Jefe de Redacción
Félix Carreras
Secretarios de Redacción
Antonio Mizerit y
Lauro Noro
Jefe de Arte
Justo V. Palacios
Redactora especial
Marta Noce
Redacción
Manuel Abraldes, Hilda Campi, Mariana Janún, Silvia Kágel de Marti, Silvina Premat, Cecilia Luchía Puig
Traducciones
Inés Giménez Pecci
Archivo:
Daniel Camozzi
Servicios internacionales
Exclusividad para la Argentina de los servicios de "Il Sabato" y "30 Giorni".
Director comercial
Mario Rosales
Administrador
Horacio Giacobino
Circulación
Rubén Morini

Fundada en 1960, es una publicación de Nueva Editorial S.A. Moreno 490, P.11 - (1049) Capital Federal Miembro de UCIP, UCLAP, SIP, ADEPA, AER.
Distribuidora en Capital Federal y Gran Buenos Aires
Antonio Martino y Cía.
Garay 358 PB Cap. Fed.
Un ejemplar ₳ 7.-
Fotocomposición, armado y películas:
Artes Gráficas Papiros S.A.C.I.
Lavardén 183/185
Impreso en:
Sociedad Impresora Americana S.A.I.C.
Lavardén 153

Correo Argentino Casa central y Sucursales
Tarifa Reducida Concesión Nº 6385
FRANQUEO PAGADO Concesión Nº 6322

editorial

Mister Kissinger y sus olvidos

En las páginas de un diario nacional, el señor Henry Kissinger nos ha dado a conocer sus previsiones y sus proyectos para el mundo de los años '90. Por lo que el hombre representa, parece legítimo pensar que su planteo no sea sólo suyo, sino que ofrezca las líneas de una estrategia a ser aplicada en los años '90 por los más importantes centros de poder político y económico del capitalismo occidental. Mejor dicho, el señor Kissinger nos informa de cuál va a informarnos de lo que él y sus amigos deciden que sepamos de sus planes, y lo hace con la habilidad de un "opinion maker" profesional norteamericano.
Utilizando un lenguaje sencillo que todos podemos entender, nos informa que "para el año 2000 es sumamente probable que Japón esté bien avanzado en el camino del rearme, China e India hayan crecido económica y militarmente, y Europa occidental se haya unido o bien haya abdicado como actora principal en el panorama internacional". A pesar de la gracia de caballero austríaco de aquel "sumamente probable", el señor Kissinger nos informa de cuál va a ser el teatro de las guerras venideras, y eso, más que amable, nos resulta cínico.

Sin embargo más cínico aún resulta el hecho que el gran estratega de la política imperial norteamericana no incluye en algún lado a América latina, la cual junto a Africa no parece figurar en el mapa histórico-geopolítico de dicho señor y, por ende, de los señores que comparten sus ideas y su poder.
Llegando a la cumbre mística de su visión profética, el buen Henry nos recuerda el "principio básico de la política exterior estadounidense: *los Estados Unidos deben estar del lado del más débil frente al más fuerte*" (el subrayado es suyo). En el caso de América latina, siendo Estados Unidos el más fuerte y nosotros el más débil, el imperio norteamericano debería estar frente a sí mismo para estar del lado nuestro.

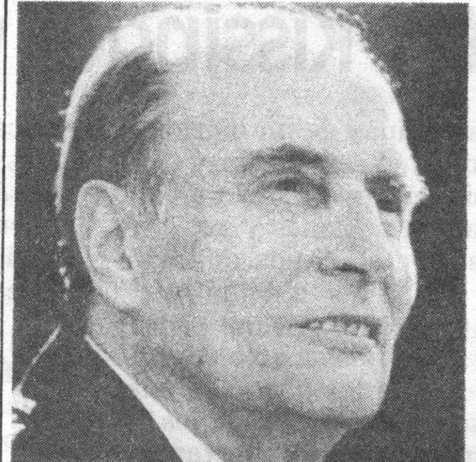
Tal vez, la filosofía alemana en que se formó le ofrezca al señor Kissinger instrumentos dialécticos que le permitan pensar proposiciones contradictorias. Sin embargo, no nuestra lógica latina sino nuestra experiencia de cada día no nos permite llegar a pensar que el FMI, el Banco Mundial, el Departamento de Estado o el Pentágono sean los fuertes que se ponen a nuestro lado para ayudarnos en nuestra difícil lucha por el desarrollo y la conquista de condiciones más humanas de vida para nosotros y para nuestros hijos.

Para un político como Kissinger, el olvido de América latina no puede ser casual y tampoco efecto de distracción. Es una prueba más del cinismo con que el poder del mundo ejerce su transeúnte señorío sobre hombres y pueblos. Aun menos casual y, entonces más cínico parece el hecho de que el olvidado es el continente de la esperanza católica, cuyas raíces están firmemente abismadas en la fe en Cristo muerto y resucitado, de la que traen aún hoy los elementos constituyentes de su identidad y los factores generadores de su cultura los pueblos —pobres pero vivos— de América latina.
En otra estrategia —la del Espíritu Santo— la esperanza católica de América latina es una gran ofrenda para todos los pueblos del mundo. Pero sobre todo para los que sí tienen acceso al poder, pero no a la razón de vivir. La que sólo ofrece la fe.

ESQUIU

sumario

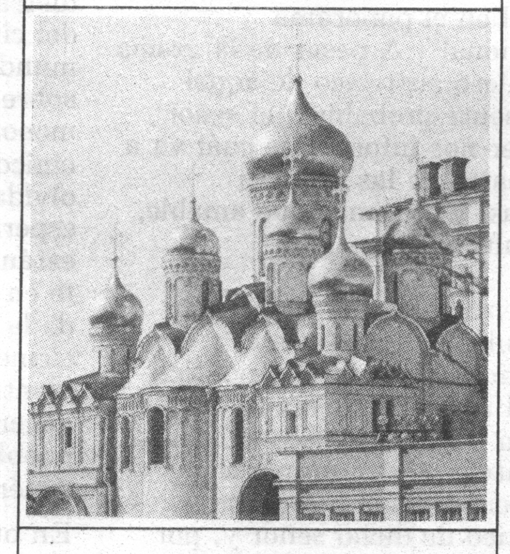




EDITORIAL

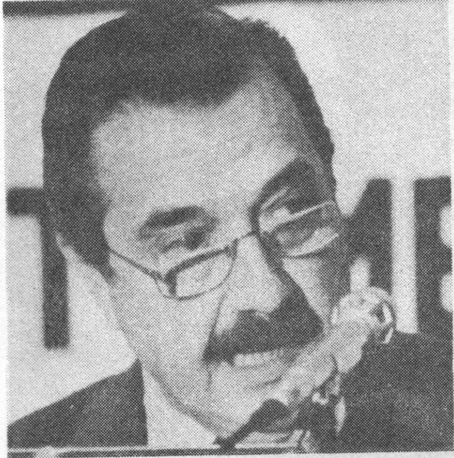
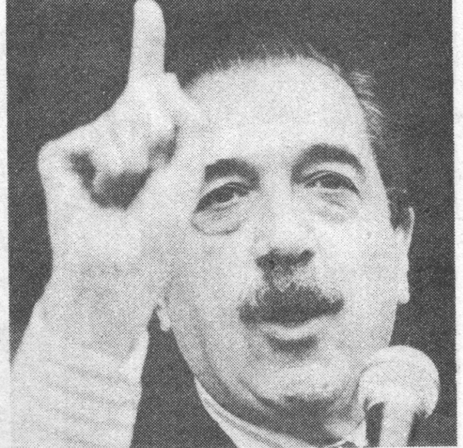
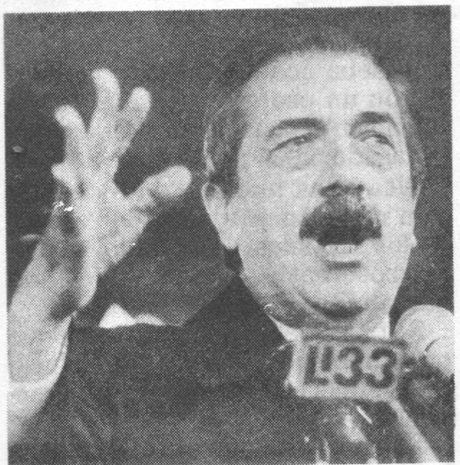
LOS HECHOS

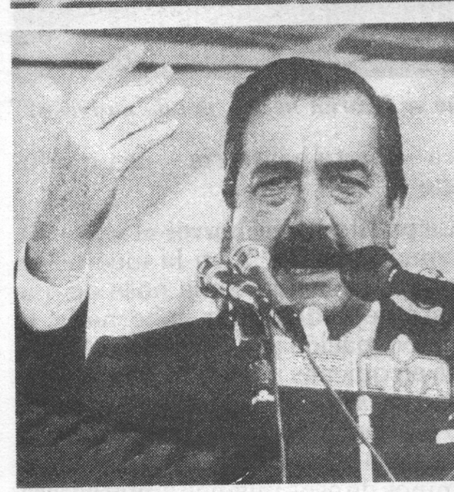
NOTA DE TAPA



CULTURA

Galería




Política

Cuando el poder no puede

Un discurso final año y medio antes de lo debido. Los sectores se movilizan ante la "impasse", de los políticos. En busca de libretos alternativos.

Por Martín M. Etcheverry

"Dicho con todo respeto, este discurso preferiría no haberlo visto". Al día siguiente del mensaje presidencial, Juan Carlos de Pablo —un hombre poco dado al enfrentamiento abierto con el actual Ejecutivo— sintetizaba de ese modo, en "El Cronista Comercial", su reacción ante el mismo. El editorial de "La Nación" correspondiente a la misma jornada, en un estilo mucho más sinuoso, reflejaba, sin embargo, idéntica perplejidad: "Alfonsín tuvo expresiones estimulantes, pero omitió acompañarlas con anuncios sobre decisiones concretas, sean cuales fueren". Y aludiendo a la parálisis de los servicios públicos y la "lentitud exasperante" de las políticas desreguladoras, concluía: "El país esperaba, seguramente, que el Presidente hablara de éstos y otros temas parecidos. Las definiciones, las decisiones, por duras o desagradables que sean (...) serían, en esta hora argentina, el remedio más eficaz".

Cuando dos plumas significativas de la derecha liberal responden de esta manera a los dichos del Presidente, no hace falta extenderse en enumerar las reacciones que los mismos generaron en el resto del espectro político —con la única y cada vez menos obvia excepción de la UCR—, o en las organizaciones empresarias y sindicales. En la mañana del martes, el asesor comunicacional David Ratto saboreaba una amarga victoria: era él quien el día anterior había empeñado a fondo su influencia sobre el Presiente para disuadirlo de hablar, pero en vano. Alfonsín parecía confiar, una vez más, en la seducción de su gesto y su lenguaje frente a un país en irritada espera de decisiones. Y esa confianza se impuso, incluso, por encima del parecer de algunos de los jefes de la Coordinadora, como Marcelo Stubrin, quien dos días antes se preguntaba desconcertado: "¿Qué puede decir...?"

El poder impotente. Trascendiendo la anécdota, una lectura atenta del discurso presidencial llevaría a inquietantes apreciaciones sobre el



"Viejos amigos que hoy ni recuerdo, ¿qué se habrán hecho, dónde andarán?"

estado de salud de nuestra estructura política. Un jefe de Estado que, cuando aún le resta un año y medio de mandato, se manifiesta incapaz de asegurar una baja cierta de la tasa de inflación o una mejora perceptible del salario real, y que se prodiga en exhortaciones puramente voluntaristas respecto del comportamiento de sus gobernados, es un hombre que nos está diciendo que, *en cuanto a él respecta*, su gobierno ya ha concluido. Esto no obsta a que en medio del vacío de toda conducción superior haya ministros que intenten innovaciones o colegas que resistan presiones que juzgan inaceptables. Lo que ha desaparecido es la dirección de conjunto, y con ella la capacidad de arbitraje.

Vale la pena detenerse sobre este punto. Porque el mismo discurso sobreabunda en lo que ha sido uno de los tópicos permanentes del "alfonsinismo": la denuncia del "poder corporativo" en la sociedad argentina. Pero el Presidente parecería no advertir la contradicción tácita entre esta reiterada denuncia y la implícita confesión de la impotencia del propio gobierno para mejorar las condiciones de vida de los argentinos. Porque el corporativismo —en el sentido peyorativo de la palabra— florece cuando *lo público* pierde su propia entidad y toda la vida social se convierte en un ir y venir de reivindicaciones sectoriales. En otros términos: si el gobierno ya nada puede hacer por nosotros, es un reflejo natural aferrarnos a aquellas estructuras más próximas que nos ofrecen la perspectiva —cierta o ilusoria— de un refugio.

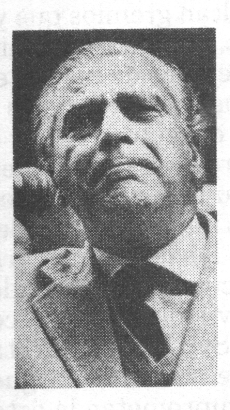
La política tiene horror al vacío. Sí, como la física. Y en la medida en que la sociedad toma nota de que está dejando de ser gobernada, la preocupación por "lo público" aflora en quienes normalmente se limitan a expresar intereses parciales o a intentar influir sobre el gobierno para su satisfacción. Hoy, en algunos de esos mismos ámbitos, crece la inquietud por la falta de interlocutores para continuar ejerciendo su habitual menester reivindicativo. Naturalmente, esta inquietud comienza a transformarse en propuestas alternativas a partir de los sectores de la dirigencia que, por sus recursos informativos y económicos, están en mejores condiciones tanto para percibir la seriedad del momento como para procurar su modificación.

Es así que no pueden pasar inadvertidas reuniones como la que hace escasos días se realizó en casa del petrolero Oscar Vicente. Fueron sus contertulios el presidente de la UIA, Eduardo de la Fuente, el líder de la corriente opositora en la misma entidad, Arnaldo Etchart, el presidente de SRA, Guillermo Alchouron, el presidente de ADEBA, Roque Maccarone, el dirigente comercial De la Vega y el economista Aldo Ducler. Este último, como informáramos la semana pasada, es uno de los autores de una propuesta de "Pacto Económico 1988-2001" de la que pueden extraerse algunas significativas reflexiones: "La decepcionante performance económica plantea a la sociedad argentina la necesidad de una reforma profunda e integral, solamente alcanzable a través de un consenso social duradero. (...) Sin embargo, sería propio de una mentalidad reduccionista suponer que la crisis actual se explica sólo por la economía. Todo conjunto de comportamientos y relaciones sociales —y los económicos entre ellos— son expresión de una cultura. Una cultura es una escala de valores vivida, una actitud ante el mundo, una propuesta integrativa de los valores últimos del hombre. De allí que, confrontada a la necesidad de poner en marcha un nuevo sistema económico, por consunción del anterior, la Argentina debe acompañar este esfuerzo con un profundo *cambio cultural*, no en el sentido de ruptura con el pasado, sino, por el contrario, de vuelta a las fuentes, de recuperación de su identidad y de rescate de los modelos de trabajo, de esfuerzo creativo y de solidaridad que abundan en su historia".

Se trata por cierto de un enfoque poco habitual entre los múltiples programas económicos que prometen salvarnos de la crisis. Ahora bien: si los autores del documento juzgan de esta manera, ¿tendrán sus interlocutores la misma profundidad de percepción? Se trataría de una verdadera "metanoia" de la mayor parte de nuestros dirigentes sectoriales la que permitiese que situaran el problema económico en su verdadera dimensión, que, por cierto, no es la definitiva. Alguno de los comensales de la casa de Oscar Vicente sugirió que, para darle andamiento a la propuesta, faltaba la presencia de los sindicalistas. Es posible, pero quizás falte algo más: la convicción de que toda estrategia puramente "cupular" puede servir para facilitar en lo inmediato la "gobernabilidad", pero no para ganar el futuro. Esto sólo puede ser la empresa de una sociedad diversificada y renovada, y el rostro de su liderazgo aún no se ha perfilado.

De cualquier modo, la emergencia no puede ser subestimada. Y lo que se haga para detener la centrifugación siempre será valioso. Es esencial para la democracia que también lo comprendan los dirigentes partidarios demasiado entretenidos con el "internismo" o entregados a extemporáneos pasos de comedia. □

Caridi habla con Cafiero



Han trascendido detalles de la reunión que hace algunos días mantuvieran el gobernador de Buenos Aires, Antonio Cafiero (foto), y el jefe del Estado Mayor del Ejército, Gral. Dante Caridi. En la oportunidad el titular del arma terrestre habría dado garantías al precandidato presidencial del justicialismo de que un triunfo electoral de su partido no actuaría como desencadenante de un eventual golpe militar. Esta reflexión habría tenido como origen la acción psicológica desarrollada por adherentes al "grupo Rico", según los cuales el afianzamiento de la actual cúpula militar tendría como principal víctima al peronismo, ya que atribuyen a dicha cúpula tendencias "gorilas y liberales". Al propio tiempo que ofreció estas seguridades, Caridi requirió a Cafiero que la situación del Ejército no fuese "usada como argumento dentro de la campaña electoral".

¿Debió hablar Alfonsín?

Esto es lo que discutieron arduamente durante el fin de semana previo al discurso presidencial y el mismo lunes en que fue pronunciado. El máximo asesor en comunicaciones sociales del Presidente, el publicista David Ratto, era francamente opuesto al mensaje. No obstante, el Presidente se obstinó en pronunciarlo, preparándolo con la colaboración de Dante Caputo y José Ignacio López, y justificándose en el hecho de que "mientras toda la calle habla yo no puedo quedarme reflexionando en mi escritorio".

La UCR contra Sourrouille



La tirantez entre el partido de gobierno y el equipo económico ha llegado a límites insostenibles. El cuasi-candidato Angeloz toma distancias prudentes "por razones de imagen". Pero en el partido éstas se suman a las motivaciones ideológicas y a los muestreos electorales para atizar una actitud mucho más drástica. Según las informaciones disponibles, si para comienzos de junio el ministro Juan Vital Sourrouille (foto) continúa en funciones, la Unión Cívica Radical está dispuesta a deslindar públicamente responsabilidades por el año y medio restante de gestión gubernativa. Sin embargo, se estima que el Presidente no cederá a las presiones de su partido, y que cada vez se siente más liberado respecto de sus exigencias, lo que no obsta a que cautelosamente explore otras posibilidades.

La opción Alemann

Precisamente, una de las opciones que recurrentemente considera Alfonsín es la de encargar la cartera económica a Roberto Alemann, lo que a juicio de analistas del "establishment" podría acarrear el "shock de confianza" por parte de los inversores que el gobierno hasta hoy no ha logrado. La discreta reunión entre el Presidente y el ex ministro de Frondizi y Galtieri se concretó merced a los buenos oficios de Oscar Puiggros, hombre vinculado a Alfredo Garófano, el número dos —a su vez— de Rodolfo Terragno. Frente a los sondeos presidenciales Alemann habría opuesto, según un periodista calificado, una "resistencia dosificada". La "opción Alemann" viene siendo auspiciada, desde hace tiempo, por conocidos voceros liberales, entre ellos el diario "Ambito Financiero".

¿Quién escribe las doce páginas?


Página/12

CONTRATAPA

HOY

El Día del Castigo

CARTAS

Por Miguel Rep

El matutino "Página 12" ha sorprendido a muchos por su supervivencia a pesar del escaso apoyo publicitario que recibe. Estamos en condiciones de informar que la interpretación hoy dominante en los medios periodísticos apunta a un progresivo control del diario por parte del Partido Comunista de la Argentina, el cual, habiendo tenido una participación inicial en el órgano, habría ido aumentando progresivamente su influencia en el mismo. Si se tiene en cuenta que una de las principales plumas de "Página 12" es Horacio Verbitzky, público defensor del papel socio-político de la organización "Montoneros", se comprenderá que esta línea de pensamiento se entienda bien con el PC "revolucionario" de Athos Fava y Patricio Etchegaray.

Los empresarios se juntan

A pesar de las múltiples discrepancias que han registrado a lo largo del tiempo las diversas entidades representativas del empresariado, todo indica que una fecha habrá de reunirlas. Se trata del próximo 6 de junio, que será —si prospera el proyecto de la Cámara Argentina de Comercio— el "Día de la Empresa", a semejanza de jornadas análogas establecidas por sus homólogos españoles. Hay quienes creen ver en esta significativa propuesta, el embrión de una central englobante de todos los sectores empresariales del país, tal como existe en la nación que sirvió de modelo.



Funcionarios públicos

La rebelión de los burócratas

Consecuencias imprevisibles —como la paralización de la actividad estatal— puede tener el pleito ya iniciado entre los empleados públicos y el gobierno.

Por Verónica Pando

Mientras el gobierno no termina de dar soluciones efectivas al conflicto docente, ni a lo que llamó "escalada de desestabilización", las demandas de otros sectores comenzaron a hacerse eco en la opinión pública, hastiada de argumentos oficiales, frente a lo que muestra la realidad socioeconómica.

Y es que ya no hace falta una sobredosis de realismo, para percibir el costo de una política en declive, constante tribulación de quienes no supieron subsanar los errores del pasado, para propulsar nuestra joven democracia. Llega entonces la hora de los interrogantes y de los replanteos: ¿cuándo se podrá contrarrestar el recrudecimiento de conflictos? o ¿cuánto demorará el gobierno en poner coto a la apatía, con medidas profundas y eficaces que hagan a la exitosa marcha del país? Por lo pronto, mientras esta reflexión sale a la calle, la Confederación General del Trabajo convoca a un nuevo plan de lucha que incluye —entre otras resoluciones— el paro nacional. No obstante, no faltan gremios que ya han comenzado a implementar una seguidilla de medidas de fuerza, en demanda de mejoras salariales y laborales para el sector. Tal es el caso —entre otros— de los empleados estatales, cuya reciente protesta y posteriores iniciativas, pueden desatar una de las crisis más graves, con consecuencias "verdaderamente imprevisibles", que —como afirmó a ESQUIU el secretario general de UPCN, Miguel Candore— "comprometen la estabilidad democrática y la paz social".

El país cuenta en la actualidad con un total de 1.837.600 trabajadores en la administración pública (incluyendo a las provincias, y empresas del Estado). Todos reclamaron una equiparación retributiva ascendente, con algunos beneficios adicionales, que varían de acuerdo a las peculiaridades de los problemas locales. Obviamente, la respuesta gubernamental no omitió demoras y las autoridades se negaron sistemáticamente a debatir la cuestión de fondo: no habrá ampliación ni distribución de la masa salarial, ni siquiera con la perspectiva de alcanzar el salario básico equivalente a las tres cuartas partes de la canasta familiar.

¿Cuáles fueron las razones de la esperada contestación? Muy circunspecto, el secretario de Presidencia, Carlos Becerra, ilustró con una previsible explicación a esta indagatoria. "Plata no hay" comentaba días pasados a los delegados de la jurisdicción 20, que agrupa a los empleados de la Secretaría de Planificación y Casa de Gobierno. "Que les pague Cafiero o Angeloz", volvió a reiterar ante la insistencia de la dirigencia sindical. Consecuencia: no pasó mucho tiempo para que la gente del denominado "escalafón húmedo", comenzara una medida de fuerza simbólica diaria, con tres horas de quite de colaboración en el horario de 15 a 18. Por otra parte, no se descarta la posibilidad de que el día 20 de este mes efectúen un paro general con movilización al conocido patio de las palmeras de la Casa Rosada.

Víctor De Gennaro

Este gobierno no quiere discutir

En la noche del lunes 4, mientras el presidente Alfonsín hablaba al país, los representantes de la Asociación de Trabajadores del Estado rechazaban la propuesta salarial del gobierno para los estatales (₳ 239,71 para la categoría más baja, a abonarse un 50% en el presente mes, un 25% en mayo y otro 25% en junio).

Consecuentemente, el plenario facultó al Consejo Directivo Central a realizar un plan de lucha, respaldando a los trabajadores actualmente en conflicto —Fabricaciones Militares, YCF, Salud Pública, Ciencia y Técnica, Energía Atómica, Presidencia e Interior, y Administraciones Provinciales— y convocando a un paro nacional de estatales en fecha a determinar.

"El gobierno nos convoca para decirnos que acá se acepta o se rechaza su propuesta, pero que no se discute", señala *Víctor De Gennaro*, secretario general de ATE. "En la propuesta del gobierno es evidente que ha habido una equiparación salarial descendente, bajando los salarios de los que más tenían en vez de subir a los que menos ganaban. Se beneficia a unos en perjuicio de otros, pero no se beneficia al conjunto de los trabajadores estatales. Nosotros queremos discutir cómo se reparte la masa salarial y cómo se aumenta —continúa De Gennaro—. Esto es, cómo se ingresa más dinero al Estado y cómo se gasta mejor. En esto asumimos el desafío de proponer alternativas reales de transformación del Estado. No le tenemos miedo a la modernización en serio. Sí nos asusta el 'verso' de modernizar sin transformar al Estado. La reforma propuesta por el Decreto 2.193, transmitida grandilocuentemente al país, decía que había que echar al 20% de los estatales. Y el 20% se retiró voluntariamente. Sin embargo, el Estado sigue siendo tan caótico como antes.



Allí no estaba el problema, sino en la conducción política estatal que beneficia a algunos sectores en detrimento de la mayoría de la comunidad. El gobierno no quiere discutir esto, sólo quiere sobrevivir a esta crisis económica manteniendo la injusticia en los salarios. Y nosotros no lo aceptamos".

—¿Qué piensa de la postura de UPCN al aceptar la propuesta salarial no obstante el rechazo de ATE?



—UPCN ha definido públicamente su postura, en todo su derecho. A ellos corresponde aclarar cuáles han sido los motivos que les han llevado a aceptar una solución parcial. Nosotros creemos que esto no hace mella en la unidad de los trabajadores estatales, y que a la hora de la lucha la forma de unirnos será la movilización común. Por nuestra parte, pensamos que ATE ha planteado propuestas concretas que el gobierno no quiere discutir.

—¿Cuál es la opinión de ATE acerca del mensaje presidencial?

—Yo pienso que el Presidente dijo parte de la verdad. Es cierto que no hay plata para los trabajadores. Lo que no ha dicho es que sí la hay para que se paguen intereses de una deuda que no contrajimos, o para que el Estado asuma u$s 1.200.000.000.- de una deuda no trasladada en la privatización de Aerolíneas Argentinas, o para financiar en más de un 50% a los capitanes de la industria a través de las empresas contratistas del Estado, o para un sistema financiero bancario que está ahogando cada vez más la actividad productiva de nuestro país. Entonces no es que no hay plata. No la hay para los trabajadores, pero sí para otros sectores. Creemos que el gobierno debería empezar a asumir la responsabilidad de gobernar para el pueblo y no para estos grupos económicos.

Hernán Castiñeira de Dios

Lo que reclaman los estatales

CATEGORIA	ESTAMOS COBRANDO	NOS CORRESPONDE	DIF. %
1	443,50		
2	559,60	906,70	62,02
10	614,42	987,23	60,67
13	693,10	1.094,48	57,91
14	706,26	1.117,64	58,24
16	743,25	1.167,48	57,07
17	776,68	1.213,74	56,27
18	842,81	1.213,74	44,00
19	976,60	1.580,79	61,81
20	1.218,45	1.626,00	33,45
21	1.331,46	1.715,11	28,81
22	1.497,40	1.864,82	24,54
23	1.814,52	2.109,29	16,24
24	2.411,11	2.603,85	7,99

Estos importes no incluyen: Título, Antigüedad, Permanencia en categoría, ni ningún otro adicional.

Fuente: Asociación Trabajadores del Estado

Se registran aquí los primeros síntomas de un sector público convulsionado, que ahora amenaza con extender su plan de lucha si el gobierno no accede a satisfacer sus reclamos.

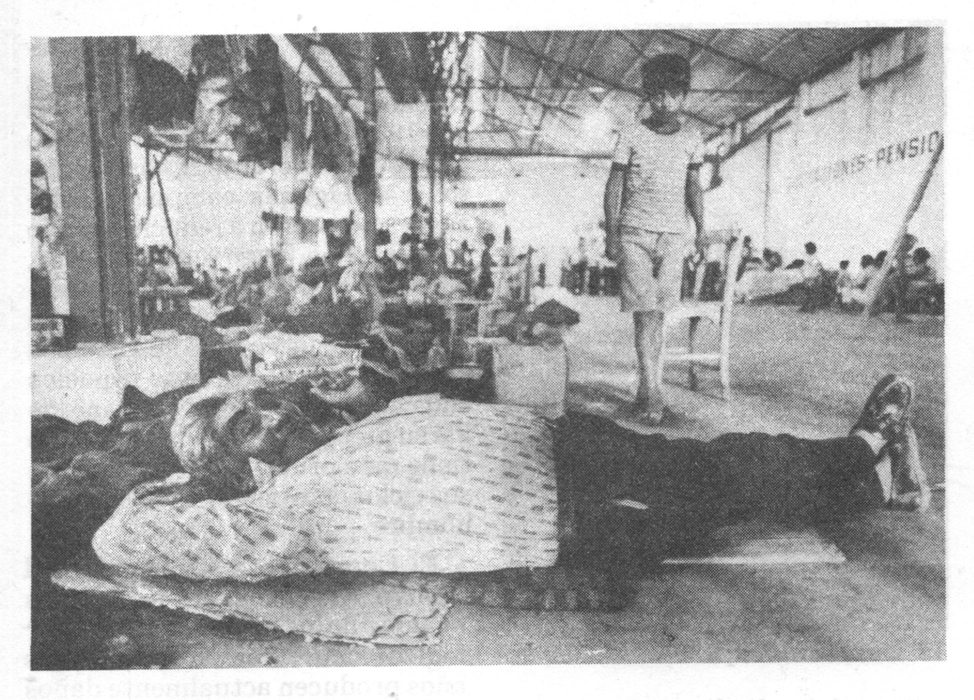
Sobre las futuras medidas, ESQUIU dialogó con los secretarios generales de los dos gremios estatales —Unión Personal civil de la Nación, (UPCN) y la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE)— para interiorizarse de las últimas tratativas, tendientes a desembocar en soluciones parciales, no definitivas, del conflicto.

Miguel Candore, titular de UPCN, aventuró que las características de las medidas de fuerza "deberán debatirse en los cuerpos orgánicos de nuestra organización", antes del Plenario de secretarios generales. Allí se pasará revista a los conflictos que viene atravesando la administración pública en todas las provincias, y en forma particular en la región Noroeste, donde se registraron los puntos más álgidos del problema. Al respecto Candore subrayó que "este cuadro tiene un carácter inédito y representa, por sí mismo, el más alto grado de deterioro que exterioriza la globalidad de la crisis".

"Advertimos un claro intento desde las esferas oficiales de atomizar al movimiento obrero argentino. No otra explicación tiene el giro que pretende imprimirse al conflicto docente, que no consentiremos y rechazamos de plano".

La semana pasada, un atisbo de esperanza pareció poner punto final al asunto, cuando el gobierno resolvió equiparar a los agentes estatales del "escalafón seco"— carteras de Trabajo, Educación, y Acción Social— con aquellos que perciben un mayor salario —Casa de Gobierno, Economía, Secretaría de Planeamiento—. Pero aun así, aseguraba una fuente gremial a ESQUIU "todos están por debajo del salario real". Una mala liquidación de los haberes que se arrastra desde el mes de enero, determinó en algunos casos deudas de hasta el 70 por ciento en carácter de retroactividad salarial.

La indignación se acrecienta en los organismos dependientes, y en ámbitos como el Registro Nacional de las Personas se realizan paros con quite de colaboración, como el que acaba de ocurrir días pasados. Este episodio parece convertirse en el principio del fin de la tregua, que hasta cierto punto los gremios habían acatado. Y concretamente la Asociación de Trabajadores del Estado, se retiró de la mesa de negociación, luego de considerar que las autoridades sólo salen al encuentro con ofertas "parciales y sectarias". El conflicto recién comienza, y las armas con la que los trabajadores enfrentarán al gobierno, saldrán a relucir a mediados de este mes". Buena forma de empezar el otoño" añadió un empleado con sentido del humor. □



Obras públicas

Inundados ¿para siempre?

Desde hace un siglo se buscan soluciones estructurales pero inundaciones y sequías siguen sucediéndose y sus consecuencias generan pueblos nómades.

Por Silvia Kágel de Martí

Lentamente los inundados han vuelto a sus casas. El buen tiempo activa el optimismo de los evacuados. Su meta es volver aun sabiendo qué van a encontrar a su regreso. Que no es nada bueno, pero es mejor que ver pasar las horas, amontonados en la sociedad de fomento, o en un salón parroquial o donde hay cabida para quien está perdiendo el techo.

En el conurbano, los partidos de General San Martín, San Fernando, General Sarmiento y Lomas de Zamora, son los más perjudicados, aunque La Matanza, Quilmes, Moreno, Tres de Febrero, Tigre, San Isidro y Morón no superaron aún sus dificultades.

El programa "Vuelta al hogar" implementado recientemente y anunciado por la directora de Desarrollo Comunitario del ministerio bonaerense de Acción Social, Elda Agüero, reduce un plan a corto plazo que consiste en una vacunación masiva, desinfección de viviendas, instrucción sobre el uso del agua en las zonas afectadas, educación —que atenderá las necesidades de las escuelas—, provisión de medicamentos, ropa, frazadas, calzado, etc.

Más difícil aún es el tema de las obras públicas —dragado de arroyos y reacondicionamiento de calles— tan inminente como polémico porque roza el espinoso, y penoso, estado de la economía provincial.

Asumiendo un sufrimiento que se debate entre la resignación y la lucha, los pobladores del noroeste bonaerense continúan su pelea contra el clima que llevó a la destrucción de la red vial, miles de hectáreas improductivas por el exceso de agua y la preocupación por la seguridad del casco urbano. Los sentimientos son confusos, cada uno pelea por proteger su "territorio". Como graficaba un legislador de Rivadavia cuando decía que *"somos el relleno del sandwich"* refiriéndose al agua de General Villegas y los excesos del río Quinto que inunda su partido.

Cada ciudad trata de defender su magra economía: Rivadavia sus pequeñas cuencas lecheras, Trenque Lauquen su poca industria y comercio que naufraga por la parálisis del campo, Carlos Tejedor entre las mínimas tareas agrícolas y las insipientemente recuperables prácticas pecuarias, Pehuajó manoteando dificultosamente como zona más afectada...

La polémica del "no hacer". Los diputados radicales Norberto García Silva, Luis María Isasi, Héctor Dattoli y Eduardo Santín, denunciaron la orden del gobernador *Antonio Cafiero* sobre la paralización por decreto de las obras del *río Reconquista*, segunda etapa de regularización del mismo. La etapa paralizada comprendía la construcción de los puentes ferroviarios sobre el río Reconquista, trabajos *"que podían haber contribuido a mejorar las zonas anegadas por las lluvias"*, expresaron.

El ministro de Obras Públicas de la Provincia, *Alieto Guadagni*, salió al cruce de estas críticas aclarando que el cuestionado decreto bonaerense 237/88 sólo suspende trámites y no obras. Sin embargo, aceptó que en cuanto a los trabajos de la primera etapa de saneamiento de la cuenca media e inferior del Reconquista *"efectivamente se encuentran trabados por renegociaciones con la empresa adjudicataria, a causa del cambio de traza dispuesto durante la anterior gestión radical, y por una serie de imprevisiones, tales como las expropiaciones necesarias que no fueron hechas previamente"*.

Guadagni comentó la falta de es-

tudios de ingeniería necesarios para elaborar un anteproyecto de obra, lo que hace imposible hallar una respuesta definitiva al problema de los desbordes en el Reconquista, aunque certificó que *"a pesar de ello decidimos encarar esta solución a través de un proyecto de sistematización y regulación del curso del agua desde la presa Roggero hasta el Acceso Norte"*.

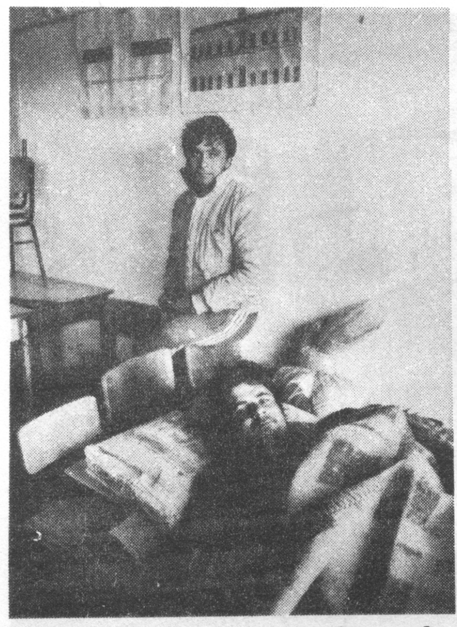
Pero la licitación de esta obra recién se podrá encarar dentro de un año y demandará una inversión cercana a los 40 millones de dólares, según estimaciones del funcionario, quien agregó que *"no podrá ser considerada costosa si calculamos que en el conurbano viven más de dos millones de personas"*.

Guadagni explicó también que se encararán trabajos inmediatos, como mejorar el escurrimiento desde Bancalari hasta la represa de Cascallares, trabajos que consistirán en una limpieza profunda mediante la eliminación de obstrucciones a lo largo de 32 kilómetros en todo el lecho del río y bajo los puentes. La apertura de la licitación se adelantó del 31 de abril al 13 del actual.

Por otra parte, el gobierno provincial resolvió cancelar la construcción de la Autopista Buenos Aires-La Plata, ordenada por la administración de Armendáriz, para destinar sus fondos a emplazar obras hidráulicas que solucionen el problema de las inundaciones, a la vez que solicita al gobierno nacional una ayuda material de 50 millones de australes para hacer frente a la emergencia. *Antonio Cafiero* reconoció no poder ofrecer soluciones inmediatas, estimando que la solución definitiva de los ríos Matanza y Reconquista demandará unos tres años.

La arquitecta *Elva Roulet*, secretaria de Vivienda y Ordenamiento Ambiental anunció un programa destinado a brindar asistencia habitacional a los afectados por las inundaciones del Gran Buenos Aires, que consistirá en una inversión de 15 millones de australes para ser invertidos en mil viviendas.

Los proyectos ¿dónde están? El tema de las inundaciones no es nuevo. Circulan por distintas oficinas proyectos varios que terminan en el rincón de los olvidos.



Víctimas de obras públicas demoradas

Se podría adjudicar uno que otro a cada partido político, pero parecería que no fueran conciliables entre sí. Otro de características interesantes y loables, fue realizado por el Centro Argentino de Ingenieros, con la firma de tres descatados hidráulicos: Enrique Aisiks, José Speziale y Juan A. de Aguirre.

Este estudio contempla soluciones estructurales que comprenden canalizaciones con obras de control, obras de retención y defensas con endicamientos, a grandes trazos. Observa, asimismo, que los canales artificiales construidos a principios de siglo en la provincia de Buenos Aires debían ser considerados como parte de su red hidrográfica, que las rutas nacionales y provinciales y los terraplenes ferroviarios fueron trazados sin tener en cuenta la posibilidad de grandes acumulaciones de agua como producto de precipitaciones extraordinarias, y que los terraplenes actúan como presas de baja altura que al no estar diseñados como obras de retención pueden romperse y dar origen a inundaciones, como ocurrió en Olavarría en 1980.

Hace más de un siglo, Florentino Ameghino enfocó el tema de las inundaciones en zonas de llanura considerando los ciclos de inundaciones y sequías como un problema de administración de recursos hídricos. Su concepción sigue tan vigente ahora como entonces. El problema no es nuevo.

El ingeniero Juan de Aguirre recuerda las graves inundaciones en la cuenca deprimida del Salado en el año 1974 y conviene en que "las que 50 años antes eran lagunas, volvieron a ser lagunas; campos que quizás se compraron a reducido precio por ser bajos, luego se cultivaron y, como el hombre tiene memoria corta, en una o dos generaciones nadie recordaba que cuando sus abuelos habitaban el lugar, esos espacios cultivados eran lagunas antaño (de ahí su precio). Pero la naturaleza no tiene memoria ni olvido, y cumple sus ciclos, aún desconocidos para el hombre".

El Consejo Técnico Asesor del Centro Argentino de Ingenieros evaluó que los fenómenos meteorológicos ocurridos en los últimos años producen actualmente daños sociales y económicos más significativos que en tiempos pasados porque afectan a una población estable mucho mayor y a intereses económicos muy relevantes; miles de Km^2 de alta producción agropecuaria se han paralizado y no generan riqueza ni impuestos por cientos de millones de dólares anuales. El esfuerzo de los productores agrarios que hicieron inversiones enormes sin ayuda oficial y con resultados excepcionales, fueron quebrados como consecuencia de fenómenos meteorológicos no previstos, un mal manejo de las aguas y acciones oficiales desafortunadas, como las canalizaciones del sur de Córdoba y en todo el oeste de Buenos Aires.

"Estas canalizaciones" *dice el informe*, "no se complementaron con la creación de reservorios adecuados y suficientes ni con obras de regulación que permitieran un manejo razonable de los caudales. El resultado fue la desaparición de poblaciones enteras como Epecuén y el peligro latente para otras como Trenque Launquén, Pehuajó, Madero, Paso, etc."

El ingeniero *Alberto Costantini* reflexiona sobre un punto esencial cuando se refiere que no sólo las obras de contención son imprescindibles sino también una legislación porque "existen casos en que no podremos alcanzar a contener las aguas difinitivamente, por lo que habría que legislar para no permitir

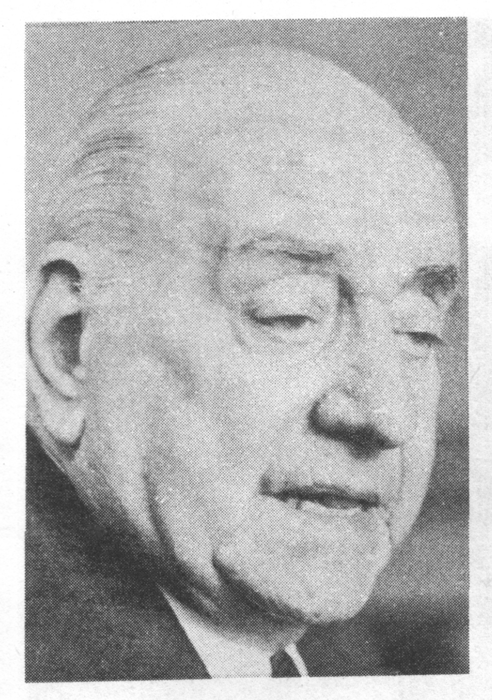
construir en zonas inundables, es decir, no dejar ni villas miseria ni construcciones ordenadas en las zonas donde sabemos que vamos a tener problemas de inundaciones".

Coincidentemente, el juez de *Instrucción Juan Carlos Cardinali*, resolvió impedir la progresión de más asentamientos en los límites de los barrios de Barracas y Parque Patricios, en apenas uno de los muchos casos semejantes que afligen las inundaciones.

¿Generamos pueblos nómades?. El Centro Argentino de Ingenieros reparaba en que cuando la precipitación es escasa se producen las sequías que, como la sufre cada productor por su cuenta, parece menos catastrófica que las inundaciones. Sin embargo, las pérdidas suelen alcanzar magnitudes escalofriantes sin despertar, por ello, una conciencia tan acertada como la que provoca el exceso de agua, los anegamientos, los desbordes... esa masa líquida que tardará años en evaporarse o en evacuarse hacia las cuencas apropiadas.

El C.A.I. apunta más allá aún cuando observa que Formosa, en la zona de influencia del Pilcomayo, se ha convertido en un pueblo nómade, de emigraciones periódicas conforme al ritmo de las inundaciones. "Así el oeste de la provincia de Buenos Aires se despuebla y se descapitaliza ante la angustia del peligro latente y así se cae en la desesperanza y el subdesarrollo. Sin embargo, el país cuenta con la tecnología necesaria y el equipamiento empresarial suficiente como para encarar con éxito las grandes soluciones; sólo falta la determinación y el coraje de reconocer el problema y tomar la decisión."

El costo de no hacer, como titulara un matutino porteño su editorial, es prácticamente invaluable: pérdida de zonas prósperas, viviendas y pavimentos malogrados, industrias y comercios sin perspectivas... y un desánimo que va adueñándose de los inundados, paulatina pero constantemente. Todo ello no se soluciona con frazadas, leche en polvo, alimentos o ropa. Las decisiones drásticas y definitivas, coherentes y plausibles, son las que se esperan con esperanza... y sin pérdida de tiempo. □



Alberto Costantini

Herencia de los "clavos" de OSN

El desmantelamiento de OSN impide la renovación de los vetustos desagües.

El Ing. *Alberto Costantini,* ex presidente de Obras Sanitarias de la Nación, observa que "desgraciadamente no hay ninguna planificación seria como para tratar de evitar las inundaciones de Buenos Aires; sin embargo, este no es el primer año que ocurre esto, sucedió el año pasado y el anterior también. Estamos teniendo la inundación como un accidente sistemático, ya no es eventual. Y en Capital Federal es un hecho nuevo que se está empezando a producir también. Pero no por nuevo es un hecho desconocido: se sabe que en la Capital Federal los desagües pluviales no son en este momento construidos. Obras Sanitarias, después de su época de oro, fue diseminada entre las distintas provincias del país; a cada una se le dio un distrito deficitario, sin complementar los servicios necesarios ni las tecnologías, sin recursos... y se distribuyó como ocurrió con las escuelas".

"Acá hubo una época en que el gobierno hizo la transferencia de todo aquello que a él no le convenía seguir manteniendo. Esa época se la llamó "la transferencia de los clavos", en que se traspasó a las provincias todo aquello que daba déficit, como si las provincias pertenecieran a la China".

Es interesante recordar que Obras Sanitarias fue creada durante el gobierno de Sarmiento para resolver el problema de una epidemia de fiebre amarilla que en ese momento azotaba a la Capital Federal. Poco tiempo después, Obras Sanitarias se convirtió en una repartición modelo que cumplía tres funciones: efectuar los desagües cloacales de la población, los desagües pluviales —las lluvias que circulan por las calles— y proveer de agua potable.

Obras Sanitarias se vio afectada por los recortes que se hacían al presupuesto de la Nación para evitar los déficit que se producían. "Esto no es una novedad de ahora" *comenta el ingeniero Costantini* "sino que viene desde principios de siglo". Y agrega que poco queda de esa entidad modelo de los años '20, más o menos, que contaba con los ingenieros de mejores calificaciones del país y se desarrollaban los desagües pluviales, cloacales y la provisión de agua, el deterioro futuro abarcó la utilización de las reservas de provisión de agua, las descargas cloacales al Río de la Plata produciendo su contaminación y sin implementarse jamás establecimientos depuradores de líquidos cloacales como lo tienen en otros países de Europa, y un parate en los proyectos de aguas pluviales con las consecuencias que comenzamos a observar.

Costantini ofrece el ejemplo de la avenida Libertador que, con lluvias de poca intensidad, tiene zonas donde junta hasta un metro de agua. Lo hemos visto hace pocos días, cuando después de varias jornadas de sol, el túnel de la calle Jerónimo Salguero, entre Figueroa Alcorta y Costanera Norte, permanecía inundado en toda su extensión.

SKM



Aborígenes

Sacramento patagónico de la presencia

Entre los 500.000 indígenas que viven hoy en nuestro país —desde Salta a Chubut, desde el Chaco a la Patagonia— la acción evangelizadora de la Iglesia. Los protagonistas.

Por Marta Noce

¿*Dónde está tu hermano? Desde la tierra la voz de su sangre me está clamando.* El texto, adaptación de Génesis 4,10, interrogante que Dios planteó a Caín, constituye el lema de la Semana del Aborigen '88 que se inicia el día del indio americano (del 19 al 25). Tal es la propuesta del Equipo Nacional de Pastoral Aborigen de la Argentina (ENDEPA).

Pero, "¿no avanzamos sobre el tema?", tal vez se pregunten quienes hayan seguido algunos signos que por su parcialidad, puedan correr el peligro de conformarnos. Por ejemplo, la elección del primer legislador provincial (Nieves Ramírez, del Chaco), intendentes que descienden de estos antepasados (el de Cuyamen, nieto del cacique fundador del pueblo), la formación del mismo equipo pastoral de la Iglesia, en 1984 (antes dependía de la comisión de Misiones) o el anuncio de las leyes aborígenes.

Indican un avance de algunos sectores de la comunidad, como el de los agentes de pastoral. Pero no de todos porque, sencillamente, la mayoría de las leyes, como la nacional —aprobada por unanimidad por las dos Cámaras el 30 de setiembre de 1985— aún no entraron en vigencia.

Otras se efectivizaron como la de Formosa, del '85. "Se aprobaron las de Salta, Chaco y Posadas, el año pasado. Las tres fueron conflictivas y tienen fallas, pero son mejor que nada y, en cierto sentido, reflejan que la sociedad se acuerda de ellos", nos dice Mons. *Dante Sandrelli*, titular del obispado de Formosa y de ENDEPA.

"Pero la ley 6.373, del desarrollo y promoción del aborigen de Salta, sancionada hace un año y medio, aún no está reglamentada. Es una herramienta que nuestros hermanos deben conocer. Esa ley tuvo una instrumentación política, porque se formó el Instituto Provincial del Aborigen y no se le otorgó presupuesto. Eso significó una desilusión para ellos", nos dice *Mabel Quinteros*, 48 años, delegada diocesana por Orán. Vive en una comunidad indígena en Murillo, sobre la ruta 81, (Salta).

"Estamos convencidos de que el conocimiento de la ley —a cuya difusión están entregados los agentes de pastoral de esa región— llevará a la necesidad de una mejor organización comunitaria. Buscar la estructuración aunque sea de pequeñas fuentes de trabajo, orientadas hacia el autoconsumo, a no crear dependencias. Para la artesanía, tienen los recursos en el monte; pueden hacerlas a su ritmo y desarrollar su creatividad, una revalorización de lo suyo. Gracias a Dios, encontramos gente que apoya y está actuando como medio de comercialización, que se revierte en herramientas que van pagando de a poco, a veces medio austral, pero es mucho más digno".

Mabel está inmersa en una zona con antigua evangelización —sobre todo franciscanos— y que tiene la característica de contar nada menos que con ocho etnias (tobas, chiriguanos, chuluoíes, chorotes, chanás, tapietés, wichi y coyas). Los wichis, ubicados en la zona del Pilcomayo y Bermejo, tienen las mayores concentraciones".

A tal punto existen hoy los indígenas en la Argentina que son aproximadamente 500.000 y unos 50 millones en América. A pesar de

esa realidad, para "muchos sectores de la sociedad nacional, lo 'aborigen' es tomado como un asunto folklórico, objeto de turismo que no penetra el interior y el corazón del otro", como dice el citado texto de ENDEPA.

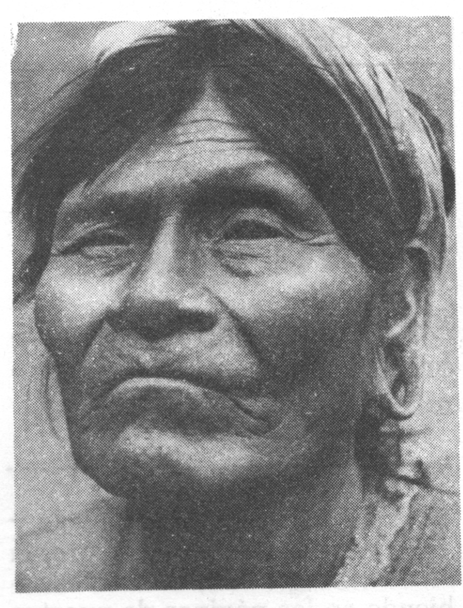
La importancia de la tierra. Siguen siendo los grandes desconocidos, al menos para los centros urbanos en torno de la Capital de la República. "Los árboles dan frutos y éstos producen nuevas plantas. Así es como se hicieron muchas plantas. Nosotros somos el fruto de los que estaban aquí desde el principio. Pero nos tienen apartados, dejados de lado...", escribió hace un tiempo, *Luis Mario Pérez*, de la comunidad wichi —comúnmente llamados matacos—, de Laguna Yema, Formosa.

Un "fruto" esencialmente vinculado a un tema sugerido en el lema de ENDEPA, capital para ellos, es la *tierra*, sobre la que leyes nacionales y provinciales señalan su adjudicación.

Formosa ofreció un "año bastante interesante", opinó, en un rápido balance del '87, Mons. Sandrelli. En esta provincia cuya ley aborigen lleva el número 426, "ya se entregaron en propiedad unas 200.00 ha: se dieron en forma individual a los tobas, al este de la capital formoseña, y comunitaria a pilagás y wichi, en el centro y el oeste, porque así lo exige su propia cultura". A propósito: la ley nacional, aún no vigente, incorpora la figura de la comunidad indígena como persona jurídica.

"A toda comunidad se le entregan de 2.000 a 5.000 ha suficientes para llevar una vida digna, aunque estas zonas, ricas en madera, fueron empobrecidas por la explotación. Pero todavia pueden defender y trabajar con lo que queda en la artesanía" —prosigue el obispo.

"Nuestros agentes de pastoral van acompañando los procesos, como la entrega de las 80 casas (de un plan de 1.000) que el gobierno nacional prometió a los damnificados de las poblaciones arrasadas por la inundación, en el oeste provincial. Y debido al trabajo intenso de los agentes pastorales (sacerdotes, religiosos y laicos) se comenzó la primera escuela secundaria bilingüe en la zona de Potrillo e Ing. Suárez".



La abuela es el personaje, el cofre...

La tierra es, obviamente, "el problema más espinoso, más grave", nos habla el P. *Sergio Micheli*, italiano, 46 años, desde hace 14 en la Patagonia, ahora con sede en Trelew. Es párroco y misionero de unos 2.500 indígenas, desparramados en un radio de 60.000 km² que, para dar una idea, une Rawson con Ing. Jacobacci, a unos 482 km al sur.

Recorre Telsen, Gan Gan, Gastres —de triste fama por el basurero nuclear—, Lagunita Salada y aldeas como Bajada del Diablo, Chacay Oeste, Plancuntre, Yala Laubat, El Escorial, Sepaucal...

Realidades desconocidas "Hay un gran desconocimiento de la realidad aborigen chubutense, pampeana y santacruceña. En Santa Cruz tiene origen criminal el desmembramiento de la realidad aborigen. Recientemente estaba haciendo una actuación por cuenta del gobernador (fue designado asesor 'ad honorem' del gobernador para temas aborígenes), junto a un oficial de policía, y sentimos escalofrío. Hoy siguen dándose las historias de atropellos, robo de campo, desconocimiento de sus leyes, castigos... En Chubut, en este momento, está el proyecto de ley y se está organizando la Dirección del Aborigen".

También participó, en febrero, de la mentada reunión de gobernadores de la Patagonia —junto con La Pampa— y el tema del aborigen, junto al de "marginalidad y acción social", será tratado en forma explícita en la próxima reunión de mandatarios de la zona.

—Padre: usted habló de desconocimiento del aborigen de la Patagonia ¿se refiere a las etnias?

—Sí, porque se confunde a todas con la mapuche, la principal sin duda. Pero, además, está la tehuelche, que llamamos meridional en el sur de Chubut y norte de Santa Cruz, y la septentrional en el norte de Chubut, (Gan Gan, Blancuntre...) en donde sobreviven... Tienen su idioma y el Centro Nacional Patagónico de Puerto Madryn, que dirige el antropólogo *Rodolfo Casamiquela*, publicará un trabajo.

"Estamos —prosigue el religioso salesiano— frente a una isla antropológica humana de grandísimo valor, que demostraría una presencia ininterrumpida de tehuelches de ¡doce o trece mil años de antigüedad!".

Y también figuran las etnias de origen pampa o pampeanos, entre cuyas tribus estuvieron quienes acompañaron al Gral. Roca en el sur. "Creo que en la zona de los alacalufes, buscando por las estancias de Santa Cruz, comprobaremos que la leyenda del último ona —otra etnia— puede ser acabada".

Las afirmaciones del P. Micheli son notorias. También nos apunta que la reactivación y el dinamismo de los distintos grupos se viene avivando a partir de ciertas técnicas participativas. Así lo palpó este año, en el primer encuentro del aborigen de la meseta-cordillera del Chubut, sobre teñido, tejido, dibujo y talabartería aborigen, efectuado en Esquel.

"Creo que la chispa la dio el entierro de *Ayme Paine*, la cantante de la raza tehuelche-mapuche, joven, que murió recientemente en Paraguay y fue enterrada en su pueblo, Ing. Huergo. La ida al entierro de muchas abuelas y representantes mapuches fue como un fuego de participación".

No nos resultará fácil, sin duda, comprender esta cultura que el P. Micheli nos la presenta como una "civilización seminómade que actúa a través del filtro de lo afectivo".

El "sacramento patagónico" Las dos palabritas que definen al aborigen son: *"ahisito nomás"* y *"ahorita nomás"*, o sea, el espacio y el tiempo condicionados en función de la persona.

"Vamos a ganar todos —prosigue el sacerdote— cuando los argentinos descubramos sus pautas culturales, su relación con Dios y la tierra. A Dios lo sienten en todo momento; son profundamente religiosos y por eso, por tener claro esa presencia, conciben rápidamente la Eucaristía. De ahí que la Iglesia deba hacer, en primer lugar, actos de presencia y de amistad, a manera de un primer sacramento patagónico".

Mabel Quinteros completa con su experiencia: "Tienen una visión religiosa de la vida y de los acontecimientos y, por lo tanto, también es habitual para ellos compartir la Palabra".

—¿Cómo te reciben siendo mujer? —preguntamos a Mabel, que vive en una comunidad con ocho laicos (un matrimonio, dos laicos consagrados y maestros). Hace cuatro años volvió a su tierra, Orán, luego de trabajar once años en el NEA.

—Me reciben muy bien porque puedo ser "capela", abuela en idioma wichi. Las canas inspiran respeto... Tengo 48, pero las abuelas aborígenes son más jóvenes que yo. La mujer indígena es como el árbol a cuya sombra se desarrolla la vida, un eje vertebrador y, sin embargo, marginado como en la cultura blanca. Entre los wichi, la abuela es el personaje, el cofre que encierra los conocimientos que trasmitirá..."

—¿Pero hay que llegar a abuela para ser reconocida?

—No tanto; la mujer tiene mucha importancia en la familia. Los hombres son los que hablan en las reuniones, pero ellas, sentadas en segunda fila, muchas veces hacen de apuntadoras y les cambian el discurso. □

Feria del libro

Libros por millones ¿para quién?

Entre curiosidad y show el libro goza de vidriera ante multitudes poco lectoras.

Bajo el influjo de la novela y el peso de la emoción propia del siglo XX, se está escribiendo en las páginas de nuestra historia cultural-literaria la décimo cuarta Exposición Feria Internacional del Libro.

En las salas del Centro Municipal de Exposiciones desfilan —desde el viernes 8 hasta el próximo lunes 25— miles de visitantes argentinos y extranjeros (el año anterior la habrían visitado un millón de personas) ávidos de conversar con algún escritor famoso o participar de charlas sobre educación, la novela o las ideas del siglo XX.

Bastante más de la mitad de tales visitantes concurren motivados por los actos culturales que allí se desarrollan, según lo manifestado durante encuestas realizadas en la Feria. De lo que se deduce que la venta de libros no es la principal motivación para los presentes y brinda suficientes pruebas para comprobar el grave estado de la industria del libro en el país.

En los trescientos sesenta y cuatro stands se exhiben las novedades y especialidades de editoriales argentinas y extranjeras, de fundaciones, embajadas, institutos y organismos del Estado; la Feria es organizada por entidades privadas afines a los escritores así como por la industria gráfica y papelera y es apoyada por organismos oficiales.

El mágico mundo de la literatura pone este año especial atención en *La Novela* (éste es el lema de la Feria) a través de la realización de un Encuentro Internacional sobre *La Novela en las puertas del siglo XXI* (del 20 al 23 en el Teatro Gral. San Martín) en el que participarán autores extranjeros y argentinos de renombre internacional y representantes —puede decirse— de las diferentes escuelas dentro del género novelístico.

La novedad que se presenta es el *Foro sobre las ideas del siglo XX*, cuyo tema central, en esta oportunidad, la emoción, es analizado desde diversos enfoques interpretativos: biológico-psicológico estético, social-político, etc.

Una extraña sorpresa para quienes se acercan a la feria es encontrarse "personalmente" con Robinson Crusoe, Amalia, Madame Bovary, Tom Sawyer, Don Quijote, D'Artagnan, los hermanos Karamazov y otros personajes representados en maniquíes caracterizados por especialistas del Teatro Colón.

En tanto este hecho cultural —que ha convocado en los últimos catorce años a alrededor de quince millones de personas— se desarrolla, la industria del libro se funde y día a día se comprueba que la gente lee menos. Una paradoja más de éste, nuestro siglo XX.

S.P.



Lo que Reagan quiso y no hizo



La comisión creada en setiembre pasado por el presidente Reagan (foto) para estudiar áreas de privatización y desregulación económica acaba de concluir sus trabajos, que son un balance de las cosas que el actual gobierno no pudo llevar adelante a pesar de su abierto compromiso ideológico. Entre las recomendaciones específicas de la comisión figuran la progresiva desmonopolización del Correo a nivel nacional, la autorización a empresas privadas para manejar torres de control de los aeropuertos, la venta de viviendas fiscales a sus ocupantes, la privatización de cafeterías en instalaciones militares, la implementación del "bono escolar" para favorecer la elección por los padres de la escuela de sus hijos, etc.

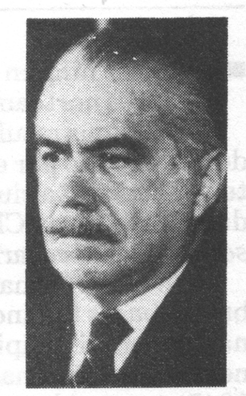
España: el miedo en las calles

El diario "El País", de Madrid, de tendencia centro-izquierdista, formula un comentario que habitualmente ha sido monopolizado por los voceros conservadores. "El viejo cliché sobre las calles de Nueva York en que el criminal reinaba se aplica ahora a algunas calles españolas", dijo en una reciente edición. Simultáneamente, alertó al gobierno socialista sobre el riesgo de que perdiese en las calles el apoyo que ganó en las urnas". La explicación que, en privado, dan algunos funcionarios sobre el aumento de la tasa de criminalidad, es, al respecto, significativa. La atribuyen a dos medidas tomadas inmediatamente después del triunfo electoral socialista de 1982. Una fue la liberación de 8.000 detenidos que esperaban ser juzgados; otra la legalización del consumo de drogas "blandas". Precisamente, el 85 % de los crímenes registrados el año pasado tuvo algún tipo de vínculo con el comercio de estupefacientes.

¿Murió la "doctrina Brezhnev"?

Según un destacado disidente checo, el ex canciller Jiri Hajek, la declaración suscripta por Mikhail Gorbachov luego de su visita a Belgrado comportaría un abandono formal de la llamada "doctrina Brezhnev". Como se recordará, ésta no fue otra cosa que la justificación ideológica de la invasión a Checoslovaquia hace veinte años, y consagró la tesis de la "soberanía limitada" de los países del Este europeo. El documento de Belgrado, en cambio, establece que entre la URSS y Yugoslavia no existen "pretensiones de imponer sus nociones sobre el desarrollo social a otros", y cita las obligaciones establecidas por la Carta de la ONU en cuanto a la prohibición del uso de la fuerza, intangibilidad de las fronteras, etc. Sin embargo, son muchos los que creen que las diversas "nociones sobre el desarrollo social" son admitidas por el liderazgo soviético siempre y cuando el país respectivo se mantenga comunista, y no admiten una interpretación más amplia, como la sugerida por Hajek.

Sarney se queda



El voto de la Asamblea Constituyente brasileña, producido en medio de insistentes versiones sobre presiones castrenses, finalmente se inclinó por el mantenimiento del sistema presidencial —en lugar del parlamentario— y por el período de cinco años. A pesar de la grave crisis económica y social que el país atraviesa, Sarney (foto) parece haberse asegurado —por una cómoda mayoría— permanecer en su cargo dos años más. En efecto, las próximas elecciones para la Jefatura del Estado se producirían recién en noviembre de 1989 y el triunfador asumiría en marzo de 1990. En realidad, el problema político está postergado. Si la situación social sigue deteriorándose, el desafío que deberá enfrentar la experimentada clase política brasileña el año próximo será el de prevenir la reacción militar frente a un eventual triunfo en los comicios del veterano líder laborista Lionel Brizola.

Corrupción en Corea del Sur



El ex presidente surcoreano Chun Doo-hwan arriesga tener un retiro menos apacible que lo previsto luego de la reciente transferencia del poder. En efecto, su hermano Chun Kyung-hwan (foto) ha confesado haber malversado más de 9 millones de dólares mientras ejercía las funciones de secretario de Ayuda al Desarrollo Rural. El problema es que el "affaire" no sólo salpica al anterior mandatario, sino que, de alguna manera, afecta al actual. En efecto, el presidente Roh-Tae-Woo era ministro del Interior del anterior régimen en 1982 y, en ese carácter, le competía controlar la Secretaría en que el delito se produjo. En vísperas de los juegos olímpicos, el gobierno surcoreano enfrenta otra preocupación más a la conflictiva situación política que derivó de las elecciones.

Filipinas

Difícil abril para Corazón

Los EE.UU. pagarían 600 millones de dólares por sus bases. Renegociación, nacionalismo y negocios. La reforma agraria urge. Los intereses y la Iglesia.

Especial para ESQUIU desde Manila

Tal vez ningún juicio sobre las bases norteamericanas en las Filipinas resultó más apropiado que el dado por el viceintendente de la pequeña ciudad que hospeda la base aérea Clark: *Las bases son un mal necesario*.

La revisión formal del acuerdo sobre las bases filipino-norteamericanas (soberanía filipina e instalaciones norteamericanas) estipulado en 1947 y corregido varias veces a través de los años, dio comienzo en los primeros días de abril y se prolongará hasta julio, pero las tratativas indirectas y el estudio de las recíprocas posiciones ya empezaron hace tiempo, tanto en Washington como en Manila. En una suma-resta de beneficios económicos directos, inserción en la economía mundial y seguridad de la región por una parte, y respeto del sentimiento nacional, defensa de la moral y miedo del factor nuclear por la otra. Los norteamericanos hasta el momento han levantado la bandera del peso económico del negocio de las bases; los filipinos apuntan a un discurso doble de tipo nacionalista (las bases imponen un colonialismo cultural y un imperialismo militar), y de economía alternativa con proyectos locales de desarrollo.

Las últimas iniciativas de parte de Malacañang (el palacio presidencial filipino) son del 7 de marzo: la presidenta Aquino invitó a almorzar al secretario del Exterior, Raúl Manglapus, y a algunos jefes de comisión de las dos cámaras del Congreso para presentarse a la mesa de las tratativas con una línea común. El embajador norteamericano en Manila, Nicholas Platt, en cambio, partió hacia Washington donde tomará nuevas inspiraciones y posiblemente nuevos fondos. Solamente pocas semanas atrás había dicho durante un encuentro con hombres de negocios filipinos: "Quisiera ver al gobierno llevar adelante un referéndum sobre las bases. Si los filipinos no nos quieren más, nos iremos del país". Una declaración muy valiente a primera vista, pero no falta de cálculo. Los norteamericanos saben que varios consejeros de la Aquino no quieren las bases; en el Congreso aumentan diputados y senadores con sentimientos nacionalistas. Incluso Enrile, el ex ministro de Defensa y que siempre apoyó las instalaciones norteamericanas, dijo hace poco: "Yo también estoy reconsiderando mi posición".

Opinión pública y presiones económicas. Un instituto de investigación filipino, mientras tanto, dio a conocer los resultados de sus trabajos: el 47% de la población está de acuerdo con la renovación del Acuerdo (que de todos modos vence en 1991), mientras que hace dos años era el 56%; y en cambio los activistas "anti-bases" aumentaron del 12 al 16%.

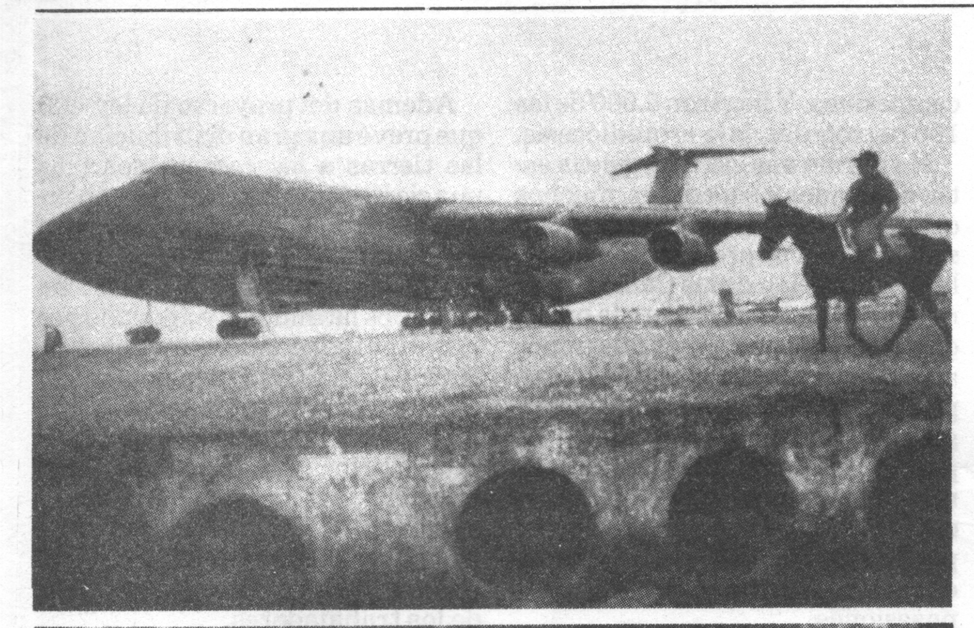
Washington hace meses que está en actividad en el frente de las bases (las más importantes fuera del territorio norteamericano). En enero el subsecretario de Estado norteamericano para los asuntos asiáticos Gastón Sigur, durante un largo "tour" por el sudeste asiático, hizo gran publicidad de la apertura de los Estados Unidos hacia acuerdos recíprocos. Casi contemporáneamente las mismas naciones fueron visitadas (y en muchos casos la concomitancia no fue casual) por el Fondo Monetario Internacional, que fue muy comprensivo con las dificultades económicas de Manila.

A principios de marzo Allan Woods, nuevo jefe de la Agencia Norteamericana para el Desarrollo internacional, acompañado por el embajador Platt y por el director del Fondo económico de sostén, aseguró a Aquino nuevas ayudas económicas norteamericanas. Pleno apoyo al gobierno, durante los mismos días, llegó también del Pentágono a través de una visita a Manila de Richard Armitage, subsecretario de Defensa norteamericano.

Con el programa quinquenal de asistencia para la seguridad del país (ligado a las bases), Filipinas había obtenido, para el periodo 1985-89, un paquete de ayuda norteamericana por valor de 900 millones de dólares; pero solamente para este año los norteamericanos prometieron 425. Las fuerzas armadas filipinas ya recibieron 165 mil uniformes y 65.000 pares de botas de combate. Pero esto, se da a entender en diversos ambientes políticos, no es suficiente.

El comité preparatorio para la revisión del Acuerdo habla justamente en estos días del trueque de una parte de la deuda pública (alrededor de 29.000 millones de dólares) a cambio de una extensión del contrato de alquiler de las bases, con la "fórmula mexicana" de emisión de obligaciones rematadas entre los acreedores.

Inversiones y el pleito nuclear. Los norteamericanos hacen la corte a Manila de una manera muy insistente. La embajada norteamericana dio a conocer que en los próximos dos o tres años firmas norteamericanas que operan en el país tienen el proyecto de invertir entre 500 y 600 millones de dólares, mientras desde el Pentágono hacen llegar sus felicitaciones por la forma cómo ha mejorado la imagen de los





Caballos y aviones en la base Clark (arriba) y entrenamiento de los marines

militares filipinos y por la "pérdida de iniciativa" de parte de los guerrilleros del NPA.

La cuestión de las bases no gira solamente alrededor del permiso de permanencia en territorio filipino, sino también alrededor de la controversia sobre las armas nucleares. El artículo 2 (coma 8) de la Constitución afirma: "Las Filipinas, de acuerdo al interés nacional adoptan y persiguen una política de libertad de armas nucleares en su territorio". Actualmente está en estudio en el Departamento de Justicia la equívoca cláusula del "Interés Nacional".

Según la lógica coherente de las superpotencias, la actual posición de las bases norteamericanas es la mejor desde el punto de vista estratégico. Casi a mitad de camino entre el mar Arábigo y el mar del Japón, las Filipinas se encuentran en un cruce vital entre el Pacífico y el mar Chino meridional, cerca del continente asiático y de los tres *chock points* (puntos de sofocamiento) representados por los estrechos indonesios de Málaga, Sunda y Lombok, a través de los cuales pasa alrededor del 50% del abastecimiento asiático de petróleo y el 80% de su material estratégico. En el campo militar las bases norteamericanas equilibrarían la rusa de Cam Ranh Bay en Vietnam. Económicamente, sobre todo, la reinstalación (¿Indonesia? ¿Islas Marianas?) costaría, según cálculos no oficiales, entre 5 y 10.000 millones de dólares. Hay que aclarar que Japón, preocupado por la seguridad de la región, no solamente no recibe ayudas económicas por sus instalaciones norteamericanas, sino que este año pagará 2.500 millones de dólares a los Estados Unidos.

Sin bases es probable que muchas inversiones norteamericanas —y otras— en Filipinas se sientan menos protegidas y busquen otras playas más tranquilas; y para el Archipiélago es impensable mejorar su economía solamente en base a las fuerzas indígenas. Por otra parte se podrían atraer capitales con otros medios (nuevas leyes financieras, un sistema jurídico más fuerte para combatir la corrupción, etc.). Con toda seguridad apoyan la presencia norteamericana los 68.000 filipinos que trabajan en Subic, Clark y otras instalaciones menores que los Estados Unidos tienen en el Archipiélago. A ellos se unirían muchas de las zonas adyacentes a las bases que este año, según previsiones norteamericanas, tendrán negocios que rondan los 200 millones de dólares.

¿Cuál es el precio social y moral que el país tiene que pagar cada año? Las bases, para muchos, significan dignidad nacional pisoteada o por lo menos dependencia paralizante de los Estados Unidos. Pero no se trata solamente de retórica o de orgullo nacionalista. Solamente en Olongapo, la ciudad que se encuentra al lado de la Subic Naval Base, son 6.000 las "chicas para la hospitalidad". Fenómenos correlativos son la prostitución infantil, el aborto y la droga.

En diciembre del año pasado en un encuentro de los países del ASEAN en Manila (Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Brunel) la presidenta Aquino recordó: "Se dice que el factor filipino ha contribuido a la seguridad del espacio aéreo y de las líneas marítimas vitales para la estabilidad y el crecimiento económico de nuestros vecinos del Este y Sudeste asiático y del Pacífico". Y el presidente de la Cámara de Diputados Ramón Mitra, sostenedor de la posición de Cory, dijo: "Si los Estados Unidos pagan bien, el alquiler podría ser extendido, digamos, cinco años. Filipinas tiene necesidad de ese dinero". Por otra parte el secretario de Asuntos Exteriores, Manglapus declaró que las bases militares norteamericanas "no son necesarias" para la defensa del país.

Está en estudio, en estos días, en la Cámara, la posibilidad de proyec-



Card. Sin. Urgencia de reforma agraria

tos alternativos para la bases. Una parte de Clar Air Base podría ser convertida en un vasto complejo militar —aeropuerto internacional y centro comercial agrícola— mientras Subic Naval Base tendría los requisitos para transformarse en un moderno armadero naval comercial. Sueños aparte, es muy difícil que los norteamericanos suelten la presa. Y los filipinos tendrán que resolver otro durísimo problema.

Corazón Aquino le debe mucho al cardenal de Manila Jaime Sin por el llamado "milagro" de la revolución de febrero (1986) que en tres días destituyó al entonces presidente Ferdinand Marcos. "El próximo milagro que podría dar significado a los sueños y a las esperanzas (de la revolución)" sería "el cumplimiento de la reforma agraria". Lo dijo el mismo cardenal Sin.

Pero no se puede esperar ociosamente un milagro. La arquidiócesis de Manila organizó, el 22 de marzo, una manifestación en apoyo del proyecto de ley 400, el más cercano de todos a las necesidades de los campesinos. Y llegaron 5.000 de las 180 parroquias de la arquidiócesis.

Ha nacido una cierta urgencia entre diputados y senadores, muchos de los cuales quieren hacer pasar sus respectivos proyectos antes de la actualización de las Cámaras para el período pascual, pero la oposición está dispuesta más que nunca a presentar batalla, rígida y dispuesta a todo. No se trata de ideologías distintas o de un bloque de partidos; el motivo nace mucho más abajo, tanto más abajo cuanta es la tierra que la mayor parte de los parlamentarios posee. Pocos están dispuestos a compartir sus propias posesiones.

La diputada Hortensia Starke (propietaria de una plantación de azúcar y de otra de 300 hectáreas para la producción de goma) en una convención nacional de propietarios terratenientes dijo con fuerza: "Alzad vuestras voces contra esta ley injusta (la 400), anticonstitucional y causa de divisiones... Una ley que causará una guerra civil. Tomad vuestras armas, uníos, alzáos y luchad". Pero todavía más grave les pareció a todos otro grito de guerra, donde se ponían de manifiesto armas más engañosas y tácticas del viejo régimen: "Podéis comprar los mass media. Ellos pueden ser comprados. Están hambrientos y necesitan dinero".

Los Cojuangco (la familia de Cory) son propietarios de la Hacienda Luisita, un complejo de propiedades de 6.112 hectáreas que da trabajo a más de 10.000 campesinos, comprendidos los de estación. La propiedad está registrada en el programa gubernamental llamado "Listasaka", bajo cuya protección, se piensa, las compensaciones por la expropiación serán más equitativas. Pero no hay que maravillarse si solamente alrededor del 46% de los propietarios terratenientes se ha sometido al registro (por parte del Programa general de reforma agraria, Carp.): en las zonas rurales, aún tan poco sujetas al control del gobierno central, son muchos los que piensan que siempre podrán encontrar una escapatoria en el futuro para no compartir con nadie las riquezas acumuladas. El resultado actual del programa "Listasaka" por el contrario ha sido recibido como un éxito.

Además del proyecto de ley 400 que prevé una gran distribución de las tierras a los campesinos tras una cierta compensación del gobierno a los propietarios, en la Cámara de Diputados también está en discusión el proyecto de ley 941, más a favor de los latifundios y apoyado por 118 diputados (sobre un total de 200). El 22 de marzo pasó una enmienda a la 400 sobre la retención máxima de hectáreas por parte del propietario (7 para sí y 3 por cada heredero directo) que pone claramente de manifiesto adónde quiere llegar una clase política demasiado rica para promover una ley a favor de los trabajadores.

"¿Si fuéramos verdaderos cristianos (los filipinos son en un 84% católicos), si condividiéramos con gusto como verdaderos cristianos, tendríamos necesidad de un decreto o de una ley para hacer lo que debería ser algo ya obvio?". Así declaraba la carta pastoral de la Conferencia Episcopal filipina el pasado mes de julio. Un documento al que no le falta una visión completa del problema complejo de la reforma agraria. Los obispos siguen diciendo, en efecto: "Por otra parte creemos que un genuino programa de reforma agraria debe ser realista. Ningún programa puede tener éxito si trasciende la capacidad del gobierno para dirigirlo y financiarlo."

Este es el momento de la verdad para muchos, y el que más tiene se siente observado, forzado a descubrirse por las necesidades primarias del 70% de la población. Mientras tanto el atraso acumulado por una reforma frenada por demasiados intereses ha provocado fenómenos como el de la organización campesina de la izquierda clandestina, que ha tomado posesión por la fuerza de cientos de hectáreas de tierra, que ahora se cultivan según un sistema propio de reforma agraria.

El obispo Teodoro Bacani, auxiliar de Manila y líder de la manifestación pacífica de pocos días atrás en los jardines de la Cámara, durante la homilía de la Misa citó una frase de John Kennedy: "No nos preguntemos: ¿qué me pasará si entrego mi tierra? Más bien preguntémosnos: ¿qué les pasará a ellos (los campesinos) si no les doy mi tierra?". □

Sudáfrica

Mandela otra vez en la cárcel

Declararían ilegales las 17 organizaciones populares que combaten el apartheid.



En Sudáfrica no se veían cosas de este tipo desde 1960, o incluso desde el '52. Pacíficos manifestantes dispersados con perros e hidrantes, sacerdotes y obispos agarrados por el cuello, las organizaciones legales de la oposición amordazadas. Una fuerte impresión de *dejá vu*: hace treinta años el pasaje a la clandestinidad y la elección de la lucha armada por parte del African National Congress fueron precedidas por acontecimientos semejantes a los actuales. Y sin embargo, quizás nunca como hoy la liberación de Nelson Mandela y de otros líderes históricos del nacionalismo negro estuvo tan cerca.

¿La declaración de ilegalidad de las 17 principales organizaciones populares que combaten el *apartheid* como contrapartida por la puesta en libertad de los hombres símbolo de la resistencia? Una hipótesis paradojal pero en realidad muy realista, si se analiza la estrategia del régimen de Pretoria.

Para encontrar una explicación al reciente giro de los acontecimientos, más de acuerdo con los métodos prácticos del viejo Verwoerd que con los maquiavelismos del "reformista" Botha, los comentaristas internacionales no encontraron nada mejor que sacar a relucir una vuelta electoral suplementaria en dos perdidas ciudades del Transvaal. Botha habría usado una mano más dura con la oposición negra para recuperar dos bancas parlamentarias conquistadas hace un año por el Partido Conservador, una formación de extrema derecha nacida seis años atrás que no acepta ninguna reforma del sistema apartheid estilo años '50. Estos "dinosaurios" de la política disponen actualmente del 26% del voto blanco, mientras el Partido Nacionalista en el poder se apoya sobre el 52%.

Sin ir tan lejos, las razones de la última represión las encontramos muy claras en un comunicado emitido por el gobierno a principios de marzo: "Las organizaciones interesadas habían intimidado a los representantes negros para que ellos no participaran en el Consejo estatutario que el gobierno había puesto en marcha para discutir una nueva constitución para Sudáfrica, con una equitativa participación de la población negra".

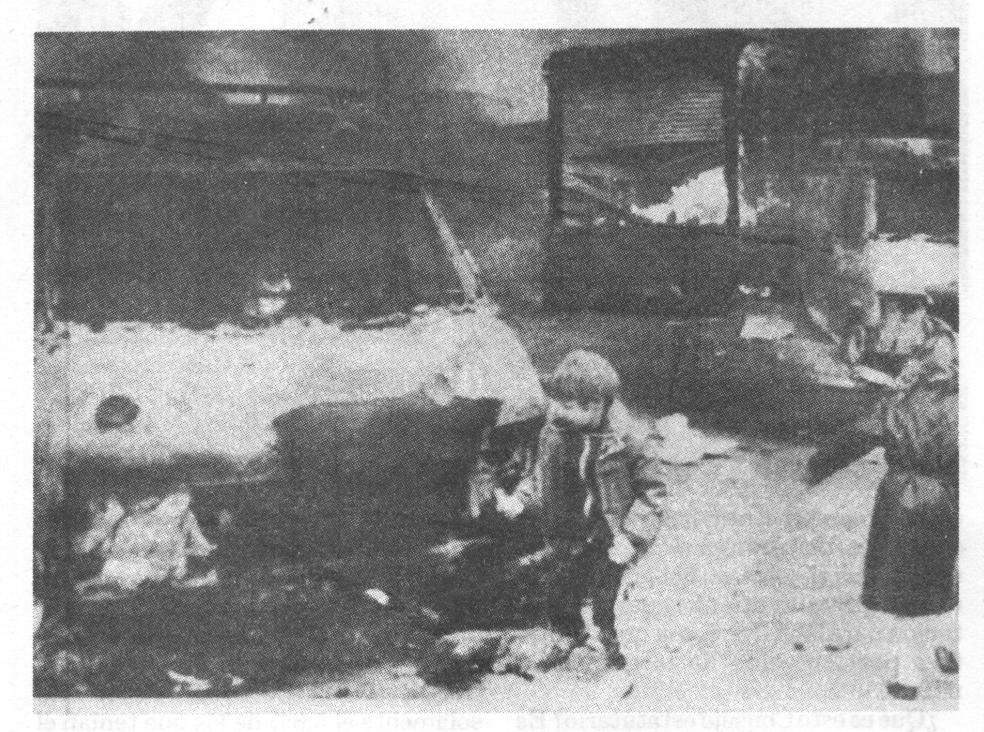
¿Qué es este Consejo estatutario? Es el instrumento con el que Botha y su ministro del Desarrollo Constitucional, Chris Heunis, querrían resolver el problema de la participación de los negros en la gestión del país. En el Consejo deberían reunirse los jefes de los *bantustans* (las "patrias" reservadas a los negros en el 13% del territorio) y representantes de los negros que viven en la Sudáfrica "blanca". Ellos deberían "aconsejar" al gobierno de Pretoria sobre las reformas que hay que hacer y, tal vez, un día tomar parte en un gobierno de unidad nacional.

La UDF (United Democratic Front), la organización política cercana al ANC que cuenta con dos millones y medio de partidarios y las otras dieciséis asociaciones puestas fuera de la ley, han rechazado esta propuesta porque el gobierno ha aclarado que de todos modos jamás aceptará el pedido de "un hombre, un voto". La UDF, lo mismo que el ANC, pide *antes* la abolición del *apartheid* y *después* la puesta en marcha de las negociaciones y pide también la libertad de todos los presos políticos. La posición del UDF también ha influido a los líderes negros llamados "moderados".

El único de ellos que goza de un número significativo de seguidores, el líder zulú Buthelezi, que muchas veces tampoco está de acuerdo con la UDF, declara desde hace años que no participará en ninguna negociación si antes no se ponen en libertad a Mandela y los otros presos políticos. También se han puesto de su parte las organizaciones de los *councillors*, los consejeros municipales negros que desde 1982 gobiernan los municipios africanos. El gobierno esperaba satisfacer las exigencias de participación política de los negros concediéndoles autonomías locales pero la idea no funcionó: las elecciones administrativas de los últimos años fueron un fracaso, en ciudades como Soweto votó solamente el 5,6% de los que tenían el derecho. Los *councillors* son considerados "vendidos" y para rehabilitarse piden la liberación de Mandela.

Pretoria no tiene elección: si quiere poner en marcha un Consejo estatutario que no sea solamente una compañía de marionetas debe poner en libertad a Mandela y a sus socios. Pero un gesto de este tipo podría desencadenar una reacción en cadena imposible de detener. Para que produzca efectos "benéficos" esta liberación debe ser cuidadosamente preparada, y la primera fase de esta preparación fue justamente la declaración de ilegalidad de la UDF y de sus aliados. En un país gobernado por las leyes del estado de sitio y con las principales organizaciones populares fuera de la ley, Mandela libre sería un pez fuera del agua, obligado a someterse o a elegir el camino del exilio. La relación de espera mesiánica que lo une con la gente se destruiría.

Ya fueron anunciadas para el 28 de octubre las elecciones administrativas en centenares de municipios blancos y negros. Con la UDF amordazada (con toda seguridad habría alentado un boicot masivo) los aspirantes a consejeros municipales pueden esperar un porcentaje de votos menos deprimente de lo común. Concluida esta segunda fase, la liberación de Mandela y sus socios podría realmente concretarse. En este punto, Buthelezi y los otros "moderados" ya no tendrían motivo para mantenerse fuera del Consejo estatutario, mientras los partidarios de la UDF y la ANC se encontrarían con las ideas bastantes confusas. Con la política del "divide et impera" los boers son eficaces. □



Irlanda

Cómo se aplaca esta IRA

Escribe un sacerdote irlandés. La gente tiene miedo y no denuncia a los terroristas. Los ingleses son sordos a los pedidos católicos. Dejan que Kadaffi...

Especial para ESQUIU, desde Belfast

Es verdad, la Iglesia católica siempre se opuso a cualquier forma de violencia, tortura, asesinato. Pero el deber de la Iglesia es proteger a su grey. Y la grey de la Iglesia irlandesa está compuesta por pobres gentes que viven en un ambiente hostil a su fe. Un ambiente que ha marginado a los católicos privándolos de la posibilidad de tener un trabajo digno e impidiéndoles cualquier participación en el poder legal o político.

El primer y más importante resultado obtenido por la Iglesia en Irlanda del Norte fue impedir que la violencia se extendiera mucho más. Si no hubiera sido por la predicación incansable de obispos y sacerdotes desde el púlpito, desde los confesionarios y desde las cátedras de las escuelas católicas, actualmente la situación en el área católica del país, donde la desocupación masculina alcanza el 85 %, sería similar a la del Líbano. Porque si la consistencia numérica de los militantes del IRA es irrisoria, por el contrario es muy peligrosa la influencia que ejerce sobre todo en la clase más pobre de la población, aquella más expuesta a la angustia de los posibles ataques de los protestantes. El IRA aparece a menudo como la única defensa contra sus violencias, mientras el ejército y la policía ingleses son considerados cómplices o por lo menos conniventes con ellos. En realidad el IRA es radicalmente hostil a la Iglesia católica y muy pocos de sus miembros son practicantes.

Los políticos y los religiosos protestantes querrían que el IRA fuera excomulgado. Pero el uso de la excomunión nunca formó parte de la tradición católica en Irlanda. Nuestro obispo (y nosotros con él) considera que nuestra misión es comunicarnos con ellos, rezar por su conversión y dar ante ellos el testimonio de la misericordia y el perdón de Cristo.

Los protestantes pretenderían que a los hombres del IRA muertos "en servicio activo" (como dicen ellos) se les negara el funeral religioso. Pero la Iglesia seguirá celebrando las ceremonias fúnebres, no solamente por caridad hacia las familias de los difuntos sino también por una razón teológica. El juicio final le corresponde solamente a Dios: la Misa fúnebre y la sepultura en tierra consagrada son una imploración de la misericordia divina para los pecadores, porque todos somos pecadores. Esto no lo entienden los protestantes, porque su rito fúnebre es el "agradecimiento por la vida de..." y el elogio de las virtudes del difunto. La misma diferencia que hay entre el fariseo y el publicano del Evangelio.

Una acusación que se nos hace es que nuestras escuelas serían fuente de división de la comunidad norirlandesa. Ni odio ni venganza sino amor y servicio en la caridad hacia los hombres, esto es lo que se enseña en las escuelas católicas. Estaríamos dispuestos a renunciar a las iglesias antes que a nuestras escuelas, porque en ellas se transmite la fe y la moral a nuestros niños y la cultura profundamente católica de nuestro país. Jamás aceptaremos sustituir la imagen de la Virgen por un retrato de la reina Isabel, a la que sin embargo respetamos profundamente.

La Iglesia se encuentra en una posición delicadísima. Si interviene en las cuestiones políticas y sociales es acusada de interferencia en los asuntos del país por los mismos que le recriminan no usar su poder para excomulgar a los miembros del IRA. Los protestantes denuncian el poder de la Iglesia católica pero al mismo tiempo querrían que este poder fuera usado como sostén

del sistema británico y para mantener el *statu quo*.

En realidad existe una posible solución para la violencia, que la Iglesia está tratando de promover con todas sus fuerzas: dejar en libertad a los detenidos, tanto protestantes como católicos que deban cumplir largas condenas y ya hayan descontado diez años de pena. Se trata casi siempre de personas arrestadas muy jóvenes, que provienen de familias honestas y que jamás hubieran ido a la cárcel si no fuera por la violencia de un sistema autoritario y de un gobierno incapaz. El IRA puede ser derrotado solamente por los mismos católicos. La gente jamás denunciaría a los miembros del IRA a una policía que siente hostil; y de todos modos el IRA asesina sin piedad a los informantes de los ingleses. La comunidad católica lo sabe y tiene miedo, por lo menos tanto como de los ataques de los extremistas protestantes. Todas estas razones hacen que a la Iglesia le resulte muy difícil persuadir a la gente para que reniegue del IRA. Pero si la Iglesia lograra persuadir al gobierno de que se muestre generoso y comprensivo y deje en libertad a los presos de ambas partes, las familias de los detenidos se volverían contra el IRA, por el amor y la preocupación por sus propios hijos, y lo obligarían a detenerse, o por lo menos el IRA perdería apoyo.

El trato de los detenidos, injusto y muchas veces violento, es un gran dolor para las familias —en la cárcel hay más de mil personas— y también la discriminación en las condenas es evidente. Los protestantes extremistas obtienen siempre penas más livianas; desde 1968 hasta hoy solamente un soldado fue condenado por actos de violencia y jamás fue condenado un policía por crímenes cometidos en servicio. Y sin embargo existen pruebas de 170 inocentes muertos y de 2.000 personas torturadas por fuerzas de la policía y de seguridad. La Iglesia debe emplear un amor más fuerte y una pasión más grande para combatir el deseo de liberar Irlanda con la fuerza, para eliminar el odio sectario y la amargura que este conflicto provoca. El instrumento es el amor familiar, que en Irlanda es el vínculo más fuerte y estrecho.



Llamando a misa en Irlanda del Norte

Las familias desean, por sobre todo, que sus miembros puedan volver a casa y también los detenidos se dan cuenta muy rápido de que el IRA, después de haberlos usado, se desentiende de ellos. La estrategia de la Iglesia se apoya mucho en las mujeres, madres, esposas, novias y hermanas fieles que resisten y ayudan a sus hombres en los largos años de sufrimiento en la cárcel. Si lográramos hacer volver esta fuerza de amor a los ghettos ella expulsaría a los "padrinos" del IRA que reclutan a los jóvenes con adulaciones y amenazas, valiéndose del llamado de la tradición irlandesa a la que los jóvenes no saben resistirse.

Pero persuadir a los ingleses, culpables ellos mismos de graves atrocidades, de escuchar la voz de la Iglesia y dejar en libertad a los detenidos, se está demostrando dificilísimo. Y sin embargo un acto de clemencia como éste provocaría una gran emoción y con toda seguridad llevaría a la eliminación de la violencia. La Iglesia propuso este plan de pacificación a muchos gobernantes ingleses, sin éxito. Todos se negaron a escuchar el único modo de poner fin a la violencia recurriendo a las virtudes cristianas del perdón, la generosidad, del amor. Yo celebro la Misa en la cárcel desde hace 17 años, conozco las familias de muchísimos presos y estoy seguro de que esta solución haría desaparecer las hostilidades en no más de seis meses.

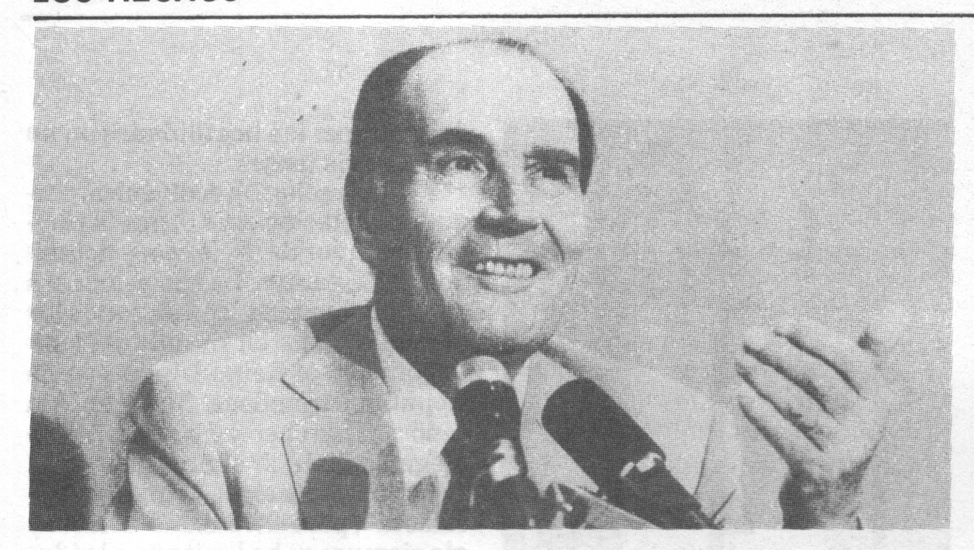
Y es una solución ecuménica, porque la apelación está dirigida también en favor de los jóvenes detenidos protestantes. La apelación está apoyada por políticos de todos los partidos, tanto en Irlanda del Norte como en el Reino Unido y en la República irlandesa. Solamente la señora Thatcher y su gobierno se niegan a discutir sobre ello.

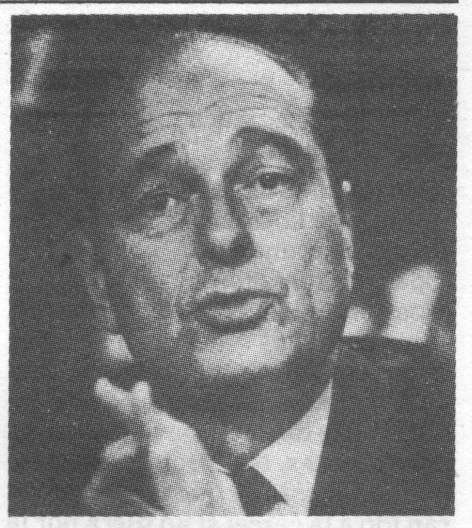
Actualmente el IRA se define "socialista", pero en realidad su ideología siempre se ha limitado a la idea de robar a los ricos para darles a los pobres. Pero sus propios actos contradicen su "socialismo", porque en el curso de los años el suyo se ha transformado en un despojo extorsivo exactamente igual al de la mafia; y los millones de esterlinas que provienen de todo tipo de actividades, seguramente no se destinan en su totalidad a apoyar la revolución, es más, a menudo terminan en los bolsillos de los jefes.

No es un secreto para nadie que Kadaffi proporciona armas y dinero al IRA para fomentar la desestabilización de Gran Bretaña. Lógicamente pedirá una contrapartida. Tal vez el ataque de hace unas semanas a Gibraltar fue un gesto de "gratitud" hacia Kadaffi.

Hechos como el de Gibraltar lamentablemente están destinados a repetirse, porque hoy el IRA se encuentra comprometida, gracias a Kadaffi, en el enorme y espantoso juego del terrorismo internacional, con el cual jamás antes tuvo intención de comprometerse.

La Iglesia debe usar toda su autoridad y sus energías para contrarrestar este terrible desenvolvimiento que pone en grave peligro la religiosidad y las armas de los irlandeses. El IRA piensa que de todos modos no podrá ser derrotado: si tira bombas entre los ingleses, Kadaffi le paga; si sus hombres son muertos, tendrá mártires; si son encarcelados, esto los une más estrechamente a sus familias. Solamente pueden ser derrotados desde el interior del mundo católico, y los católicos no se moverán contra ellos, por más que condenen sus delitos, hasta que no se sientan protegidos contra los ataques de los extremistas protestantes y no estén seguros de la liberación de sus presos. □





François Mitterrand
Arriba: Jacques Chirac

Francia

Mitterrand y los católicos

Vuelve a presentarse por cuarta vez. La gente lo prefiere a Chirac, más por su persona que por su carátula socialista. El se define católico practicante.

Especial para ESQUIU desde París

De muchacho, en el liceo Saint Paul d'Angoulême de los padres diocesanos, cantaba orgulloso: *Je suis chrétien, voilà ma glorie*. De grande, después de haber sido once veces ministro de la posguerra de la IV República, cuando, en 1967, recrea desde las cenizas el partido socialista, afirmaba: *Je suis socialiste, voilà ma vocation*. No una religión, sino una vocación. Esta puede ser una clave para entender a François Mitterrand, cuyo apellido, transcripto en ideogramas chinos, significa "enigma perfectamente claro", como lo reveló Deng Xiaoping.

Estaba perfectamente claro que se presentaría nuevamente como candidato para la presidencia de la República, aun contra su deseo. Y el enigma ha sido resuelto a las 20.01 del martes 22 de marzo, vigésimo aniversario de la huelga de la universidad de Nanterre que después llevó al mayo del '68. Con un simple "sí" pronunciado con la emoción de un novio ante el altar.

François Mitterrand compitiendo por cuarta vez. Por un "bis" que hasta ahora no ha logrado ningún presidente elegido en la V República. Con el favor de los sondeos de opinión que lo dan como ganador con el 54-55 por ciento de los votos contra el primer ministro gaullista Jacques Chirac en el decisivo segundo escrutinio del 8 de mayo, a pesar de que la mayoría sociológica del país, en el fondo de derecha.

Por lo tanto el voto es más por su persona que por su carátula socialista. Y él, que lo sabe muy bien, en la entrevista televisiva de anuncio de la candidatura, evitó pronunciar la palabra socialismo. Un voto de respeto más que un voto ligado a un proyecto, que sin embargo posee.

Porque la gente, según los sondeos, ve mejor a Mitterrand que a sus adversarios (Chirac y el ex ministro Raymond Barre) como "árbitro", como personalidad capaz de resolver los conflictos sociales, de distribuir más equitativamente justicia y solidaridad, de asegurar el prestigio internacional de Francia.

No debe asombrar si, fuera del último, estos sean argumentos cuyas raíces se encuentran en una cierta catolicidad *made in France*, que no por casualidad en la posguerra nunca se expresó a través de un partido organizado de tipo confesional (el MRP no lo era). Ni debe asombrar el hecho de que François Mitterrand sea su mayor beneficiario respecto de sus adversarios en la carrera presidencial. Hace siete años el eslogan de la campaña electoral con que venció a Valery Giscard d'Estaing, era: "La fuerza tranquila".

Esta frase estaba junto a su cara sonriente, a un costado de un manifiesto-homenaje de la verde campiña francesa donde, en el lado opuesto, asomaba el campanario de la iglesia románica de Sermages de la región de Nièvre.

Alguien en ese momento habló de un toque de clase del mago de la publicidad Jacques Séguéla, que concibió aquel manifiesto lo mismo que el de esta campaña (la frase "Generation Mitterrand" en la cual, entre las letras, se ve el rostro de una niña que tiende la manito hacia el dedo de una persona adulta). Pocos sabían, ignoraban o consideraban increíble para un socialista declarado, que el campanario perteneciera a la simbología de Mitterrand.

François Mitterrand es un católico que se define practicante. Su familia era católica practicante. En Jarnac, donde nació el 16 de octubre de 1916, su casa hospedaba a menudo a religiosas en dificultades. En su casa había un gran jardín "donde geranios y violetas daban mejor testimonio de Dios que en Notre Dame", escribe Mitterrand en su libro *La Paille et la grain*.

Todos los domingos la familia iba a misa a la iglesia del pueblo vecino

de Nabinaud, adonde todos los veranos Mitterrand regresa para descansar. En el mismo libro recuerda su infancia como "un ambiente en el cual el tiempo y las cosas hablaban de Dios como de una evidencia".

Después el colegio de Angoulême. Y el odio, la profunda aversión por el dinero revelada en el libro del editor del semanario *Le Nouvel Observateur*, Jean Daniel, (*"Les religions d'un president"*). Hasta el punto de que jamás quiso jugar al Juego del Banquero.

Estando en París por la Universidad (Derecho y luego Ciencias Políticas) vivía en el número 104 de la rue de Vaugirard, con los padres marianos. Misa y comunión todos los domingos. Todos los miércoles a la noche, conferencias de Daniel Rops, François Mauriac, Jean Guitton y otros, organizadas por los padres para sus estudiantes pensionistas. Estaba en la Sociedad de San Vicente de Paul. Conoce la Biblia de memoria... Esta es su religión, socialista fue después por vocación.

Sí, se habla del mismo François Mitterrand que, siendo presidente, aceptó, en agosto de 1982 (él no quería y los socialistas se lo impusieron) promulgar la ley por la cual se reembolsaba el costo de la mutual por los abortos. Del mismo que en diciembre del '82 dio su consentimiento para el proyecto de ley para el Gran Servicio Laico público unificado de la Educación Nacional, que luego retiró en julio del '84 cuando Francia estuvo al borde de una guerra de religión. Del Mitterrand que patrocina congresos internacionales masónicos (octubre del '87).

Es el mismo. El Mitterrand que "desprecia el colectivismo de cualquier forma, gracias a la religión que tiene de la esfera íntima del individualismo y del respeto por la democracia" que no puede superponerse a las conciencias" (Jean Daniel). Aquel que dice que se ha hecho socialista después de haber reflexionado el Sermón de la Montaña "obedeciendo a una inclinación natural, firme y frágil al mismo tiempo" (escribe Mitterrand en su libro *Ma part de verité*).

En realidad el suyo es el camino evolutivo de tantos católicos desilusionados del MRP, empujados hacia la izquierda por la guerra de Argelia, que en mayo del '68 descubrieron un impulso espiritual contra el materialismo de la sociedad de consumo. Que veían a la Iglesia francesa de los años setenta inclinarse hacia la izquierda, con los curas obreros, la influencia de Theillard de Chardin, el compromiso social. Y sentían a monseñor Marty, obispo de París, tronar en Notre Dame el domingo de la Ascensión de 1968: "Dios no es conservador, Dios está de parte de la Justicia".

Ahora bien, estos aspectos enigmáticamente claros de la personalidad de François Mitterrand, explica tal vez una parte del consenso que es capaz de recoger más allá de una "gauche" sociológicamente minoritaria. Por otra parte, en un sondeo del 27 de febrero del diario *La Croix* sobre el voto de los católicos, el 37% del total de los católicos declara querer a Mitterrand (el 25% a Chirac y el 21% a Barre). En verdad, de los católicos prácticos solamente el 21% está con Mitterrand (el 40 con Chirac). Pero hace siete años eran solamente el 9 por ciento. □



NOTA DE TAPA Plaza Roja 1000 años después

Migas de glasnost

Cara a cara en Moscú con los nuevos intelectuales para ver de cerca la era de Gorbachov. Desde afuera parece una revolución. Adentro es algo distinto.

Por Emma Neri

Moscú es desalentadora. Con su arquitectura severa y majestuosa, las calles demasiado anchas bajo la nieve, los manifiestos escuetos y los monumentos oscuros que se yerguen imperiosos en las plazas. A la pregunta que nuestra sensibilidad europea sugiere sobre para qué tipo de hombre puede haber sido construida una ciudad tan "distinta", no encontramos respuesta. Los rostros sí que los reconocemos, detrás de los caracteres eslavos o tártaros: porque —sugiere Elena Bonner sonriendo tranquila— "siguen siendo siempre los mismos a través del tiempo y del espacio", a través del dolor que hiere la historia. Y es esta conciencia la que convence a la escritora Natalia Krymova a concedernos una entrevista, para ayudarnos a comprender.

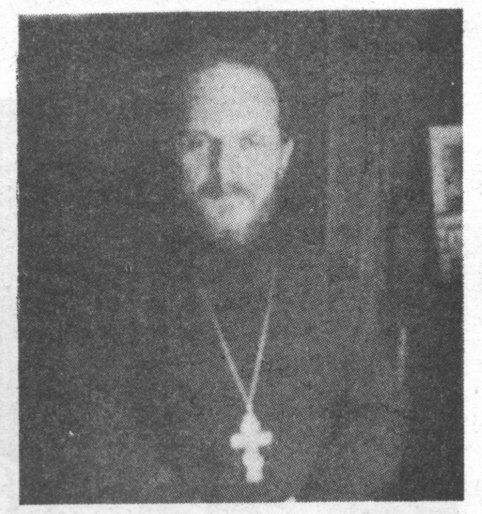
"¿El nuevo curso de las cosas? Es algo parecido a lo que está ocurriendo fuera de la ventana, en el edificio del frente, que desde hace por lo menos tres años están reestructurando. Es un trabajo necesario, pero fastidioso para el oído y los nervios: no sé si traerá algún resultado". Viuda del dramaturgo Anatolij Efros, director del teatro "Taganka" después de Ljubimov, la señora Krymova es una mujer enérgica y vital, aún joven. En un número de enero de *Ogonek* aparece un artículo suyo sobre el famoso cantautor Vladimir Visezkij, muerto en 1980. "Escribí este artículo en el '81, cuando su nombre todavía estaba prohibido y lo publicaron recién ahora. A esta altura todo diario contiene informaciones importantes. Algunas ya las conocíamos a través de los canales de la disidencia, pero estas lecturas secretas no tienen el mismo efecto psicológico. Por ejemplo yo ya había leído *Vida y destino* de Grossman, muy rápido, porque tenía que prestarlo a otros: es como si al releerlo ahora, al descubierto, tuviera otro efecto sobre mí, actuara más profundamente. Durante tanto tiempo nosotros, gente de cultura, vivimos como el avestruz, que esconde la cabeza en la arena para no ver: hoy todo se hace al descubierto, todo cambio actúa sobre nuestra vida como un terremoto".

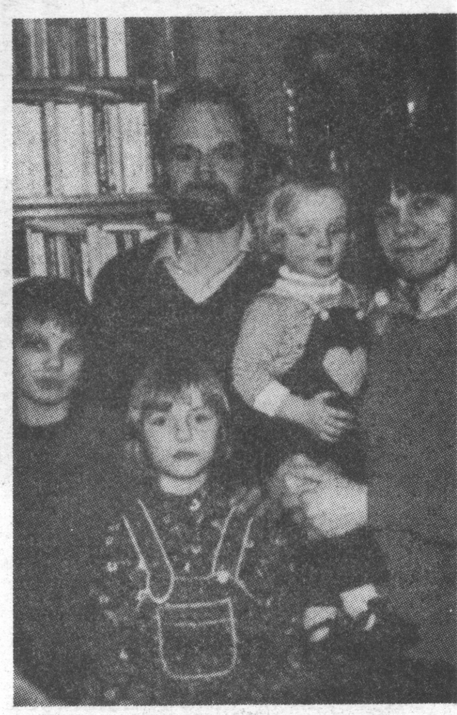
Sobre la superficie de este planeta misterioso que es Rusia, "tierra increíble en medio de trece mares", rica en etnias, culturas, lenguajes distintos, los reflejos de estos movimientos profundos apenas se advierten, con caracteres ambiguos y contradictorios. A nuestra llegada, un colega italiano nos cuenta que Gorbachov estuvo ausente de Moscú cerca de un mes, para preparar los trabajos sobre la reforma de la

ley sobre la instrucción. Con Yacovlev en el hospital por una pequeña operación ("todos lo sabían pero nadie lo dijo"), el gobierno quedó en manos del número dos, Ligacev, notoriamente reaccionario: "Durante esos días todo cambió de signo. Sobre el *Pravda* un artículo del historiador Kim puso en marcha una defensa de Stalin. Aquí todo parece casual, hecho a través de acontecimientos sin importancia.

Para Michail Volkenstein, miembro de la Academia de las Ciencias propuesto este año para el prestigioso premio "Lenin", "la situación está cambiando mucho más para los intelectuales que para la gente común. Gorbachov es el primer líder político culto después de Lenin: los otros eran todos analfabetos. En el Instituto donde trabajo, de cuatro a cinco tomamos el té. Antes no se hablaba, ahora se discute de todo. La prueba más evidente de este cambio es que ya no tenemos necesidad de escuchar las radios extranjeras. Lo que antes decía la BBC ahora está escrito en nuestros diarios. Se publican tantas cosas que no tenemos tiempo para leerlas. Incluso se llegó a escribir que sin Stalin no hubiera existido Hitler". La casa de los Volkenstein es un espejo de aquello mezcla atrayente y extraña de culturas que caracteriza Rusia: en las paredes, fotografías del padre del científico, famoso dramaturgo, en compañía de Mejerchold, Stanislawskij, Korsakov, se mezclan con cuadros de Saljapin, los objetos sudamericanos que la esposa Stella, estudiosa de culturas latinas, colecciona, las mariposas y los insectos disecados. El hijo Vladimir Alenikov, es un conocido autor de películas para niños. En familia hablan todos juntos, en tres lenguas distintas, critican con dureza a Michaltov por haber transformado la cultura rusa en un objeto exótico para extranjeros con *Oci Ciornie*, confirman, con sucesivos acentos de esperanza y amargura, la imagen de una "perestroika" que se juegue totalmente en la gran caja de los mass media.

En las librerías, el best seller es *Los muchachos del Arbat* de Ribalov Anatolij, sobre el período stalinista; tres grandes cines proyectan *Arrepentimiento* del georgiano Abuladze, en los teatros se preparan reducciones de Cvetaeva, de Pasternak y de Bulgakov.







De arriba abajo: el padre Gleb Jakunin; la familia de Vladimir Zelinski; Elena Bonner, esposa de Andrej Sacharov

"La *perestroika* es un proceso feroz", cuenta, con la voz un poco cansada, Natalia Krymova. "Espero que no se reduzca a una lucha por los puestos de poder. El proceso es distinto en las diversas esferas: mientras en la Unión de Cineastas fue fácil eliminar a las personas viejas, en la Unión de Pintores todavía se desarrolla una lucha furiosa". Pero no todos los autores cuyos filmes fueron recientemente "descongelados" están tranquilos.

Para Serguei Paradjanov, recientemente puesto en libertad después de una reclusión a "régimen duro" que duró 15 años, "el tiempo perdido no se vuelve a encontrar. Los cambios de los que se habla son solamente un marco. ¿Quién rodea a Gorbachov? Cerebros escleróticos que se niegan a retirarse, retardados que siguen gobernando el Estado. ¿Qué puede hacer un hombre, aunque tenga talento como él?" Paradjanov tiene 54 años y el rostro cansado de un viejo. Aleksandr Sokurov, con la mirada brillante, es muy joven, pero sus palabras son parecidas. "El término *perestroika* —nos cuenta el joven director— tiene ya para nosotros un significado un poco irónico: no podría existir si no hubiera raíces con las cuales enlazarse. Aquellos como yo, que no tienen nada que perder, son los únicos en los cuales Gorbachov se puede apoyar. Ya experimentamos cosas tan terribles que como máximo volveremos a la situación anterior."

La economía. Tratamos de entender qué precio paga el país por la *perestroika*. Volkenstein sugiere la hipótesis de que "esta vez ha provocado la caída definitiva de la economía rusa, sobre todo en lo que se refiere a las provincias que, radicalmente diferentes a Moscú, no poseen las condiciones materiales y culturales mínimas para vivir". Es una lectura que nos repiten a menudo. Mientras la prensa agiganta el experimento de los 30 restorantes cooperativos que Gorbachov habría hecho abrir en Moscú aplicando el Art. 17 de la Constitución del '77 que consiente el ejercicio de actividades laborales en forma individual, en el país se va agravando,



El Mausoleo de Lenin en Moscú. En la pág. 29: propaganda en las calles

hasta límites insostenibles, la angustiante falta de artículos de primera necesidad. Lo documentan las filas impresionantes frente a los mostradores que venden unos pocos limones o el azúcar, o las desalentadoras vitrinas vacías de los negocios.

Entre los economistas más famosos de la Unión Soviética se encuentra Lev Timofeev, considerado el número uno de la disidencia, recientemente puesto en libertad del tristemente famoso lager de Perm. Timofeev fundó el club de prensa "Glasnost", dirige la revista *Referendum* y colabora con el diario de Irina Alberti *Russkaja Myls* editado en París. En Italia han sido publicados *Somos hombres estamos vivos*, editado por Sugarco y *El arte del campesino para pasar hambre*, editado por El Molino. Las dolorosas pruebas a las cuales fue sometido Timofeev todavía están bien a la vista en el rostro de rasgos perfectos y severos, en la esencialidad del hablar: "Hay una estrecha relación entre el problema político y el económico. No es posible tomar decisiones separadas. Lo que probablemente está afirmándose es la idea de una economía más libre y de mercado."

Las estadísticas oficiales informan que en la URSS 20 millones de personas viven gracias a la economía subterránea y con una ocupación "en negro". Las reformas económicas puestas en marcha por Gorbachov, nos cuenta en la cena un joven economista, han incentivado las industrias reduciendo en parte los vínculos a los que están sujetos los responsables de las empresas. Pero falta completamente una política racional de revisión de los precios y del crédito.

Sobre la economía está concentrada la atención de todos. El diario independiente *Glasnost* denuncia algunas faltas graves y pocos días después Talisien, primer presidente del Consejo de Ministros de la URSS y jefe de la Comisión para los planes quinquenales, es alejado del cargo. Sergej Grigoryants, director de la revista, afirma que "ahora las cosas se han vuelto más difíciles respecto al '87. La lucha en el país se hace cada vez más dura, veloz, intensa en todos los niveles de poder".

Grigoryants, como Timofeev, es un ex prisionero de conciencia. Crítico literario y periodista, puesto en libertad por Gorbachov en febrero del '87, colabora en muchos periódicos europeos. En su casa, en la periferia de Moscú, se respira un aire inusitado de nobleza pasada. Admiramos algunas pinturas de Larionov: él asiente y nos cuenta que pertenecían a la colección de su abuelo, vendida poco a poco para sobrevivir. Alude con pena a algunos ejemplares de pintores franceses que amaba y que la KGB le ha robado durante las detenciones. De los objetos que lo rodean surge la imagen de un hombre que ama con pasión la belleza sin ser un esteta, cortés y enérgico "lector" de lo real.

"El enfrentamiento", dice Grigoryants, "que ha sido nefasto en economía, inevitablemente hace más áspera la realidad. Este año será decisivo para el país, abiertamente se vuelve a la política de la NEP (Nueva Política Económica), se desengancha ideológicamente de la "leadership" precedente. La rehabilitación de Bucharin representa el intento de valorizar el campo sin destruir las cooperativas e insertando, poco a poco, la propiedad privada".

En la "Literaturnaja Gazeta" del 20 de enero se habla de protestas de la población contra el aumento de los precios y una conferencia de prensa sobre la economía en la cual no se habrían proporcionado cifras, lleva el siguiente comentario: "Es mejor no tener la *glasnost* que tener su fantasma". Si las cifras, cuando las hay, son vagas, a menudo risibles, en la prensa y en los manifiestos pegados en la calle la publicidad adquiere el tono de un mensaje importante y claro. La fotografía que inmortaliza el tratado sobre los misiles estipulado entre Reagan y Gorbachov es comentada de esta forma en el *Moskovskie Novosti*: "El tratado histórico fue firmado. Lapicera Parker". Y en las paredes, con las litografías severas de Lenin alterna cada vez con más frecuencia la publicidad agresiva de los autos Golf o de otras marcas. ¿Es una



imagen de tecnocracia a la occidental que se abre camino en los espacios que deja abiertos el poder ideológico? "No estamos suficientemente informados como para entender", comenta Timofeev. A pesar de la *glasnost* la desinformación sigue siendo uno de los puntos más dolorosos, sobre todo fuera de aquel "paraíso para extranjeros" que es Moscú. Nos lo confirma Gleb Aleksandrovic Anjscenko, redactor de la revista independiente *Vybor* que, con su esposa Alicia viven en Obninsk, a 100 km de Moscú.

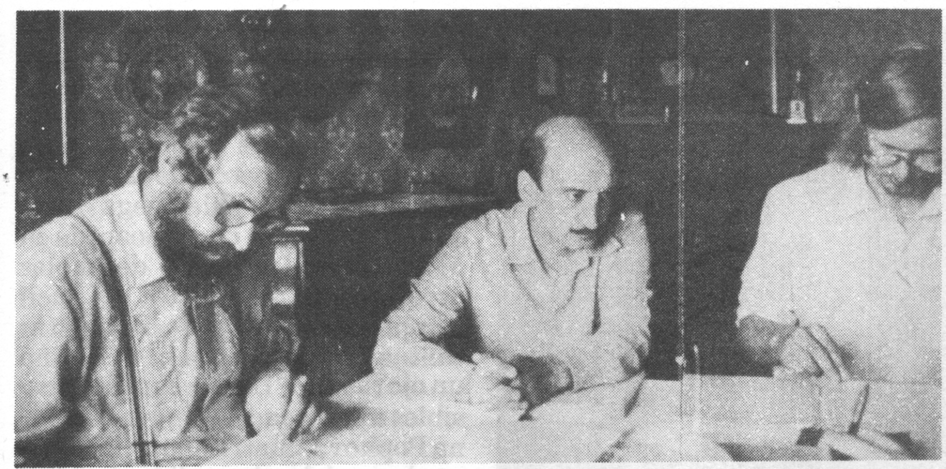
Anjscenko es filólogo, pero como todos los intelectuales disidentes, para vivir realiza trabajos manuales que le permiten tener tiempo libre. Nos recibe en un departamento de Moscú que un amigo comparte con otras tres familias. Una señal convencional con el timbre, cuatro campanillazos, y desde la entrada común entramos a la única habitación, dividida por un panel: una mesa, una cama, la hornalla y libros sobre una mesada. Un calor humano que hace acogedoras aun las paredes desnudas y descascaradas. "En el pueblo donde vivimos hay una central nuclear y el aprovisionamiento es óptimo para los técnicos y los estudiosos. Para todos los demás están los bonos, que no compran cosas como la fruta y la verdura. Tenemos que venir a Moscú todas las semanas porque lo que se puede obtener con los bonos es incomible. Pero para hacer una compra grande se necesita mucho dinero: Alicia, que es bióloga, jamás ganó más de 100 rublos por mes, cuando el mínimo vital es de 180-200 rublos, para una vida sumamente modesta. Si uno es honesto, la fatiga de vivir es insoportable: uno se endeuda continuamente y la especulación crece. Hay gente que se ocupa solamente de cosas raras: pasa los días haciendo colas para revender después los productos a mayor precio. Por eso todos están obligados a robar en su lugar de trabajo."

"Destruidas las bases religiosas de la sociedad", nos explica Anjscenko, "a una persona le cuesta mucho entender por qué no tiene que beber o drogarse. No existe ninguna prohibición con autoridad sino solamente la del Estado, que desde siempre todos están acostumbrados a eludir. Ocupar el tiempo es un problema casi imposible de resolver: libros no hay, asociaciones donde se pueda hablar, tampoco; respecto a los programas de televisión, un hombre que tenga respeto de sí mismo siente vergüenza al mirarlos. En todos los campos de la vida una persona está sola". Las calles principales de Moscú ostentan manifiestos contra la droga, el humo, el alcohol.

Los jóvenes. Frente a estos dolorosos testimonios nos preguntamos qué significa, para los jóvenes, una *relectura* de la historia rusa más reciente.

El padre Gleb Yakunin, gran protagonista del renacimiento religioso en la URSS —prácticamente una vida en los lager hasta el '87—, nos corrige sonriendo: "Nosotros estamos contentos de *reescribir* nuestra historia. Pero a los jóvenes no les importa nada, es como oír hablar de las catástrofes de la antigua Roma. Para ellos lo que cuenta es la relación inmediata con el mundo. Ven que no hay verdad y rechazan el modo de vivir que se les ha impuesto. No hacen excursus históricos, a ellos les interesa la música rock porque es un modo de salvar el alma de las presiones ideológicas, una alternativa". El padre Yakunin tiene el aire de un chistoso: se levanta continuamente de la silla, juega con la nena de la familia que lo hospeda en Moscú, tiene un modo de hablar arrollador e inmediato. Es fácil comprender cómo pudo conquistar tantas personas para la fe. Guiña un ojo riendo: "Los jóvenes son sensibles a la verdad". También Tatiana Popkova, cuatro hijos y un cuerpo de modelo, despedida de la escuela donde enseñaba por ser creyente, sonríe serena: "La juventud rusa hoy es hedonista o creyente. Ya no existe más absolutamente ningún comunista. Desde la guardería los niños son sometidos a tal presión ideológica que cuando pueden se escapan. Si a un niño se le hace una adivinanza: ¿Quién es pequeño, con las orejas puntudas y corre en el bosque?, instintivamente contesta Lenin. Lenin es todo, Papá Noel, el héroe, el protagonista de los cuentos". Cuando al día siguiente el filósofo y teólogo Vladimir Zelinskij nos cuenta que "la propaganda fue una preparación a la fe" no nos asombramos.

El encuentro con los Sajarov nos propone una paradoja semejante. La casa pobre y sin adornos: mientras sentados en la cocina, fumamos, Elena Bonner nos dice que están bien, aunque son viejos y enfermos. Pide noticias de la amiga Irina Alberti, habla con pasión de la literatura rusa, dice que es hora de que emerjan autores capaces de traer un poco de luz y de perdón. Me pregunta si me gustó *Arrepentimiento*, la película del día. Cuando le contesto, incierta, que es una película dura, cerrada en el dolor, afirma. Y dice que Dostoievski es lo mismo, que no se puede dejar de estimarlo, pero que los rusos no lo aman porque pone al descubierto todo el mal del hombre sin la compasión suficiente como para imaginar una redención. Nos invita a observar su situación a través del filtro de la luz. En la puerta encontramos a Andrej, el rostro sereno, ha engordado, la mirada clara y buena. Nos estrecha la mano, nos agradece por habernos acordado de ellos,

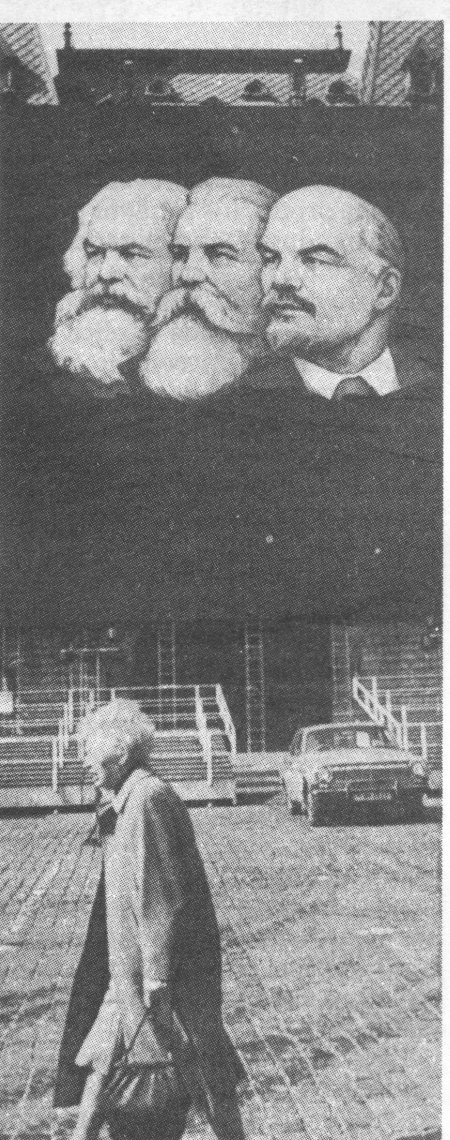


nos invita a volver. Habíamos comenzado nuestra conversación con Elena preguntándole qué es lo que caracteriza el alma rusa: la imagen de ellos dos sonrientes en la puerta es una especie de respuesta.

La reforma. Si la verdadera novedad de la Unión Soviética está constituido por la publicística independiente, descubrimos muy rápido que los que están esperando la reforma de la ley sobre la prensa, de la cual ya hace tiempo que se habla, son solamente los occidentales.

"Cuando haya una nueva ley —afirman los redactores de *Vybor*— probablemente no se publicarán más los diarios independientes. Porque serán necesarios registros y autorizaciones que no podremos tener. Hay un argumento del poder al cual no se puede oponer nada: no hay papel. Pero para las publicaciones ateas siempre hay. Todos nosotros hemos tratado de obtener permisos oficiales pero sin ningún resultado". Timofeev refuerza la dosis: "La situación ha cambiado pero las leyes a las que obedecen la magistratura, la KGB y la policía son siempre las mismas. El día en el que se hablará de liberalización de los medios técnicos para la reproducción, se podrá creer en el "nuevo curso".

Las revistas independientes se pueden reagrupar dentro de dos direcciones fundamentales: la defensa de los derechos civiles como *Glasnost, Referendum, Punto de Vista, Crónica de los acontecimientos corrientes* de Leningrado y el análisis de cuestiones culturales, científicas teológicas y filosóficas que caracterizan a *Vybor* y *Express*

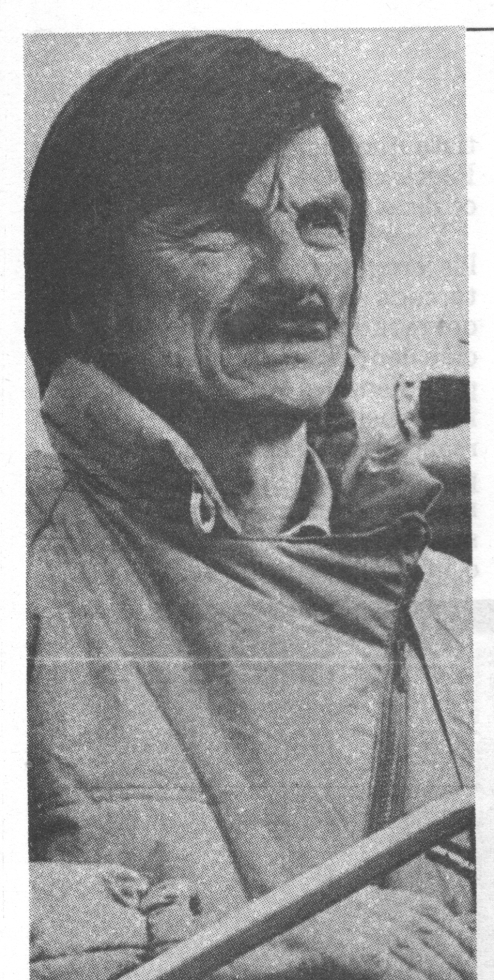


Arriba: la redacción de "Glasnost". Abajo: Marx, Engels y Lenin en mural.

Chronicke. "Mientras empeoraba la situación oficial —cuenta Grigoryants mostrándonos *Glasnost*, que sale dos veces por mes— crece desmedidamente la influencia de los diarios independientes. A pesar de que faltan fotocopiadoras, máquinas de escribir eléctricas, publicamos también un diario dirigido a los jóvenes y estamos poniendo en marcha una pequeña agencia de prensa. Recibimos ayuda de intelectuales y artistas: colaboran Gilas, Havel, Brodskij. Yo trabajaba en *Novy Mir* pero fui despedido. En tiempos de *glasnost* somos los únicos que todavía cuentan las cosas terribles que suceden aquí". También Timofeev está sin trabajo: la revista *Referendum* absorbe completamente sus jornadas y sus pocos recursos económicos: "El hecho de que yo firme mi diario no significa que haya plena libertad. En la redacción del *Novy Mir* yace desde mayo del año pasado un artículo mío: si no hiciera este diario, me lo publicarían con toda seguridad. Hoy se puede criticar todo menos la política de Gorbachov. Escribí un libro sobre mi detención, *Oración sobre el cáliz*, que saldrá solamente en París. Aquí tal vez lo publicará el sucesor de Gorbachov, en la segunda *perestroika*"

Más especialista es el corte de la revista *La tierra* que trata de refundar las raíces de la nación y de la cultura rusas destruidas por el comunismo.

¿Qué hacer? A la pregunta "¿Qué hacer?" no se puede dar una respuesta en la Unión Soviética sin correr graves riesgos. Cuenta Michel Heller que Rozanov, cuando contestó: "El verano, recoger la fruta y hacer mermelada, el invierno, comerlas tomando el té", fue puesto en cuarentena y señalado a la burla pública. Lev Timofeev, los ojos tristes y la voz serena, acepta con gusto contestar: "Solamente se puede vivir y mirar. Hace dos años ni siquiera me hubiera imaginado estar con ustedes aquí conversando. En ese tiempo trabajaba como fogonero en el lager de Perm; hoy, en medio de mis libros, escribo un diario. Tal vez dentro de dos años volveré a alimentar aquella caldera que todavía no está llena. Soy cristiano y por eso estoy convencido de que las acciones de los hombres están en las manos de Dios. Solamente podemos ponernos manos a la obra con las cosas que tenemos: trabajar con conciencia y no perder demasiado tiempo en hacer cálculos". □



CULTURA

Tarkowski: «mis ojos vieron»

En un libro inédito de que ofrecemos a nuestros lectores el 2º capítulo, el gran artista del cine habla del arte y del milagro, en un itinerario hacia Dios.

Por Andrej Tarkowski

¿Por qué existe el arte? ¿Para quién es necesario? ¿Y en definitiva, es necesario? Todos estos interrogantes se los plantea no solamente el poeta sino también aquel que percibe el arte o, como se dice ahora —poniendo al desnudo la esencia íntima de las relaciones que desgraciadamente se han establecido entre el arte y su público en el siglo XX—, "el consumidor".

Muchos se plantean este problema y toda persona que participe del arte responde a su manera. Como dijo Bloke: "El poeta, del caos crea la armonía...". Puskin atribuía al poeta el don de la profecía... Cada artista se atiene a sus propias reglas, que no son absolutamente vinculantes para nadie más.

De todos modos está perfectamente claro que el objetivo de todo arte, si no está destinado al "consumo" como una mercadería está destinada a la venta, es el de explicar a sí mismo y a quienes nos rodean por qué vive el hombre, cuál es el significado de su existencia, de explicar a los hombres cuál es la razón de su aparición en este planeta. O, si no se lo explica, plantearles el problema.

Comenzando por las consideraciones más generales, tiene sentido afirmar que la función indudable del arte consiste en la idea del *conocimiento*, donde la percepción se expresa en la forma de la emoción, de la catarsis.

Desde el mismo momento en que Eva comió el fruto del árbol del conocimiento toda la humanidad fue condenada a una búsqueda sin fin de la verdad.

Antes que nada, como se sabe, Adán y Eva se dieron cuenta de que estaban desnudos y sintieron vergüenza. Sintieron vergüenza porque *comprendieron* e iniciaron su propio camino del gozo de *conocerse* uno al otro. Éste fue el comienzo de lo que no tiene fin. Se puede comprender el drama del alma recién salida de un estado de beata ignorancia arrojada a los espacios terrestres, hostiles e *incomprensibles*.

"Te ganarás el pan con el sudor de tu frente..."

Es así como el hombre, esta "coronación de la naturaleza" aparece sobre la Tierra con el fin de *conocer* justamente por qué él apareció allí o por qué fue enviado allí. Y por medio del hombre el Creador se conoce a sí mismo. Este camino se llama comúnmente evolución; un camino que es acompañado por el tormentoso proceso de autoconocimiento.

En cierto sentido el individuo cada vez toma conciencia de nuevo de la vida en la propia verdadera sustancia, de sí mismo y de sus propios objetivos. Naturalmente el hombre se vale de todo el patrimonio de conocimientos acumulado por la humanidad, pero sin embargo la experiencia de autoconciencia moral, ética, constituye el único fin de la vida de cada uno y, *subjetivamente* es vivida cada vez como una experiencia totalmente nueva. El hombre, cada vez de nuevo, establece la correlación entre sí y el mundo, atormentado por la sed de alcanzar y fundirse con un ideal que está fuera de él y que él percibe como una especie de principio advertido intuitivamente. En la imposibilidad de alcanzar tal fusión, en la insuficiencia del propio "yo", está encerrada la perpetua fuente de la insatisfacción humana.

Así el arte, lo mismo que la ciencia, constituye un medio para apropiarse del mundo, un instrumento para conocerlo, en el camino del movimiento del hombre hacia la llamada "verdad absoluta".

Sin embargo aquí termina la semejanza entre estas dos formas de encarnación del espíritu creativo del hombre, en el punto, osaría decir, en el cual el arte no es descubrimiento sino creación.

Ahora para nosotros es mucho más importante individualizar la ulterior distinción, la diferencia de principio entre las dos formas de conocimiento: la científica y la estética.

Por medio del arte el hombre se apropia de la realidad a través de una experiencia subjetiva. En la ciencia el conocimiento humano del mundo procede a lo largo de escalones de una escalera sin fin siempre sucesivamente reemplazada por nuevos conocimientos sobre él, que a menudo se desmienten recíprocamente en nombre de verdades objetivas particulares. El descubrimiento artístico, en cambio, nace cada vez como una imagen nueva e

irrepetible del mundo, como un jeroglífico de la verdad absoluta. Se presenta como una revelación, como un deseo apasionado e imprevisto de aferrar intuitivamente, al mismo tiempo, todas las leyes del mundo —su belleza y su horror, su humanidad y su ferocidad, su infinitud y limitación.

El artista se expresa creando la imagen artística que es un instrumento *sui generis* para captar el absoluto. Por medio de la imagen se mantiene la precepción del infinito donde éste es expresado a través de las limitaciones: lo espiritual a través de lo material, lo que no tiene confines gracias ellos.

Se puede decir que el arte es, en general, un símbolo universal por estar relacionado con aquella verdad espiritual absoluta que en la actividad positivista, pragmática, para nosotros permanece oculta.

Si, para penetrar en éste o en aquel sistema científico, el hombre tiene que apelar al pensamiento lógico, tiene que realizar el proceso de la *comprensión* y tiene que poseer para este fin una determinada preparación como base de tal proceso, el arte en cambio se dirige a *todos* con la esperanza de producir una impresión, de ser, antes que nada, *sentido*, de suscitar una alteración emotiva y de ser aceptado, de subyugar al hombre no con cualquier indesmentible argumento racional, sino con aquella energía espiritual que el artista pone en él. Y en vez de una base de preparación entendida en el sentido positivista antes mencionado, requiere un determinado *nivel espiritual*.

El arte existe y se afirma allá, donde existe aquella eterna e insaciable nostalgia de la espiritualidad, del ideal, que reúne a los hombres alrededor del arte. Es equivocado el camino por el cual se ha encaminado el arte contemporáneo, renunciando a la búsqueda del significado de la vida en nombre de la afirmación del valor autónomo de la persona. La llamada creación comienza a parecer una especie de excéntrica ocupación a la cual corresponden personalidades sospechosas que afirman el valor intrínseco de cualquier acto personalizado. Pero en la creación la personalidad no se afirma sino que está al servicio de otra idea general y de orden superior. El artista es siempre un servidor que se esfuerza, por así decirlo, por saldar la deuda del don que le ha sido concedido como una gracia. Sin embargo el hombre moderno no está dispuesto a ningún sacrificio, aún cuando el sacrificio es lo único que constituye una auténtica afirmación. Pero nosotros gradualmente nos olvidamos de esto y entonces inevitablemente perdemos la percepción de la vocación del hombre...

Cuando hablo de la aspiración a la belleza y afirmo que el ideal es el fin del arte y que es de la nostalgia del ideal de donde él nace, no pretendo de ninguna manera sostener que él deba escapar del "fango". ¡Por el contrario! La imagen artística es siempre una alegoría, o sea la sustitución de una cosa por otra. Del mayor por el más pequeño. Narrando sobre aquello que está vivo el artista opera con lo que está muerto; hablando del infinito, propone lo finito. ¡Se trata de una sustitución! No se puede materializar el infinito, solamente se puede crear la ilusión de ello, *su imagen*.



Es imposible expresar con palabras y ni siquiera describir la idea de infinito: más allá del concepto de infinito no llegaremos. El arte, en cambio, nos da esta posibilidad, él hace advertible el infinito. Se puede alcanzar el absoluto solamente por medio de la Fe y de la Creación. La única condición que debe respetarse en la lucha por el derecho personal de crear es la fe en la vocación personal, la disponibilidad para servir y el rechazo de todo compromiso. La creación le exige realmente al artista que "muera en serio" (Boris Pasternak), en el sentido más trágico de la palabra.

Y por lo tanto, si el arte opera con los jeroglíficos de la verdad absoluta, cada uno de ellos es una imagen del mundo que ha hecho su aparición dentro de la obra de una vez y para siempre. Y si el conocimiento frío, positivista y científico de la realidad representa como ascención por escalones infinitos, el conocimiento artístico hace pensar en un sistema infinito de esferas cerradas e internamente perfectas. Éstas pueden completarse recíprocamente o bien contradecirse, pero nunca se sustituyen unas a otras, por el contrario, se enriquecen recíprocamente y, acumulándose, forman una esfera especial generalísima, que se dilata hasta confundirse con el infinito. Estos descubrimientos poéticos, que *tiene un valor en sí* y son eternos, nos dan un testimonio del hecho de que el hombre es capaz de concebir y expresar la propia comprensión de Aquel del cual él "está hecho a imagen y semejanza".

En la ciencia la intuición sustituye a la lógica. En el arte, en cambio, como en la religión, la intuición es equivalente a la convicción, a la fe. Es una condición del alma y no un método de pensamiento. La ciencia es empírica, mientras que el pensamiento por imágenes está movido por la energía de la revelación. ¡Se trata de una especie de iluminación imprevista, como si un velo cayera de los ojos! Pero no respecto a los particulares, sino al conjunto, al infinito, a lo que la conciencia no puede aferrar.

El arte no piensa de manera lógica ni formula una lógica del comportamiento; expresa un cierto postulado de fe, propio. Y es por eso que la imagen artística puede ser aceptada sólo por la fe. Si en la ciencia es posible fundamentar y demostrar lógicamente frente a nuestros contradictorios la propia verdad y la propia razón, en el arte no se puede convencer a nadie de nuestras razones si las imágenes creadas por nosotros han dejado indiferente al que las percibe, no lo han subyugado como la revelación de la verdad sobre el mundo y sobre el hombre, si el espectador, finalmente, cara a cara con el arte simplemente se ha aburrido.



El poeta es un hombre con la imaginación y la psicología de un niño y sus percepciones del mundo siguen siendo inmediatas, por más profunda que sea su concepción del mundo, o sea que él no se vale de una "descripción" del mundo, lo descubre.

La disponibilidad y la posibilidad para confiar y para *creer* en el artista constituyen las condiciones indispensables para la percepción y la aceptación del arte. ¡Pero a veces es difícil superar aquel umbral de incomprensión que nos separa de la imaginación poética sensible! Lo mismo que para la auténtica fe en Dios, y aun solamente para la exigencia de esta fe, se necesita poseer un tipo particular de alma, una específica potencialidad puramente espiritual.

Aquí viene a la memoria el coloquio entre Stavrogin y Satov en *Los demonios* de Dostoievski:

—"Yo quisiera saber una cosa: ¿vosotros creéis en Dios o no?" dijo Nikolaj Vsévolodovic (Stavrogin) mirándolo (a Satov) con dureza.

—"Yo creo en la Rusia, yo creo en su ortodoxia... Yo creo en el cuerpo de Cristo... Yo creo que su nueva venida acontecerá en Rusia... Yo creo... —se pone a balbucear exaltado Satov.

—¿Y en Dios, en Dios?

—Yo... yo creeré en Dios".

¿Qué se puede agregar a esto? Aquí está genialmente captada la condición de turbación espiritual, aquella carencia y aquella deficiencia del alma que se está transformando en la característica más constante del hombre moderno, el que puede ser definido como un impotente espiritual.

La belleza está oculta a los ojos de aquellos que no buscan la verdad, o para los cuales ella está contraindicada. Esta profunda falta de espiritualidad de aquel que no percibe sino que juzga el arte, su rechazo y su falta de disponibilidad para reflexionar sobre el significado y sobre el desarrollo de la propia existencia en el sentido más elevado del término, muy a menudo están enmascaradas por la exclamación primitiva hasta la vulgaridad: "¡No me gusta!", "¡No me interesa!". Éste es un argumento que es imposible contradecir pero muchas veces se parece a la reacción de un ciego de nacimiento al cual se esfuerzan en describirle un arco iris. Análogamente el hombre contemporáneo, incapaz de meditar sobre la verdad, permanece simplemente sordo al sufrimiento por el que ha pasado el artista para compartir con los demás la verdad que él ha alcanzado.

¿Pero qué es la verdad?

Yo creo que una de las cosas más tristes que suceden en nuestro tiempo es la definitiva destrucción de la conciencia del hombre y todo lo que está relacionado con una comprensión consciente de la belleza. La moderna cultura de masa, la civilización de las prótesis, calculada para el consumidor, mutila las almas obstruyendo al hombre el camino que conduce a los problemas radicales de su existencia, a la toma de conciencia de sí mismo como ser espiritual. Y, a pesar de todo, el artista no puede permanecer sordo al llamado de la verdad porque es solamente ésta la que determina su voluntad creadora, la que la organiza. Solamente en este caso él está en condiciones de transmitir su fe al otro. El artista que no tiene fe se asemeja a un pintor ciego de nacimiento.

Es inexacto afirmar que el artista "busca" su propio tema. El tema madura dentro de él como un fruto y comienza a pedir ser expresado. Es como un parto... por lo tanto no hay nada de qué enorgullecerse —él no es dueño de la situación, es un siervo—. La creación, para él, es la única forma posible de existencia y cada una de sus obras equivale a un gesto que él no puede dejar de realizar. La sensación de la legitimidad de la secuencia de actos coherentes, de su necesidad, surge solamente en el caso de que exista la fe en el ideal: y solamente ella es la que da cohesión al sistema de las imágenes (léase: al sistema de vida).

¿Qué son las iluminaciones sino una instantánea percepción de la verdad?

El sentido de la verdad religiosa está encerrado *en la esperanza*. La filosofía busca la verdad definiendo el significado de la actividad humana, los confines de la razón del hombre, el significado de la existencia. También cuando el filósofo alcanza la idea del absurdo de la existencia y de la vanidad de los esfuerzos humanos. El destino funcional del arte de ninguna manera consiste, como consideran a veces los mismos artistas, en infundir pensamientos, contagiar con ideas, servir de ejemplo. La finalidad del arte consiste en preparar el hombre para la muerte, en arar y hacer suave su alma haciéndola apta para dirigirse hacia el bien. □

Cincuentenario

"Y decidí ponerme de parte de los astros"

Se cumplen cincuenta años de la trágica muerte de Leopoldo Lugones, el grande poeta argentino. Revisitamos su melancolía de Dios y de la Virgen.

Por Amelia Urrutibeheity

El día 13 de junio de 1874 nacía Leopoldo Lugones en Río Seco, provincia de Córdoba.

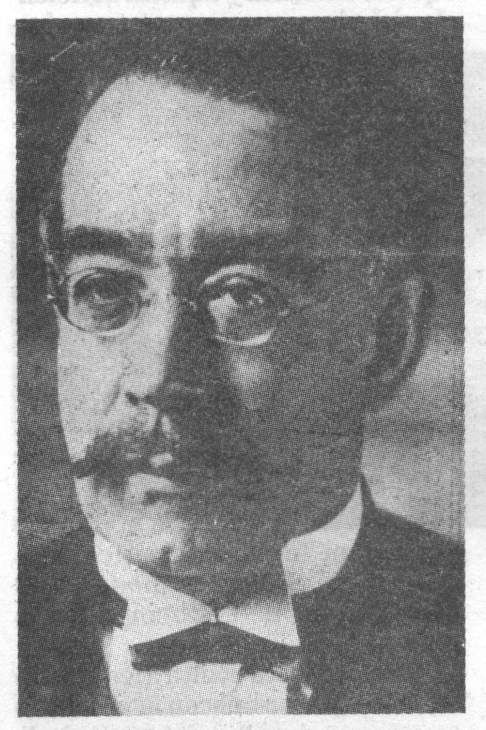
¿Qué decía esa mañana el sacerdote en la misa, conforme a la liturgia del día? Algo conmovedor para los que buscamos signos de lo invisible en las manifestaciones visibles de la realidad. "¡Dichoso el hombre que fue encontrado sin tacha; que no corrió tras el oro; ni puso su confianza en atesorar bienes de este mundo. ¿Cuál es él? Publicaremos, pregonaremos su alabanza; porque, maravillas hizo en su vida!".

Y, Arturo Capdevila, noble amigo de Lugones, nos incita a pregonar su gallardía excepcional. Nosotros, en este año del cincuentenario de la muerte del más grande poeta argentino, también nos sentimos convocados a esas laudes. ¿Por el hecho de ser uno de los perfiles líricos más vigorosos de Hispanoamérica? ¿O, por representar una vertiente original del modernismo, llena de fuerza, de musicalidad y colorido espléndido? Por lo dicho y mucho más también. Pero, sobre todo, por haber sido argentino cabal, entero, abundante de corazón y preclaro de sabiduría.

Aquel 13 de junio de 1874 —lo mismo que en el nacimiento de Abenámar— grandes señales había. Y Lugones era persona atenta a las señales del destino. En su libro póstumo, el Romancero de Río Seco, dirá:

Era sábado a la noche; / Y al ir a poner la banca / No faltó quien le advirtiera / Que es noche de Salamanca. (Los Tahures)

Sin hacernos partícipes de fatalismos ni premoniciones, bueno será destacar la preocupación del escritor ante esa fecha asociada a los malos augurios en la cosmovisión



lugareña. Así lo refiere Capdevila: "Nace Sábado, en cuya noche tendrá su imperio y su cátedra de salamanca, si es que hay alguna cueva alucinada en el cerro próximo. En las salamancas es donde quieren danzar las brujas mientras monta guardia un carancho. Todo esto es Sábado. Pero es también el día de la Virgen, siendo de recordar por lo demás, que la aldea en que nace este niño se llama precisamente Villa María. Y, ante Ella ¿qué maleficio subsistirá?".

Esta contraposición de fuerzas oscuras y lumínicas parece sintetizar toda la lucha existencial de Lugones. Las sombras de Saturno se cernían sobre el Sábado fatídico y el manto de la Virgen disipaba las tinieblas con maternal protección.

Pero en verdad, algo más había acontecido ese 13 de junio. El niño que acababa de nacer era poeta. Lucía el estigma trágico de darse amorosamente en las grandes pasiones. De encandecerse como el volcán en un chisporroteo entrañable y multicolor. Traía la gracia y el sufrimiento. Los goces y suplicios de un gran destino.

Hitos existenciales. Después de una idílica juventud en las sierras natales, el joven Leopoldo debió marchar con sus padres a la ciudad de Córdoba, debido a reveses de fortuna que los Lugones habían sufrido.

Es entonces cuando inició sus estudios secundarios que abandonó prestamente, porque el tiempo que perdía en ir a la escuela, le impedía estudiar lo que verdaderamente le interesaba. ¿Y, qué le interesaba a ese Lugones combativo? Por supuesto, escritores revolucionarios, como Nietzsche, Bakunin, Tolstoi y Zola, entre los más virulentos. Abandona el cristianismo en que había sido educado y, abraza el credo socialista, de fuerte coloratura romántica.

El ámbito político era propicio para sus fuegos temperamentales. Aunque trasegó extremos, su actitud fue de permanente búsqueda del equilibrio y la templanza, virtudes ambas que proclamó como paradigmáticas, en la armónica constitución de la individualidad.

Y, nuevamente Capdevila nos deseja algunas controversias en cuanto a sus vaivenes:

"Lugones era así. Así lo habían hecho las sierras: la meteorología de las sierras. Voy a explicar cómo es esto.

—¡Aquellas tormentas en las sierras!—, me decía una tarde, recordando con nostalgia—. ¡Aquellas tormentas con viento en que ya no hay tranca que baste a mantener cerrada la puerta del rancho, según es de grande la fuerza del huracán! En



La familia Lugones en Laponia, viajando por Europa

eso, un rayo. Un rayo que es como el nuevo eje de la tempestad. Como el eje para arrollar al otro rumbo. —¡Saquen la tranca!— ordena entonces el paisano. —¡Pónganla en la puerta del otro lado que va a cambiar el viento! Y, no bien lo ha dicho, en efecto, ya está silbando el aire furioso en la otra puerta.
Así mismo, era él. No hay cómo ni por qué negarlo. Lo que sí negamos, en cambio, es, que fuese un espíritu voltario y veleidoso, sin otra ley que los inmotivados caprichos de su versatilidad. Muy otra cosa es, ser como él era: una de las almas de veras, más sensibles que se hayan visto en la tierra, a los meteoros de la historia y del tiempo".

Recuerda Capdevila, cómo, pese a su espíritu caballeresco, el duelo entre Pellegrini y Alem, lo volvió antiduelista. También, su declarado amor a España, se vuelve animadversión, a propósito de Cuba. Su idealismo se alista provisionalmente junto a Marx. Pero, todas estas oscilaciones no eran sino el síndrome de una búsqueda más profunda y sustancial. Hasta que, en la "gran columna de silencio y de ideas", vislumbró el cristianismo. Ese de su niñez, sí. Pero, florecido en la gracia del descubrimiento personal. Y, a él se entregó —para escándalo de sus detractores. Aunque, no repuesto aún, de esa decantada y antigua melancolía que habría de jugarle una mala pasada. Ya, otro gran poeta latino había sentenciado: *Non est magnum ingenium sine melancholia*.

Y esa fatídica delectación, lo llevaría a suicidarse, en una isla del Delta, el 18 de febrero de 1938.

La transustanciación del dolor. Bueno es recordar —lo decía Borges—, que a menudo, la tragedia del hombre es la fortuna del poeta. Y, ¿por qué ha de ser así? ¿Es que los poetas no pueden ser felices? Naturalmente que sí, como cualquier mortal. ¿Pero, es que cualquier mortal puede ser en verdad feliz? Desde el punto de vista de ciertos logros terrenos, entre los cuales el amor figura en primerísimo lugar, claro que ello es posible. Lo mismo podríamos decir en lo que hace al sentimiento patriótico. Y, en crucial instancia, a la posesión de Dios. Pero ocurre que además, el artista, como señalaba Platón, conserva, gracias a la anámnesis, una noción más exacta, que el común de los mortales, para ascender a las esencias perfectas y, es por ello que se conforma difícilmente con sucedáneos o imposturas que ocupen el lugar de los entes verdaderos. De ahí que su búsqueda sea más dramática. Su sensibilidad, claro, lo predispone a ello. La amada o el amado, han de ser, ésta o aquél. Y no otro ni otra.

La Patria, del mismo modo, será un entrañamiento intransferible e irrenunciable. En sus últimas reflexiones sobre la felicidad, Julián Marías hace hincapié, justamente, en la desvalorización espiritual del hombre nómade que ha perdido arraigo y es ciudadano del planeta. Del que ha perdido filiación con su legítima patria. Lo mismo vale para el que, pasajero del siglo, sin Dios, va aceptando pseudo-dioses que no alcanzan a colmar su apetencia fundamental.

El poeta, Leopoldo Lugones, no está exento de estos reclamos. Su fibra es auténtica y no admite mitifificaciones. De allí que le afligieran profundamente los valores cardinales antes mencionados. El amor humano, la Patria y Dios, se convirtieron, para él, en brújulas celestes orientativas de un gran destino.

Claro, que llevaba amarrado el viento a sus espaldas y en su boca amanecía el milagro. Todo lo convirtió en belleza su poética inquietud.
Delicia que embarga el ser, / Hasta alcanzar su belleza / La perfección de pureza / De lo que va a padecer. (Cántico de la luz)

Esa autenticidad tiene un precio muy alto. Pero vale la pena pagarlo: *Bien Supremo y Gracia Plena / Quiso otorgarme el amor, / Si en oro de buen dolor / Labró mi firme cadena. La cadena merecida / Para quien con fe segura, / Tiene su propia amargura / Por más dulce que la vida. Pues aún con la vida sale / Bien pagado su embeleso, / Que nada vale en exceso / Cuando cuesta lo que vale.* / (Cántico de la luz)

El amor, la Patria y Dios, aflicciones plenarias de su espíritu nobilísimo, se hicieron imperecedera armonía. Es que él reconocía en la belleza, una dimensión metafísica. Por eso diría en una ocasión: "Todo acaba en tumba sobre la tierra, menos la palabra hermosa".

Conciencia de poeta. Cada hombre tiene la conciencia de su propio destino. Se puede ser fiel a él, o rechazarlo, en desmedro de la propia existencia. Son hermosas las palabras de Ricardo Adúriz: "Si uno no cumple, si uno traiciona un destino que manda en nosotros más que nosotros mismos, hay una traición, un incumplimiento".



La casa en el Tigre donde en 1948 el poeta concluyó trágicamente su vida

Lugones fue fiel cantar de su tierra. Aunque atravesó los mares, siempre el regreso constituyó la restauradora quietud. También fue fiel a una estética que tuvo en la rima, la música y la metáfora, sus pilares inconmovibles. Ello era parte de su admiración por el orden y, su aversión al caos tenebroso.

No vamos a suponer que resultó fácil su postura en una Argentina donde la envidia y la ingratitud, constituyeron el lenguaje habitual de críticos y colegas. Dice Pedro Miguel Obligado, que solía reírse alegremente de la crítica ligera de los profesores que juzgaban sus cánticos. Y el silencio cobarde, ese silencio de los ruines para con los que están tocados de talento, le hizo decir un día: "El que no elogia lo que debe, es un ladrón". ¡Cuántos ladrones en la Argentina de entonces y en la de hoy, si de eso se trata! ¡Qué silencio insolente rodea a nuestros científicos, artistas, jurisconsultos y poetas!

Cincuenta años después de la muerte de Lugones, la Argentina no aprende su lección. Castiga sin piedad al que osa levantar la cabeza entre la multitud y, ofrecer un pensamiento distinto, una creación original, un descubrimiento del espíritu, valioso para el individuo y la comunidad.

Sin embargo, como dice en "Las Montañas de Oro": "Los grandes hombres y las montañas/Es forzoso que siempre estén en pie./Extrañas son las voces del antro a la cumbre..." Es que él, fue ave cumbrera. No supo de antros ni de intrigas a media voz. ¡Si apenas alcanza la vida para proyectar algunos sueños! El cielo es infinito y las aves cumbreras rara vez dirigen su mirada hacia el llano. Y, cuando ello ocurre, es con una gran indulgencia y conmiseración.

Sin embargo, son "Las Montañas de Oro", primer tomo de versos publicado en 1897, las que conmueven el territorio literario de la época. No sólo se irritan por las osadías poéticas sino, porque en este cordobesito avasallador, se perciben ineluctables señales de grandeza. Y allí, se ponen a escrutarlo, pedantones y gramáticos, aquellos de quienes, hoy, ya no se acuerda nadie, midiendo escrupulosamente aquellas Montañas de Oro y, confirmando lo que decía Víctor Hugo de esos menesterosos de la Literatura: "Hay gentes capaces de hacer la crítica del Himalaya, piedra por piedra".

Grave peligro, éste, de que la comunidad pierda la capacidad de reconocer al que está destinado a cantar por todos. Tan grave como es el ungir al impostor, al que aparece promocionado por fuerzas extrañas que no se sabe bien de dónde proceden.

En medio de aquel trágico horror, yo estaba solo / Entre mi pensamiento y la eternidad. Iba / Cruzando con dantescos pasos la noche. Arriba / Los astros continuaban levantando sus quejas / Que ninguno sentia sonar en sus orejas.

¡Ay! ¡Cuando una comunidad ya no escucha la queja de los astros! ¡Cuando ya no registra los lamentos de quienes espejan la luz! Funestas tuburlencias se ciernen sobre esos pueblos. Porque, apartados de los que no reflejan la luz, carecemos de intermediarios válidos para el ascenso. Y sin ascenso, no hay salvación posible.

Y no se crea que es ésta una mera reflexión teórica. Las gentes y los pueblos que se han apartado de la luz, se han autoaniquilado de manera inexorable.

Historia magistra vitae: Pero hay un verso. Un solo verso que condensa la vocación numinosa del poeta: *"Y decidí ponerme de parte de los astros"*

Como lo advierte Obligado, es una profesión de fe. Porque, todos sabemos, que otros se ponen de parte de las tinieblas, aunque militan en beneméritas asociaciones o integren respetables cofradías. El estar abierto a los astros supone una disponibilidad hacia la luz. Una actitud interior de entrega y altruismo. Podemos vestirnos de Nazarenos, como aquel Don Guido, de Antonio Machado. Pero, aunque llevemos un cirio en la mano el Jueves Santo,

nuestra interioridad puede permanecer desértica, lúgubre y neblinosa. Ponerse de parte de los astros, es orientar a los demás, misión añeja del poeta. Es avizorar rumbos celestes y anticipar tempestades.

También Horacio, el poeta latino, sueña con el destello de los astros: "Quod si me lyricis natibus inseres, sublimi feriam sidera vertice". (mas, si tú me das un lugar entre los líricos inspirados, yo iré hasta el cielo para tocar los astros con mi cabeza).

Orugas y águilas. Esta vocación alada, opuesta naturalmente a su contraria, la reptil, es una constante digna de tener en cuenta en muchos grandes escritores argentinos. Las águilas sobrevuelan las mismas regiones alboreales de Lugones. El Cóndor, de Olegario V. Andrade, otea el aire traslúcido, de alturas tan sólo familiares a él. Estos alados símbolos de altitud, reflejan —entre tantos otros— ultimidades del ser argentino en contradicción con otras fuerzas telúricas que parecerían arrastrarlo por el cieno y el polvo.

Es que en nuestra Argentina, no son siempre las águilas quienes encarnan el ideal a alcanzar. No son siempre los que están "de parte de los astros", los que fijan el rumbo acertado del vuelo. Por el contrario, suele ocurrir, frecuentemente, que parlanchinas aves engendradas naturalmente para pintoresquismos ribereño o engoladas gallinas de corral, sin perspectivas de vuelo, suspiren por el nido real de las águilas y logren instalarse allí, vaya a saber uno por qué caprichosa jugada de la suerte. Pero una vez arriba, como es lógico y, por carecer ontológicamente de alas poderosas para moverse creativamente en ese ámbito, permanecen estáticas o simulan artificios de vuelo sin ningún éxito. Hasta que se despeñan ignominiosamente.

Pero además de estas frustradas aspirantes, existen en la naturaleza otras enemigas de las águilas. Son aún, más insignificantes. Perdidas en la hierba divisan desde su mezquindad al águila y se conturban. Un fétido líquido viscoso cuelga de sus bocas. Su vientre se arrastra irremontable por la tierra que será su única dimensión. Es la oruga, que representa al hombre mediocre. Al que ansía el vuelo de los grandes y los aborrece.

La oruga / Que esconde entre las hierbas su imperceptible fuga, / Ve al águila y opina: "Eres un ser monstruoso, / Aguila! En cambio el águila no ve a la oruga. Hermoso / Y divino en el cielo porque es indiferente / A las nubes que le hacen mal...

Un trágico vaticinio parecen encerrar los versos que siguen. En plena juventud, pleno de fuerza y de pasión, Lugones presagia el luctuoso destino que le puede deparar su vocación poética. Es que a los poetas también se les dice vates, esto es, videntes. La sensibilidad del artista percibe más allá de lo meramente sensorial. Porque, el verdadero artista es profeta. Anticipa tiempos para los demás y para sí mismo.

Mucho antes de que la envidia y la depredación lo hicieran objeto de escarnio y mancillamiento, escribe: *El cielo se repite en las frentes radiosas / No importa que ellas sean claras o misteriosas / O formidables, siendo capaces del martirio. / ¡no de la infamia! Tanto vale rasgar un lirio / Como manchar un astro; el viejo Cosmos gime / Por la flor y la estrella, con un amor sublime...*

Sabe, que un principio de justicia es dar a cada uno lo suyo. Y presiente, que esta Argentina moralmente indigente, habrá de mezquinarle el reconocimiento merecido:

"Parco en compensaciones sería el destino en lo que mira a la plena satisfacción del escritor, en un medio como el nuestro, donde ayer nomás, decía Sarmiento, que para hacer leer un libro a un argentino, hay que abrirle la boca con una cuchara, como a un niño que se medicina, apretarle las narices con índice y pulgar y meterle la obra hasta que se la trague... Medio el nuestro donde imperan dos males inveterados: el analfabetismo voluntario y, la mendicidad del libro, hasta en los ricos; sin decir nada de la previa indiferencia hacia el libro nacional. Sociedad así configurada ¿qué podría proporcionarle a él, escritor, año tras año, como no fuera decepción y desconsuelo? *(Arturo Capdevila-Lugones).*

Ya estaba dicho su destino en la profecía personal. Sabe que la envidia disfrazada de indiferencia o la ira de los inferiores, hecha escarnecimiento despiadado, van a llegar:

¡Hombres! No escupáis nunca sobre una gran cabeza / No seáis mancha cuando pudiérais ser herida. / El hierro sufre en lo hondo de la fragua encendida. / Pero hasta hoy, nadie ha visto las lágrimas del hierro. / El poeta es el astro de su propio destierro.

Y así fue. Alguien lo comparó con esos árboles de la selva santiagueña, que resisten huracanes y un día, se desploman al beso de una brisa ligera. Encerró sus lágrimas hasta que se hicieron río inconmensurable. Allá. En el fatídico Paraná de las Palmas. Una tarde rememorativa y cavilante. El, que había sido crucificado por sus enemigos y abandonado por sus amigos, dejó unas líneas que concluían así: "Nada reprocho a nadie. El único responsable soy *yo* de todos mis actos".

Retrotrayéndonos a nuestro comentario inicial, aquel de su preocupación por las señales adversas de su nacimiento, digamos por fin, que como *vate* que era, profeta de sí mismo, debió suponer también que ese día funesto, día de brujas en la cosmogonía popular, acudiría Aquélla, contra la cual no puede ningún maleficio:

O tal vez porque la Virgen / Hasta en la cautividad, / Lo amparaba todavía / con su amorosa piedad. (El Rescate)

Cautivo de lenguas mendaces y silenciosas villanías, nuestro poeta, como el personaje que él comenta, habrá conocido el maternal regazo de la Virgen. Por algo dice Berceo en "Los Milagros":

"Nonne tan adonado e de vertut atanta / que a los enemigos seguda e espanta, / non nos deve doler nin lengua nin garganta, / que nos digamos todos: "Salve Regina Sancta".

¿Cómo no iba a cobijarlo Ella, cuando él, poco antes de morir la ensalzara? Milagro redivivo de la devoción mariana, éste, el de nuestros gentiles hombres de provincia.

Y, uniéndonos finalmente a Capdevila, roguemos:

"¡Dios sea con su alma! ¡Su alma sea con Dios!"



Fútbol

La selección napoleónica

Como Napoleón, Argentina fue derrotada dos veces, por los rusos y los alemanes. ¿La revancha en Australia?

La excusa no es, ni puede ser, el soporte o vía de justificación para cualquier manifestación deportiva. Pero en el fútbol, al menos, estamos volviendo a ella de un modo peligroso, aunque todos convenimos —sin inconvenientes— que el plantel dirigido por Bilardo perdió sin atenuantes, y jugando por momentos muy mal, ante los soviéticos (4 a 2) y el local, Alemania Federal (1 a 0).

Pero a manera casi de una muletilla han venido sonando ciertas expresiones, chivos expiatorios que no parecen compaginarse con la actuación de un equipo que careció (en muchos pasajes), de orden, de un adecuado acompañamiento en el ataque, de una correcta marcación... Le faltó dinamismo, fuerza, posibilidad de llegar al área adversaria... Creó muy poco, aisladamente. Nos quedamos con Troglio y Caniggia, en el debut, en cuyas corridas parecían cifrarse todas las esperanzas, y algunos momentos de un Maradona mucho más libre en el complemento con los germanos.

Frente a este cuarto puesto en el cuadrangular de Alemania, que obtuvo Suecia (eliminó por definición de penales a los germanos y derrotó 2 a 0 a los soviéticos) se habló de la molestia y perturbación que el incesante desfile de empresarios produjo en los jugadores. Que era muchos e insistentes; que ocasionaron algo así como desconcentración en los muchachos, un plantel con veteranos y muy experimentados, y varios jóvenes.

Nos parece que insistir en ello es muy débil: creemos en la profesionalidad de los jugadores. Y, por otro lado, ya se hablaba de las transferencias, antes de la partida. Al margen de Caniggia —vendido hace tiempo—, estaban las posibilidades de Troglio, Batista, Dertycia, el Puma Rodríguez, Pumpido... Por otro lado, cualquier cotejo internacional es siempre una vidriera. ¿Y entonces?

Atenuantes son, sin duda, las lesiones (inesperadas como todas) de Batista, las no buenas condiciones de Brown o el problema anterior de Siviski, el volante de San Lorenzo que quedó al margen del cuadrangular, como le pasó a Fabbri, en Buenos Aires. "Si tuviera todos los jugadores durante el mes, el campeón del mundo aparecería en treinta días" —afirmó Bilardo en Ezeiza. Sus palabras nos recordamos el lapso de concentración previa de México'86, acertado por cierto. Sabemos que toda preparación —como fue en el '77 o el '85— es dura, poco exitosa. Se está buscando y por eso se compite, conforme al lema del DT: "competir, competir". Pero partiendo de la premisa anterior, de la importancia de un trabajo conjunto en el que sólo al final —y esto es ya viejo— participarán los que están en el exterior, la clave está en elegir bien a los que se preparan en función del mundial del '90.

Y en eso parece haber un abismo o falta de coherencia con lo anterior. ¿Irán todos los veteranos a Italia? ¿Estarán Garré y Clausen? ¿No es mejor darle un descanso a Cucciuffo? ¿Por qué no incorporamos algún delantero como Bevilacqua? (No se lesionó ningún delantero). Y Dertycia y el Puma: ¿por qué quedaron relegados?

En 1987 la selección superó a Ecuador y a fines de año, al equipo de Franz Beckenbauer que llegó al país con solo seis de los 22 subcampeones mundiales, por distintas razones. Luego fuimos derrotados dos veces en Europa y tres en Buenos Aires, dos de ellas, ante Uruguay y Colombia, por la Copa América donde fuimos cuartos, en la peor actuación que se recuerde.

¿Qué pasa entonces? Sobre todo si a Maradona se lo marca exigentemente... En México, Valdano y Burruchaga abrieron los caminos. ¿No hay otras posibilidades si ellos no pueden estar?

Jugadores no faltan en el país, aunque Estudiantes, Boca e Independiente hayan quedado eliminados de la Supercopa, una reedición tal vez con añoranzas financieras, que reúne a los campeones de la Libertadores.

En adelante queda la presentación del equipo en Australia y los juegos olímpicos de Seúl, claro está que no será con el plantel mundialista. Pero esos son los planes de competición, hasta el momento, que ofrecerán la posibilidad necesaria de renovación. Una renovación que pide la aparición de otros rostros y, sobre todo, le dé un planteo ofensivo, menos cauteloso, más efectivo y bellamente futbolístico.

No importa detenerse en la marcha, ni siquiera en algún tropiezo. La clave es saber hacia dónde se camina y quiénes caminan. Y esto no quedó demasiado claro en el último año de la actuación del equipo nacional. Mientras tanto, en Remedios de Escalada, Talleres sigue celebrando su ascenso al nacional B y se afilan los que siguen en carrera para las finales de los sábados. El campeonato de Primera vuelve con sus expectativas. A todos nos gusta el buen fútbol.

Marta Noce

Cine

Dios y el matamosca

Con "Gaby", Norma Aleandro ganó la nominación para el Oscar de la Academia.


Rachel Levin y Norma Aleandro en Gaby

Pocos son los artistas argentinos que, como *Norma Aleandro*, han alcanzado un lugar en el reconocimiento internacional. Desde aquel anuncio otorgando el Oscar a "La historia oficial", nuestra compatriota —protagonista del filme— tuvo esa gran oportunidad. Así se dio el hecho de *"Gaby"*, un filme con connotaciones psicológicas en el que demuestra su capacidad profesional y le valió la nominación para la estatuilla, como mejor actriz secundaria.

Ella misma reconoce la responsabilidad que le cabe al actor sobre la aceptación del tema y el personaje que se le ofrece, dado que de ello depende la calidad de su trabajo, el mantenimiento de su imagen y el reconocimiento popular.

Entonces deberíamos preguntarnos cuál ha sido la distancia entre su idea sobre la Florencia de esta historia y los objetivos que se propuso *Luis Mandoki*, realizador del filme. Porque entre ambas actitudes hay una distancia sideral.

Para el caso recordemos que el filme narra las circunstancias que rodearon la vida de Grabiela Brimmer, quién producto de una imcompatibilidad sanguínea de sus padres nació con parálisis cerebral. Con el tiempo y con la ayuda de su fiel cuidadora Florencia (Norma Aleandro), que no se separa de ella, descubrirá que tiene una sola fórmula de comunicación con el mundo: el movimiento de su pie izquierdo. Hay un hecho definitorio. La parálisis cerebral de Gaby no afectó su inteligencia. Tanto que con el solo trabajo de sus dedos —puede señalar letras y hasta escribe a máquina con su pie— superó la escuela diferencial, concurrió al secundario y a la universidad y se convirtió en escritora. Un hecho increíblemente inédito el de esta joven mexicana y su lucha por la vida y por la superación de su discapacitación, en circunstancias absolutamente adversas.

La vida de Gabriela era infinitamente rica en matices. Su constante lucha interior, sus crisis de fe. "Dios es una mosca en la pared. Tráiganme un matamosca", clama en el desconsuelo del fracaso. Pero finalmente se recupera con madurez y escribe: "¿Cómo puedo gritar cuando no puedo hablar? ¿Cómo puedo dejar de amar con la semilla de mujer adentro? Dios, si la vida es tantas cosas que yo no soy y nunca seré, dame fuerzas para ser lo que soy.

Lo que no fue. Si Gabriela Brimmer fue todo lo que hemos comentado. Si su fiel compañera Florencia, luz, guía y maternal cómplice de sus desvelos. Si Liv Ullmann y Robert Loggia luchan, en su papel de padres de Gaby, con un guión caprichoso y afectista que les quita peso y definición. Nada de eso es achacable a su calidad y a sus buenas intenciones. La vida de la joven discapacitada ofrecía aristas mucho más importantes y ricas que la que se muestran en el filme. El mismo tema de la discapacitación merecía, de una vez por todas, un enfoque menos negro y revulsivo que el que Mandoki reservó para la oportunidad. Porque, aun en su dramatismo y cruda realidad, el problema exigía un análisis más profundo y menos espectacular que el que se ofrece. Y en esto pensamos que el realizador cometió un error fundamental: subestimó al espectador. Dejó de lado los aspectos más humanos del conflicto y se lanzó decididamente a explorar las sensaciones, lo que constituye una parcialidad imperdonable. Porque el triunfo de Gabriela sobre la adversidad no se apoyó en ese solo aspecto, sino que fue construido en base a su fuerza de voluntad, a su fe, al amor y a sus intensas y defintivas ganas de vivir. Lejos de la búsqueda de la lágrima fácil que Mandoki pretende con su visión reduccionista.

Sin concesiones. Esta pareciera ser la premisa que utilizan muchos realizadores —también incluye este caso—, lo que sirve como excusa para esconder sus intenciones de caer, gratuitamente en el golpe bajo.

El cine es un vehículo de la cultura y como tal, debe servir para formar, para educar, para orientar. Lo profundo debe privar sobre lo superficial. Las virtudes deben sobresalir por sobre los derechos. La esperanza debe privar por sobre el desencanto. Y, siempre, la condición humana debe ser dignificada por sobre todo intento de reducirla a la debilidad de sus pasiones.

Es por eso que el espectador sale del cine con un sabor amargo. Con una actitud compasiva de quien no puede medir en toda su dimensión el triunfo de Gaby, porque se le ha escamoteado la visión totalizadora de la verdad. Porque Mandoki cae en el error de enseñarnos a compadecerla cuando, como en cualquier caso de este tipo, deberíamos aprender a amarla y a tratar de recorrer juntos el difícil camino de la vida.

Manuel Abraldes

Salud

Los números del SIDA y el miedo del 2000

En Londres se estimó el ritmo de difusión de la enfermedad. Hablando en millones.

Casi diariamente, un recuadro, una nota corta, un extenso artículo, un informe de fondo o una simple mención, aparece en los medios periodísticos sobre el tema del S.I.D.A.

Esta enfermedad —Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, SIDA— cuyo nombre quedó definitivamente adoptado por disposición de la Organización Mundial de la Salud, de características recientes —los primeros casos aparecieron hacia 1978—, registra una mutación constante en cuanto a sus alcances y complicaciones.

Si bien en un principio estaban amenazados por la enfermedad los homosexuales —más específicamente los varones—, los drogadictos y los hemofílicos resignados a la solución de las transfusiones sanguíneas para combatir su mal, luego se fueron agregando otros casos insólitos y alarmantes.

Heterosexuales en contacto con personas portadoras del virus del SIDA, recién nacidos contaminados durante el embarazo y la lactancia y, muy recientemente, portadores sujetos a la amenaza de pasar a ser enfermos en plazos que oscilan entre los ocho o nueve años desde que se infectaron, son algunos de los casos que se incorporan a la lista de víctimas del SIDA.

Según el Congreso en Londres. Ciento cincuenta países se reunieron en Londres, en una primera conferencia mundial sobre este tema que protagoniza 1988, proclamado como el *Año de la comunicación y la cooperación en torno al SIDA*, donde funcionarios oficiales y expertos médicos estudiaron, evaluaron y también concluyeron sobre aspectos más imperativos y descollantes acerca de la enfermedad.

A pesar de prevalecer un espíritu optimista —"*...es posible frenar la propagación de esa epidemia...*", dijeron— también se echaron sobre el tapete cifras concluyentes. La Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró que la enfermedad ya afecta a 150.000 personas de 161 países, creciendo a un ritmo que alcanzará, para 1991, al millón de afectados.

Por otra parte, un informe sobre el Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida, editado por *Williams Master, Virginia Johnson y Robert Kilidny* (tres de los más prestigiosos sexólogos del mundo), presagia que para el año 2000 habrá 25 millones de personas enfermas de SIDA en el mundo. Las cifras que se barajan responden a una lógica: la mayor parte de las personas que son hoy y serán en el futuro víctimas de la enfermedad, se infectaron en una época en la que no se sabía nada o muy poco sobre el mortal síndrome.

La OMS estima, asimismo, que hay de 8 a 10 millones de nuevos casos de tuberculosis en todo el mundo cada año y 3 millones de muertos. La explicación de este fenómeno se basaría en que el SIDA suprime la inmunidad del organismo contra el bacilo de Koch, lo cual agregaría otro factor de preocupación a quienes luchan por develar los misterios de esta enfermedad y encontrar las armas adecuadas para contraatacarla.

Insospechadas complicaciones sociales. El pánico que puede generar el SIDA encuentra las más variadas formas de expresión. Un comisario de policía de Munich decidió interrogar a un testigo telefónicamente porque temía contagiarse si lo hacía en una conversación personal, comenta *Bárbara Nikolaus*, en *Tribuna Alemana*. En Bélgica, en cambio, son expulsados los becarios extranjeros infectados mientras que el presidente del Comité Organizador de los *Juegos Olímpicos en Seúl, Park Seh-Jik*, anunció que aunque aún se encuentra sin definir, se estudia el tema de los exámenes obligatorios sobre el SIDA para los 240 mil visitantes.

Mientras tanto, continúan ensayándose nuevas vacunas aún sin resultados definitivos. Todos los países coinciden —así lo expresaron en el Congreso realizado en Londres— la necesidad de una campaña de educación para la salud que logre preparar a la gente ante el SIDA... y todas las enfermedades, en general.

S.K.M.

Gambeteando la crisis con el 10 en la espalda

El rebusque "nace" con el ser argentino. Cómo esquivar la crisis al mejor estilo Maradona.

El argentino, ¡qué tipazo!. Sociólogos, psicólogos y demás "cráneos", tratan todos los días de explicar lo inexplicable. En general no dan en la tecla. ¡Cómo van a poder, si nosotros mismos no alcanzamos a descifrar el misterio! Le dicen indisciplinado, haragán, ventajista y un montón de cosas más. Sin embargo —y crisis mediante— el argentino está "vivito y coleando". Los que vienen de afuera se tiran de los pelos (lo que aún los tienen) y no entienden nada.

Claro. ¡Qué van a entender si es único! Con semejante inflación ya tendría que ser un montón de cenizas. En cualquier otra parte ni sombras quedarían. ¿Cómo hace para sobrevivir? (un término tan caro, por querido, para todos nosotros). Muy sencillo. Siempre encuentra la "tabla de salvación".

Es como los gatos: cae parado. ¿Me lo explica por favor?, me pide al oído un italiano que da vueltas por nuestra redacción; recién llegado desde "Il bel paese". Me desgañito, se lo explico de mil maneras y no hay caso. Es simple. La crisis, digamos más bien, las dificultades, parecen que lo incentivan (en el buen sentido de la expresión) y a partir de allí pone en marcha un "engranaje imaginativo": ¿Qué hacer para sobrevivir?

La solución del misterio tiene una sola palabrita: el rebusque. Y en este tema da cátedra. ¿Qué es?, me "acosa" el tano. Muy fácil. Encontrar la pequeña (no demasiado "grosa") veta para ayudarse y tocar el 31 (o 30) de cada mes con un respiro en el bolsillo.

Quizás la clave del no despegue esté aquí. Darle más "talope" al rebusque, "chivo", "quiosco", o como se llame, en lugar de ponerse a "full" en lo de cada día con toda la "polenta". Pero la realidad —que en realidad tiene cara de hereje— lo echa en brazos de esa particular "danza de la fortuna".

¿Y dónde empieza esa "rula" que no tiene fin? La lista es interminable. ¡Y las posibilidades, ni les cuento! Quizás no haya en el mundo un caso como el argentino. Aquí sí somos campeones indiscutidos por varios cuerpos. ¡Ojo! No confundamos con la mal llamada "viveza criolla". Hablamos de esa capacidad de "gambetear" la "malaria"; de hacerle "pito catalán" a problemas y "pálidas" y buscar unos "manguitos" para instalar un quiosco, comprar un "tacho" o, simplemente, poner dos caballetes y un tablón para vender "luky venga"; desde medias y slips, hasta veladores, sacacorchos, pan dulces, etc.

O aprovechar, por ejemplo, la visita del Papa y poner en marcha la "industria" del banderín, la gorrita, el estandarte, la vincha. O tirar un trapo en el piso y "fabricar" aritos, colgantes, pulseras, anillos, juguetes. En una palabra, todo. O "ver la oportunidad" y con una simple parrilla, vender algunos choripanes, empanadas, gaseosas, pastelitos... (¡mmm, qué ricos!). O en plena peregrinación a pie a Luján encontrarse con vendedores de medias, talco, agua caliente, zapatillas, paraguas (por si llovía). ¡Qué fenómeno!

Y por ahí, cuando subimos al colectivo escuchamos la familiar muletilla de "...y si esto fuera poco" que conlleva toda suerte de "ofertas" —de uno a cuatro australes— que sirven para "tirar" un poco más.

Así es la vida. Y en cada esquina nos depara una sorpresa. Alguien que se acerca ofreciendo franelas y trapos rejilla o una esponja "milagrosa" que deja como nuevo el tapizado del coche.

Los sabihondos (que abundan como hongos) lo llaman cuentapropismo (¡difícil la palabrita ¿no?!). La "lleca" le da la espalda a las etiquetas y dice que está "dura". Entonces cada uno se las rebusca como puede. La salida es "ayudarse" con lo que uno sabe o simplemente aprende. ¿Hasta cuándo?

Tal vez la solución de esta particular manera de sobrevivir esté en resolver la paradoja: esa velocidad para ponerse "canchero" en cualquier oficio.

¿Y cómo? "That is the question". Alejandro Magno le "metió" un sablazo al nudo gordiano. Para no tener reminiscencias militaristas lo mejor sería usar dicha "intelingencia" con otros métodos.

La educación, es sin dudas, el más efectivo. Pero, acá pasa como a Ives Montand en "La confesión". Cuando creía que podía ser libre y dar a conocer las "delicias" del Soviet en medio de la revolución checoslovaca, se encontró con los tanques rusos.

Y bueno, saque sus propias conclusiones. Hablamos de educar y tenemos a los maestros muertos de hambre, rasgándonos las vestiduras porque nuestros chicos no van a la escuela. Los argentinos ¿somos así, o no?. "Que levachaché".

Lauro Silvio Noro

La XXIX Olimpíada de Matemática

La Argentina ha sido invitada a participar en la XXIX Olimpíada Internacional de Matemática que se realizará en las ciudades de Sydney y Camberra, Australia, del 9 al 21 de julio próximo. La delegación de nuestro país se seleccionará entre los semifinalistas de la IV Olimpíada en dos concursos realizados uno en abril en la Feria del Libro y otro en Usuaria, en mayo. Los alumnos interesados en el adiestramiento internacional deben inscribirse en el Club Matemático Pascal, con asiento en el Centro Latinoamericano de Matemática e Informática, Viamonte 1636, segundo cuerpo, 2° piso, tel. 40-5791.

Exhibiciones en el Planetario de Buenos Aires

Durante abril y mayo se exhibirá en el Planetario de la ciudad de Buenos Aires, Av. Sarmiento y Belisario Roldán, el espectáculo denominado "Origen y destino de las estrellas", en el siguiente horario: sábados a las 16,30 y 18, domingos a las 16,30, 18 y 19,30. La boletería queda habilitada dos horas antes de la primera función y la venta anticipada de localidades es de martes a viernes de 9 a 17. Se ofrecen espectáculos especiales para estudiantes de los tres niveles, a quienes se recomienda realizar la reserva con anticipación.

Asociación Civil Latinoamericana de Rayo Láser

Por segundo período consecutivo nuestro país ha sido designado como sede de la Asociación Civil Latinoamericana de Rayo Láser en Medicina y Odontología, entidad sin fines de lucro. Al mismo tiempo fue reelecto en el cargo de presidente el Dr. *Carlos Alberto Graschinsky*, mientras que el Dr. *Miguel A. Acánfora* —quien actualmente se desempeña en el Hospital de Clínicas y dirige la Escuela de Formación de Profesionales— fue designado como secretario.

Artes y humanidades en el Ateneo de Inquietudes

En su sexto año, el Ateneo de Inquietudes anuncia los cursos 1988 de artes y humanidades, a saber: arte e historia universal, un estudio sincrónico. *Napoleón Cabrera* y su visión de las artes. La historia no oficial (historia social argentina). Creatividad. Psicoanálisis de lo cotidiano, símbolos y valores del siglo XX. Cómo analizar un cuadro. Claves de la literatura contemporánea. Informes en Billingurst 1871, Capital Federal, tel. 826-9950.

Gira europea de un cuadro de Edgar Degas

Hasta el 16 de mayo se exhibirá en Europa el retrato realizado por Edgar Degas del crítico de arte y escritor florentino Diego Martelli. La obra, que figura entre las más importantes realizadas por Degas, y que en 1939 fue adquirida por la Asociación Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes, hoy se encuentra formando parte de la exposición "Degas", en la Galería Nacional de París.

Carreras con título docente de validez nacional

El Instituto Superior del Profesorado "Antonio Ruiz de Montoya", dependiente del obispado de Posadas, ofrece 13 carreras con título docente de validez nacional, tales como ciencias naturales, dibujo y pintura, educación física, educación preescolar, historia, castellano, inglés, geografía, etc. La sede del profesorado es en Ayacucho 1962, 3300 Posadas, tel. 25569, donde también funciona una biblioteca, librería, consultorio jurídico y el museo de ciencias naturales e historia.

La conciencia inquieta de los liberales católicos

El sábado 19 de marzo de 1988 el Sr. Alberto Benegas Linch (h) escribió en "La Nación" un artículo titulado "El capitalismo liberal y la última Encíclica". Afirma estar impulsado por lo que considera su deber: contribuir con su crítica a la corrección de determinados desvíos que ciertos liberales perciben en la Iglesia, y en este caso concreto de la última Encíclica, en S.S. Juan Pablo II.

El Sr. Benegas Lynch (h) o no conoce suficientemente la Doctrina Social de la Iglesia (ni siquiera la Encíclica que critica), o en todo caso, refleja una adhesión más determinante a la ideología liberal que a la moral social católica. Ninguna de estas posibilidades me asombra ya que es lamentablemente común en los católicos el desconocimiento de las exigencias sociales de una fe auténticamente vivida, sumada a una marcada dependencia a las ideologías dominantes.

Pero, el problema de fondo parece ser otro. Porque ocurre que si bien el Sr. Benegas Lynch afirma en su artículo que pretende referirse solamente a algunos aspectos de la Encíclica que considera inquietantes, en verdad más adelante admite el consejo de la Iglesia en el campo de la "moral privada", pero no así en el de la moral social. Con esta actitud es evidente su cuestionamiento no ya a algunos puntos de una Encíclica, sino a la moral social católica más ampliamente. Esto —permítaseme la insistencia— manifiesta claramente lo ya expresado; o desconoce la enseñanza moral de la Iglesia (comenzando por el Antiguo y el Nuevo Testamento), o claramente la rechaza por la "inquietud" que produce en su conciencia capitalista-liberal.

Tratando de responder ya más concretamente a las objeciones puntualmente planteadas, debo comenzar destacando que si hay algo que la Iglesia defiende en su Doctrina Social es precisamente la liberal para la creatividad del hombre. También la económica, como está explícito en la Encíclica en cuestión. Pero la Iglesia defiende el derecho a la *libertad para todos:* no sólo para "los ganadores", para los más capaces, los de más fortuna, o en definitiva, los más poderosos. La Iglesia defiende y promueve la libertad de todo hombre de buena voluntad. Pero sobre todo la de los más débiles, y por lo tanto más indefensos y más a merced de los abusos de los poderosos.

La Iglesia cree en la libertad del hombre. No es en esto pesimista, como lo son los totalitarismos —como el marxista— y los estatismos en general, que descreyendo de la libertad responsable del hombre lo oprimen y asfixian bajo el yugo de la "principalidad del Estado" en todos los órdenes. Pero tampoco tiene la Iglesia la visión ingenuamente optimista de aquellos que creen que lanzando a los hombres a una libre, aunque desde el vamos desigual competencia de unos contra otros, transformará a todos en ganadores. No es real que en el capitalismo liberal se respete y promueva la libertad para todos; ni siquiera para los más capaces y virtuosos. Sí, en cambio, para los más poderosos.

Es por eso que la Iglesia, en su defensa y promoción del hombre, de todo el hombre y de todos los hombres, repudiando al marxismo, tampoco se siente cercana a la cultura capitalista —liberal, que finalmente termina valorando al hombre en la medida en que es capaz de someterse al mecanismo de la producción y consumo, manejado por los poderosos, no siempre "servidores de su prójimo", sino a menudo creadores de necesidades superfluas mediante los poderosos medios de manipulación de masas de los que disponen (Ver la Nación: Domingo 20 de marzo. 4ª Sección página 6).

Claro está que no ignoramos la existencia de factores moderadores de los abusos de los poderosos. Durísimas han sido, y en algunos casos siguen siendo las luchas de los sindicatos y demás asociaciones intermedias para defender y promover los derechos de los más débiles, morigerando así los abusos del sistema. Esta realidad, aún no plenamente vigente en muchos países occidentales, ha aparecido también ahora como una cuña en el interior del sistema comunista.

Pero aún no hemos ni arrimado al núcleo central de la doctrina social cristiana. La doctrina social cristiana no es una ideología más, que haga depender la liberación del hombre de las leyes del mercado, de las asociaciones profesionales o del gobierno. No se trata simplemente de lograr un equilibrio entre poderes en pugna: Estado, obreros, empresarios, etc. Es necesario un orden social justo, según los principios fundamentales de la doctrina social de la Iglesia: la solidaridad, la subsidiaridad y el bien común.

Pero esta realidad no puede imponerse desde el poder. Para ser real y efectiva, una sociedad justa y solidaria sólo puede darse desde la raíz profunda del corazón renovado del hombre, que crea una nueva cultura, justa y solidaria.

La doctrina social de la Iglesia es una realidad inseparable del misterio de la salvación; no centra su novedad sobre un determinado orden político y social, sino sobre el hombre nuevo, cambiado por el Espíritu de Cristo, presente en todo hombre de buena voluntad, que en cuanto tal, tiene un deseo de Cristo, y en este sentido lo busca y lo sigue, aunque no lo sepa. Es ésta la única fuerza transformadora y auténticamente renovadora, capaz de generar gestos conmovedores de verdadera humanidad, aun en medios tan inhumanos como un campo de concentración, y que si falta, transforma en inhumanos aun los lugares de mayor bienestar económico y social.

Claro está que todo esto seguirá siendo incomprensible para los ideólogos, que como tales, se mueven en el mundo de las ideas. Y Cristo no es una idea. Es una Presencia que sólo pueden encontrar quienes lo desean y buscan de verdad, entre aquellos para quienes el Evangelio se ha tornado en experiencia de una vida nueva presente entre ellos.

Pero para entender esto, una conciencia intranquila puede ser tal vez el primer paso.

Francisco Paredes

Malos recuerdos de Malvinas

Me dio bronca. No tienen vergüenza. Siempre recurriendo a las viejas fórmulas. Es el típico juego con el público, siempre estafado en su buena fe. Nos la vendieron como "documento inédito", para un horario central, en día sábado, en el aniversario de la toma de las Malvinas, y conducido po el "único" periodista que estuvo en el lugar de los hechos. Por patriotismo, ya fuera que estuviéramos a favor o en contra de la decisión que se tomó en aquellos momentos, sentimos como un deber moral ver el programa de TV. ¡Qué estafa! El "viejo truco" de reunir media docena de protagonistas, hacerlos hablar, "compaginar" testimonios con algunas secuencias bélicas —en su mayoría nada inédito sino archiconocido por documentos de la época— y NADA MAS. Un lánguido, frío y no muy jugado periodista, en el lugar del hecho o reporteando... En fin. Un nuevo comercial de las Malvinas, donde se vuelve a abusar de la buena fe del televidente.

Xavier Costantino
Capital Federal

Proteger el Zoo

Cada vez que atravieso la zona de plaza Italia compruebo con pena el deprimene aspecto que ofrece nuestro zoológico municipal. Si bien no pongo en duda que la atención de los animales allí internados sea la correcta, que estén bien alimentados y con una buena atención sanitaria, me llama la atención la tristeza que parece emanar de sus muros.

Ya sé que la situación de las arcas municipales no son por cierto florecientes, pero ¿no sería una buena idea aprovechar que este año se conmemora el centenario del fallecimiento de su fundador, Domingo Faustino Sarmiento, para dar una lavada de cara al Zoo y dotarlo de un aspecto más animado y grato de ser recorrido?

Creemos haber escuchado que hay una persona interesada en tomar bajo su protección la mejoría del Zoo pero por trámites burocráticos no se le concede el permiso de hacerlo.

Ana Inés Durán
Capital Federal

Soluciones del número anterior

Los changadores. Uno llevaba 7 cajas y el otro 5. Efectivamente. Si al que llevaba 5 le quitaban una para dársela al otro, uno cargaría 4 y el otro 8; es decir, el doble. Si el que llevaba 7 cedía una al otro, ambos llevarían 6 cada uno; por esta condición del problema sabemos que la diferencia entre los dos es de 2 cajas, porque dando una al que acarreaba menos se iguala el número de ellas.



SanCor, 50 años, la primera

Con motivo de celebrar este año el cincuentenario de su fundación, la cooperativa SanCor iniciará un amplio programa de festejos y de inversiones, estas últimas destinadas a la incorporación de nuevos procesos tecnológicos. El presidente de la empresa, Héctor Andrés Guallarte, se refirió en conferencia de prensa a tales acontecimientos, acompañado por miembros del consejo de administración y funcionarios de la misma.

Héctor Andrés Guallarte, ***presidente del Consejo de Administración de SanCor, se refirió al medio siglo que cumple la empresa***

SanCor, por el volumen de su facturación, ocupa actualmente el primer lugar entre las empresas alimenticias del país. Está formada por casi diez mil productores tamberos asociados a centenares de cooperativas de primer grado. Más de un centenar de plantas industriales integran el complejo de elaboración de productos SanCor, que cuenta con una capacidad de procesamiento superior a los cinco millones de litros de leche por día.

El acto central de las celebraciones del 50° aniversario de SanCor tendrá lugar el 17 de setiembre próximo, en Sunchales, Santa Fe.

Pirelli Neumáticos en la distancia Tierra - Luna

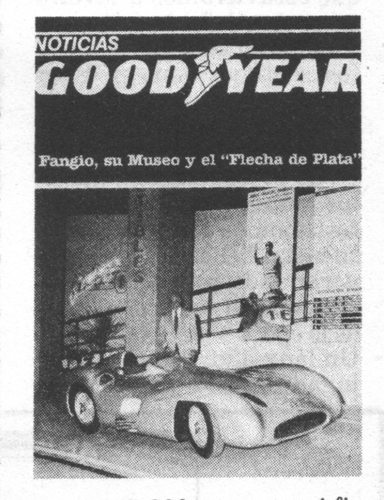
Organizada por Pirelli y Porsche se realizó una maratón que cubrió 384.405 km, o sea el equivalente de la distancia entre la Tierra y la Luna. El Porsche 944S que cumplió la hazaña, estaba equipado con neumáticos Pirelli P700 de perfil ultra-rebajado. El pilotaje de la máquina estuvo a cargo de *Gerhard Plattner*, quien veinte km antes de la llegada prevista en la fábrica Pirelli de Bicocca, en las afueras de Milán, le cedió el volante a *Juan Manuel Fangio*, huésped de honor en la travesía.

Plattner, refiriéndose a los neumáticos, afirmó haberlos elegido porque siendo éstos uno de los componentes más importantes del auto, con las Pirelli P700 estaba en condiciones de ignorar el peligro potencial del hidroplaneo, además de contar con un excelente rendimiento aún en caminos rústicos o de tierra.

Riveco presentó sus nuevas líneas de maquillaje

Mucha libertad, un poco de locura... y toda la belleza se reúne en la línea Coty "Free & Crazy", que comprende cuatro cuartetos de sombras engamadas, dos rubores en Dúo, crayon más corrector, labiales y esmaltes. Por su parte, "Ritz in the Afternoon" aporta los tonos sensuales de esplendor para una tarde otoñal, ofreciendo un maquillaje lleno de sofisticación.

Noticias Goodyear, una interesante revista



"Noticias Goodyear" es una bien presentada revista, cuya nota central —de su edición N° 102, de febrero de 1988— está referida al museo de Fangio, en el primer aniversario de su fundación. Situado en Balcarce, ciudad natal del campeón, lleva como verdadero nombre el de "Centro Tecnológico-Cultural y Museo del Automovilismo Juan Manuel Fangio". Como dice el autor de la nota, Raúl Pellegrino, el museo es una obra de amor. Por ella desfilaron en el primer año de su creación, unas 145.000 personas. Aficionados al automovilismo, nostálgicos de las emociones que supo brindar el quíntuple campeón mundial, contemplaron las máquinas atesoradas en el museo, que asimismo cuenta con un auditorio para exhibiciones y espectáculos. El museo está, Fangio vive para verlo progresar, Balcarce y el país lo disfrutan.

En la publicación de Goodyear se suman otros interesantes artículos que hacen al mundo automovilístico.

Los textos de la Misa

III Domingo de Pascua

1a. Lectura. De los Hechos de los Apóstoles (3, 13-15. 17-19). En aquellos días, Pedro dijo al pueblo: "El Dios de Abraham, de Issac y de Jacob, el Dios de nuestros padres, glorificó a su servidor Jesús, a quien vosotros entregasteis, renegando de él delante de Pilato, cuando éste había resuelto ponerlo en libertad. Vosotros renegasteis del Santo y del Justo, y pidiendo como una gracia la liberación de un homicida, matasteis al autor de la vida. Pero Dios lo resucitó de entre los muertos, de lo cual nosotros somos testigos. Ahora bien, hermanos, yo sé que vosotros obrasteis por ignorancia, lo mismo vuestros jefes. Pero así, Dios cumplió lo que había anunciado por medio de todos los profetas: que su Mesías debía padecer. Por lo tanto, haced penitencia y convertíos, para que vuestros pecados sean perdonados".

Salmo Responsorial (Sal. 4, 2. 4. 7. 9) Fieles: Haz brillar sobre nosotros la luz de tu rostro. Señor. (O bien: Aleluya)

2a. Lectura. De la primera Carta del apóstol san Juan (2, 1-5a). Hijos míos, os he escrito estas cosas para que no pequéis. Pero si alguno peca, tenemos un defensor ante el Padre: Jesucristo el justo. Él es la víctima propiciatoria por nuestros pecados, y no sólo por los nuestros, sino también por los del mundo entero. La señal de que lo conocemos es que cumplimos sus mandamientos. El que dice "Yo lo conozco", y no cumple sus mandamientos, es un mentiroso, y la verdad no está en él. Pero en aquel que cumple su palabra, el amor de Dios ha llegado verdaderamente a su plenitud.

Evangelio. Según san Lucas (24, 35-48). En aquel tiempo los discípulos contaron lo que les había pasado en el camino y cómo habían reconocido a Jesús al partir el pan. Todavía estaban hablando de esto, cuando Jesús se apareció en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con vosotros". Atónitos y llenos de temor, creían ver un espíritu, pero Jesús les preguntó: "¿Por qué estáis turbados y se os presentan esas dudas? Mirad mis manos y mis pies, soy yo mismo. Tocadme y ved. Un espíritu no tiene carne ni hueso, como véis que yo tengo". Y diciendo esto, les mostró sus manos y sus pies. Era tal la alegría y la admiración de los discípulos que se resistían a creer. Pero Jesús les preguntó: "¿Tenéis aquí algo para comer?". Ellos le presentaron un trozo de pescado asado; Él lo tomó y lo comió delante de todos. Después les dijo: "Cuando todavía estaba con vosotros, yo os decía: Es necesario que se cumpla todo lo que está escrito de mí en la Ley de Moisés, en los profetas y en los salmos". Entonces les abrió la inteligencia para que pudieran comprender las Escrituras, y añadió: "Así estaba escrito: el Mesías debía sufrir, y resucitar de entre los muertos al tercer día, y comenzando por Jerusalén, en su nombre debía predicarse a todas las naciones la conversión para el perdón de los pecados. Vosotros sois testigos de todo esto". □

Patriarca armenio en Buenos Aires

Su beatitud Juan Pedro XVIII Kasparián, patriarca de los católicos armenios presidirá el próximo domingo 24, en la catedral armenia (Charcas 3529) una celebración eucarística en memoria de los armenios muertos en 1915. Es una de las actividades que realizará en nuestro país el patriarca que visita por segunda vez la Argentina.

Paz a vosotros

"Matasteis al autor de la vida"

"Lo mató con la indiferencia".

Esta expresión, de uso popular, refleja una gran verdad.

¿A cuántas personas suprimimos de nuestra existencia "matándolas" con nuestra indiferencia? Esas personas para nosotros, dejan de existir. Aunque las tengamos a nuestro lado, dejan de incidir en nuestra vida. Nada les damos, y nada nos dan, al menos de modo consciente y voluntario.

Esta realidad, en nuestra cultura, tiene una extensión alarmante. Pocas, muy pocas veces, buscamos y logramos un encuentro verdaderamente humano con el otro. Nuestras relaciones suelen ser mínimas, superficiales, a lo sumo, meramente funcionales: así es en el trabajo, en la universidad, incluso en nuestra misma familia. Vivimos corriendo, aturdidos, distraídos, olvidados de los otros.

Y así nos encerramos cada vez más en nosotros mismos, con nuestra pobreza, como mónadas aisladas. Vivimos una cultura de hombres solitarios, desvinculados, en medio de muchedumbres que nos resultan extrañas o pero aún, molestas y hasta hostiles.

Y así nos ocurre también con Cristo. Tal es nuestra torpeza y distracción que vivimos (o mejor, creemos vivir) olvidados de El. También hoy nosotros, matamos a Cristo, con nuestra indiferencia. Y con ello, casi sin darnos cuenta, herimos de muerte nuestro corazón.

Hoy lo habitual es "la mufa" creciente, la resignación, el desaliento, el sin sentido de la vida, y la sensación del fracaso.

Así se sentían los discípulos de Jesús al serle éste arrebatado por su pasión y muerte.

Con El habían vivido una experiencia entusiasmante. A pesar de ser pequeños y mezquinos, Jesús había transformado sus vidas, sus corazones. Habían vislumbrado una vida nueva, distinta, plena de constructividad.

Hasta que los invadió la noche de la ausencia de Cristo. Pero al escuchar de pronto su voz "Paz a vosotros" su corazón se inunda nuevamente de una alegría desbordante, que desde entonces se extiende incontenible a través del tiempo y del espacio de todos los pueblos.

¡Cristo resucitado está entre vosotros!

¡Y sólo en la permanencia de esta experiencia nuestra vida y nuestra historia se llenarán de luz y de constructividad, encarnando en nuestro pueblo el gozo de constituir una comunidad de hombres liberados!

Francisco Miguel Delamer

Cholo patín

Por Busu

¡BUENO, BÁRBARO, VOY PARA ALLÁ!

¡MA'... ME VOY A CASA DE CACHO A JUGAR CON LA COMPUTADORA!

¡SÍ!

NO VENGAS TARDE

¡DALE PROGRAMATE ALGO!

PAF

PUN

CLAC

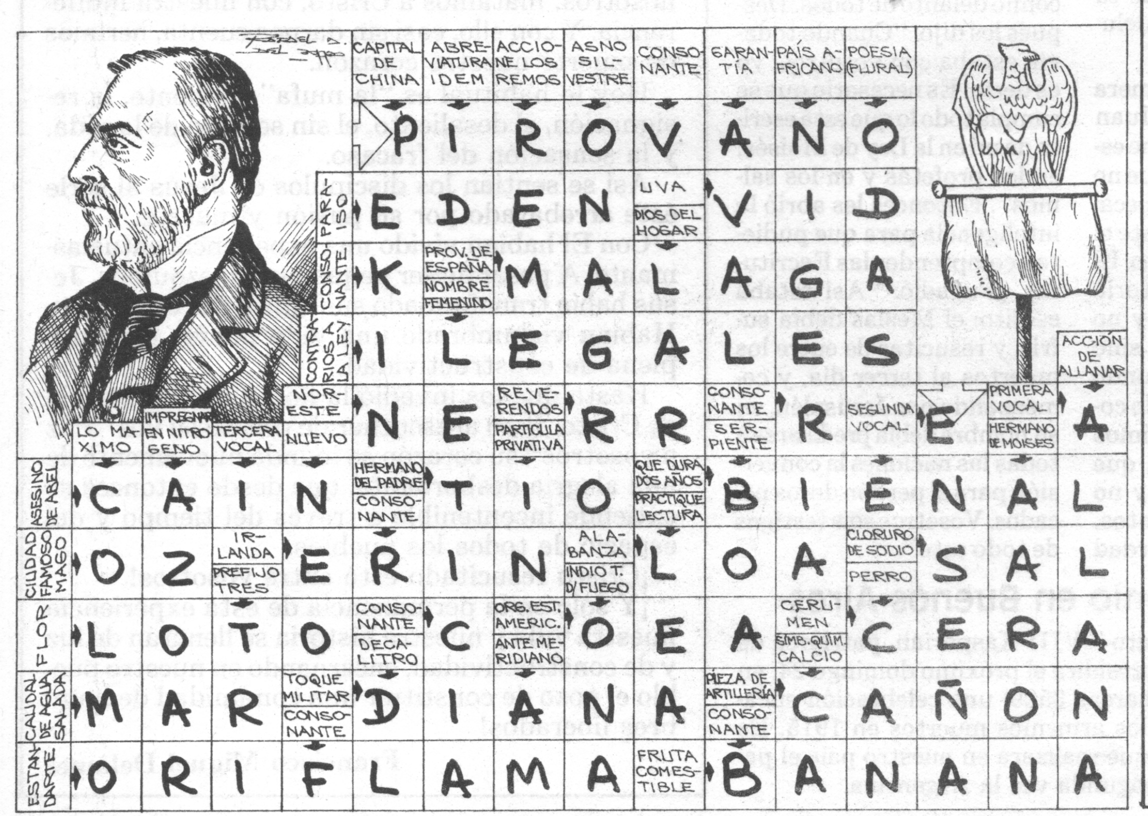
¡LA FUNDISTEEE! ¿QUE PROGRAMASTE?

COMO ADMINISTRAR UNA EMPRESA ESTATAL

BUSU

Crucigrama

Por Rafael Del Zoppo



Enigma X

Otro testamento árabe

Como era de esperar la fama del abogado que resolvió el primer enigma que propusimos, corrió por todos lados. Su prestigio como matemático creció y al poco tiempo fue llamado para resolver otro caso parecido. Veamos. Un padre dejó al morir treinta y cinco camellos para repartir entre sus tres hijos, de la siguiente manera: la mitad al primero; la tercera parte al segundo y la novena parte al tercero. Aceptó el desafío a condición de que esta vez le pagaran por su trabajo. ¿Cómo procedió en este caso?

(La solución en el próximo número)

Villavicencio

"Midi"

Agua Mineral
Natural
de Manantial

Villavicencio
"Midi"

Precordillera de Los Andes, Mendoza a 1750 mts
sobre el nivel del mar

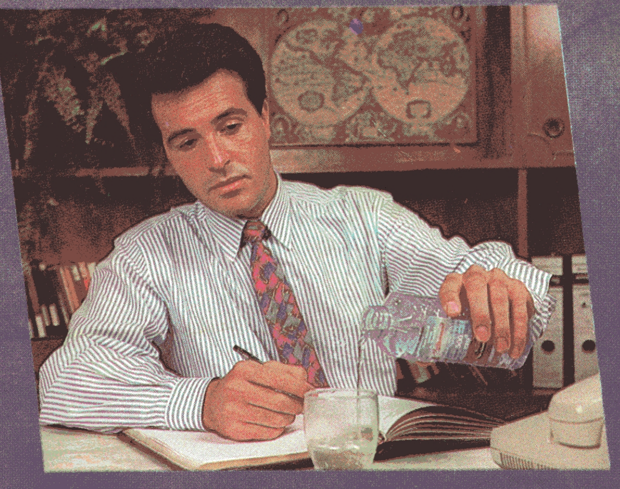
INDUSTRIA
ARGENTINA

ENVASADA EN
MENDOZA

CONT. NETO
500
cm³

No Gasificada





Llévela donde quiera que usted vaya!

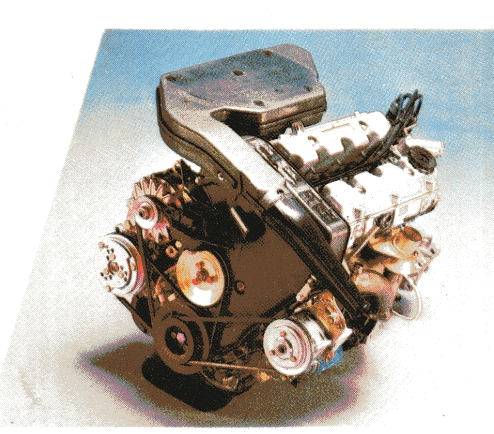
RUBEN SALTHU

Autoestilo
SEVEL

BIENVENIDO AL 2000.

FIAT

LA FIATECNOLOGIA LO HIZO POSIBLE.



NUEVO MOTOR FIAT 2000.

La concepción tecnológica total. Primero y único 2000 cm^3 con doble árbol de levas a la cabeza.
Doble respuesta. Bien en alta y bien en baja velocidad.
Mecánica más simple y durable.
Con pistones de carrera larga.
Menos cambios de velocidad. Mayor aceleración y alta velocidad final.

EL CONFORT DEL 2000.

Asientos envolventes. Alzacristales eléctricos. Aire acondicionado integral. Climatización con el mayor caudal de aire de su categoría. Exclusivo check-panel Fiat.
Radio AM/FM estéreo con pasacassette y sintonía digital automática.
Increíble suavidad de marcha.

EL DISEÑO DEL 2000.

Línea de cintura más baja que acentúa el aspecto en cuña.
Spoiler trasero para mejorar la tenida en ruta.
Mayor penetración aerodinámica. Gran robustez estructural.
Gran superficie vidriada. Para mayor visibilidad.
Espejos exteriores en ambos laterales. Y el baúl más grande de su categoría: 513 dm^3.
Bienvenido al nuevo Regatta 2000.

FIATECNOLOGIA
LA CONCEPCION TOTAL DEL AUTO.

Regatta 2000
Excitante superioridad

PRAGMA / FCB